CEREMONIAL
DES
RELIGIEUSES
DE LA TRE'S-SAINTE
ANNONCIADE.

Contenant la maniere de donner l'Entrée, l'Habit, & la Profession aux Filles. L'ordre que l'on doit tenir en l'Election de la Mere Prieure. Es visites des Superieurs. En l'Administration des Sts Sacremens aux Malades. Et aux obséques des Religieuses défuntes.

Sur l'Imprimé,
A PARIS.
Chez FRANÇOIS GAUTHIER, Imprimeur,
Ruë des Cordeliers.

M. DCCXXX.
Avec permission des Superieurs.

LA MANIERE DE RECEVOIR LES FILLES A LA RELIGION AUX MONASTERES DE LA TRE'S-SAINTE ANNONCIADE.

LA Fille qui entrera en nôtre Monaſtere, pour être Religieuſe, ſera accompagnée de ſes plus proches Parens ſans beaucoup de pompe. En entrant, la Mere lui demandera ce qu'elle déſire, & la Fille lui répondra.

Ma Reverende Mere, je demande la Miſericorde de Dieu, l'Habit de la Bien-heureuſe Vierge, & la Compagnie des Sœurs.

Lors la Mere lui mettra une Couronne ſur la tête, & lui donnera en main un Cierge allumé, (qui ſeront portés par une ou deux Religieuſes du Chœur, les dernieres de Religion), en même tems les Chantres entonneront l'Antienne, Veni ſponſa Chriſti, *que les autres pourſuivront.*

Antienne.

Veni ſponſa Chriſti, áccipe Corónam, quam tibi Dóminus preparávit in ætérnum.

Etant ainſi entrée au Monaſtere, les Religieuſes ayant leurs manteaux, & le viſage couvert de Voiles noirs, la conduiront proceſſionnellement au Chœur, avec la Croix & les Cierges allumés en main, chantant un des hymnes ſuivans.

Hymne.

O Glorióſa Dómina,
Excélſa ſuper sídera,
Qui te creávit próvide,
Lactáſti ſacro úbere.
Quod Eva triſtis ábſtulit,
Tu reddis almo gérmine:
Intrent ut aſtra flébiles,
Cœli fenéſtra facta es.
Tu Regis alti Jánua,
Et porta lucis fúlgida:
Vitam datam per Vírginem,
Gentes Redémptæ pláudite.
Glória tibi Dómine,
Qui natus es de Vírgine:
Cum Patre & Sancto Spíritu,
In ſempitérna ſæcula. Amen.

Hymne.

AVe maris ſtella,
Dei mater alma:
Atque ſemper Virgo,
Felix Cœli Porta.
Sumens illud Ave,
Gabriélis ore:

Funda nos in pace,
Mutans Evæ nomen.
Solve vincla reis,
Profer lumen cæcis:
Mala noſtra pelle,
Bona cuncta poſce.
Monſtra te eſſe Matrem,
Sumat per te preces:
Qui pro nobis natus,
Tulit eſſe tuus.
Virgo ſinguláris,
Inter omnes mitis:
Nos culpis ſolútos,
Mites fac, & caſtos.
Vitam præſta puram,
Iter para tutum:
Ut vidéntes Jeſum,
Semper collætémur.
Sit laus Deo Patri,
Summo Chriſto decus:
Spiritui ſancto,
Tribus honor unus. Amen.

La Fille étant arrivée devant le trés-Saint Sacrement, ſe mettra à genoux,

& fera un peu d'Oraiſon, remerciant nôtre Seigneur, & la Bien-heureuſe Vierge, de ce qu'il leur à plû lui donner l'entrée en leur ſainte Maiſon, s'offrant à eux avec une grande humilité, pour les ſervir en ſainteté de vie, tout le reſte de ſes jours; diſant à la fin un Pater, *& un* Ave, *avec un* Salve Regina.

L'Hymne de la Bien-heureuſe Vierge étant achevé, les Religieuſes diront l'Hymne.

VEni Creátor Spíritus,
Mentes tuórum víſita:
Imple ſupérnâ grátiâ,
Quæ tu creáſti péctora.

Qui diceris Paraclitus;
Altíssimi donum Dei:
Fons vivus, ignis, Cháritas,
Et ſpiritális únctio.

Tu ſéptifórmis múnere,
Digitus Paternæ dexteræ
Tu rite promiſſum Patris,
Sermóne ditans gúttura.

Accénde lumen sénsibus,
Infúnde amórem córdibus:
Infirma nostri córporis,
Virtúte firmans pérpeti.
Hostem repéllas lóngius,
Pacémque dones prótinus:
Ductóre sic te prévio,
Vitémus omne nóxium.
Per te sciámus da Patrem,
Noscámus atque Fílium:
Te qui utriúsque Spíritum,
Credámus omni témpore.
Deo Patri sit gloria,
Et Filio: qui à mórtuis:
Surréxit, ac Paráclito,
In sæculórum sæcula.
℟. Amen.

La Mere Prieure étant debout en sa place, dira les versets & l'oraison suivante, ausquels le Chœur répondra.

℣. Sálvam fac ancíllam tuam.
℟. Deus meus sperántem inte.
℣. Mitte ei Dómine auxílium de sancto.
℟. Et de Sion tuére eam.

℣. Nihil proficiat inimicus in eâ.

℟. Et Filius iniquitátis, non apónat nocére ei.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus.

Dómine Deus virtútum, súplices deprecámur cleméntiam tuam, ut hanc fámulam tuam. N. miseratiónis tuæ abundántia, ab omni vetustátis erróre expúrget, & capácem sanctæ novitátis efficiat. Per Christum Dominum nostrum.

℟. Amen.

La maniere de donner l'Habit aux Filles.

LE jour que la Mere Prieure trouvera propre pour donner l'Habit à la Fille, elle ſera introduite dans l'Egliſe intérieure, ſelon la coûtume, pour y recevoir l'Habit Religieux, des mains de Monſeigneur nôtre Illuſ-

triſſime & Reverendiſſime Archevêque, ou de Monſieur ſon Grand Vicaire, ou bien de quelque autre Eccleſiaſtique par lui commis. Et outre le nom de Marie (commun à toutes) la Mere Prieure lui en donnera un autre de Saints, ou de Saintes, *célébrées dans l'Egliſe, ſi ce n'eſt qu'elle trouve plus à propos de lui laiſſer celui du Baptême.*

Avant que commencer la Sainte Meſſe, la Mere Prieure donnera la Croix de N. S. à la Novice, afin qu'elle l'adore & la baiſe, diſant:

Accipe Soror chariſſima, crucem Dómini noſtri Jeſu Chriſti, tanquam vexillum tutiſſimum contra omnes inſidias inimici, ut crucifixa mundo, cum carnis mortificatióne, ſub jugo veræ obediéntiæ, poſſis in conſórtio ſanctárum Virginum, cum ipſo Dómino Jeſu Chriſto perénniter triumpháre. ℟. Amen.

La Novice tenant la Croix durant la Meſſe, conſiderera qu'elle eſt apel-

lée, non au repos, & aux commodités temporelles, mais à la fatigue de la Religion, & à porter la Croix de la mortification, ſous le joug de l'obédience pour l'amour de ſon céleſte Epoux, elle s'excitera à un grand déſir de l'embraſſer, offrant au Pere Eternel ce ſacrifice, & ſe préparant à la ſacrée Communion pour obtenir cette grace, priant de tout ſon cœur la Bien-heureuſe Vierge, & tous les Anges, & Saints de Paradis, ſpécialement ſon Ange Gardien, & les Saints auſquels elle a dévotion particuliere, qu'ils offrent, & preſentent à la Divine Majeſté, ce ſacrifice, pour la même intention, & pour lui impétrer l'eſprit que doit avoir une vraye ſervante de Dieu.

L'on dira la ſainte Meſſe à la maniere ordinaire du Monaſtere, ſans chanter, les Religieuſes & la Novice y communieront; ſupliant nôtre Seigneur lui donner ſon S. Eſprit, pour bien faire cette action.

La Messe étant achevée, le Prelat revétu de la Chappe benira l'Habit, & le Voile, disant les versets & les oraisons suivantes.

℣. Osténde nobis Dómine misericórdiam tuam.

℟. Et salutáre tuum da nobis.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

DEus, qui tua pietáte ineffábili, quâ non minùs suáviter, quàm sapiénter omnia dispónens; lanam ad usum véstium hóminum de velléribus óvium produxísti, ut trino benefício simul ornáret; fovéret; & ab intempérie áëris córpora tuerétur, imménsæ cleméntiæ tuæ largitátem supliciter exorámus, ut hæc induménta quæ presens fámula tua, N. pro formâ hábitus órdinis beatíssimæ Virginis Annunciátæ, ad tibi in ipso laudabíliter

deſerviéndum inténdit aſſúmere, prout illum Eccléſia ſancta tua te inſpiránte ſalúbriter aprobávit: ita benedícere † & ſanctificáre † dignéris quòd ſint ei ornátus contra máculas peccatórum ſuórum, foméntum ad profectum virtútum, & fortis armatúra ac tuta defénſio contra aéreas poteſtátes, & ígnea nequíſſimi hoſtis tela, ad victóriæ triumphális obténtum; in quibus perſéverando uſque in finem, tandem immarceſſíbilis glóriæ brávium dono grátiæ tuæ cónſequi váleat, nec non ad celéſte convívium ſanctiſſimi ſponſi ſui Dómini noſtri Jeſu Chriſti perénniter regnatúra, cum nuptiáli veſte delectabíliter introdúci. Qui tecum vivit & regnat, in unitáte Spíritus ſancti Deus, per ómnia ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

Oratio ſuper velámina.

Orémus.

Dómine Jeſu Chriſte Fili Dei vivi, cujus Apóſtolus muliebrem

ſexum in ſignum ſubjectiónis, humilitátis, & honeſtátis, velámen ſuper caput ſuum propter Angelos habére præcépit; cujúſque óculos témpore paſſiónis tuæ accerbíſſimæ ad opróbrium peccatóres ímpii velavérunt, quæſumus propter glóriam honorándi nóminis tui, tam copióſam benedictiónis † tuæ ſuper his velamínibus infúnde virtútem, quod fámulam tuam N. illa geréntem tibi ſubjéctam in ómnibus, & cuicúmque tenétur ex órdine quem aſſúmit, efficiant: ne próprias virtútes in glóriam eláta depérdat, ſed eam in vera humilitáte conſérvent, & obúmbrent, ab omni étiam ejus óculos vanitáte compéſcant, & demum amaríſſimæ mortis tuæ dulcis ſponſi ſui memóriam, hoc viduitátis indícium, ſæpe mentis éjus óculis repreſéntet, ac radícibus cordis contínuo recoléndam, tenácius aſtríngat, ut cum hac gálea ſalútis támquam ſócia paſſiónis tuæ conſolatiónem tecum

ætérnam cum omni cúriâ cœléſti ſemper váleat experíri. Qui vivis & regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus ſancti Deus, per ómnia ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

La Bénédiction étant faite, le Prelat aſpergera l'Habit, & le Voile, avec l'eau benîte, & les encenſera. Lors les Religieuſes ayant des Cierges allumés en main, viendront en Proceſſion dans le Chœur, avec la Novice, (ſi elles n'y étoient déja,) chantant l'Hymne, O glorioſa Dómina, *page 5. ou bien,* Ave maris ſtella, *&c. page 5.*

L'Hymne fini, une ou deux Religieuſes Profeſſes, diront à haute voix les paroles ſuivantes.

Conſúrge, conſúrge, indúere fortitúdine tua charíſſima Soror, indúere veſtiméntis glóriæ tuæ ſponſa Chriſti, excútere de púlvere; conſúrge, conſúrge filia Jeruſalem, ſolve víncula colli tui, filia Sion; & egréſſa de domo tua, & de cognatióne tua, ô diléćta

Dei, ingrédere in forámina Petræ & in cavérnam macériæ, & ibi sacrífica fílium tuum Isaac quem díligis. O fília Príncipis, veni in hortum Dei; & cómede fructum pomórum suórum, & sub umbra illíus sede, quem optáveras, réspice regem tuum Salomónem in diadémate, quo coronávit eum mater sua in die desponsatiónis suæ. Et decánta, ô fília Altíssimi, cum sancto rege.

Quàm dilécta tabernácula tua Dómine virtútum, concupíscit, & déficit ánima mea in âtria Dómini. Hæc est réquies mea: hic habitábo, quóniam elégi magis hic abjécta esse; quàm abundáre in tabernáculis peccatórum.

Cela dit, la Novice se tournera vers le Prelat, & se mettant à genoux, la Mere lui donnera en main un Cierge allumé, le Prelat disant.

Accipe Soror charíssima lumen corporále, in signum lúminis interióris, ad repelléndas omnes ignorántiæ, vel erróris

errôris ténebras, ut lúmine divínæ sapiéntiæ illustráta, cum fervóre sancti Spíritus, Ecclesiæ sponsi, ætérnum consórtium mereáris. Qui vivit & Regnat, cum Deo Patre in unitáte ejúsdem Spíritus sancti Deus; per ómnia sécula sæculórum. Amen.

℣. Sit nomen Dómini benedíctum.

℟. Ex hoc nunc, & usque in séculum.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

℟. Qui fecit cælum & terram.

℣. Cóngrega nos de natiónibus.

℟. Ut confiteámur nómini sancto tuo, & gloriémur in laude tua.

℣. Dóminus custódiat introítum tuum, & éxitum tuum.

℟. Ex hoc nunc, & usque in séculum.

℣. Salvam fac ancíllam tuam.

℟. Deus meus sperántem in te.

℣. Mitte ei Dómine auxílium de sancto.

℟. Et de Sion tuére eam.

℣. Esto ei Dómine turris fortitúdinis.

℟. A fácie inimíci.

℣. Nihil proficiat inimicus in eâ.

℟. Et filius iniquitátis, non apónat nocére ei.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

Dómine Jesu Christe Rex regum, & Dóminus dominántium, qui à Patre egrédiens & hunc mundum ingrédiens, carnem mundíssimam de immaculátâ Virgine suscepísti, ut nos liberáres de mánibus inimíci, & ad paradísi pátriam revocáres, réspice super hanc fámulam tuam N. quæ mundum cum pompis suis relínquere dispósuit, & in hoc sacro Monastério tibi Dómino Deo suo, sanctárum animárum sponso, fácias perpétuo deservíre, ac infúnde cordi ejus benignissimi grátiam Spíritus sancti, quæ illúminet eam ad te Deum creatórem suum cognoscéndum ac

perfécte diligéndum ; & cum dies finíſque vitæ ejus advénerit, mundáta ab ómnibus peccátis ſuis, ad regna cœléſtia pervenire váleat. Qui vivis & regnas cum eódem Deo Patre in unitáte ejúſdem Spíritus ſancti Deus; per ómnia ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

Cette Oraiſon finie, le Prelat aſpergera la Novice avec de l'eau benite, diſant :

Benedícat te Dóminus ex Sion, ut vídeas bona Jerúſalem ómnibus diébus vitæ tuæ.

Aprés cette Benediction, le Prelat ira au communicatoire, & là coupera les cheveux à la Novice, laquelle retournera devant la Grille, où la Mere Prieure achevera de lui couper, le Prélat diſant :

Hæc accípiet benedictiónem á Dómino, & miſericórdiam à Deo ſalutári ſuo, quia hæc eſt generátio quæréntium Dóminum, quæréntium fáciem Dei Jacob.

Les Religieuſes diront le répons ſuivant,

Regnum mundi, & omnem ornátum ſæculi contémpſi ; propter amórem Dómini mei Jeſu Chriſti ; quem vidi, quem amávi, in quem crédidi, quem diléxi, ipſi ſum deſponſáta cui Angeli ſérviunt, cujus pulchritúdinem Sol & Luna mirántur, ipſi ſoli ſervo, fidem ipſi me totâ devotióne commítto.

Lequel Répons ſera repété juſqu'à ce que les cheveux ſoient coupés ; aprés quoi elles commenceront à devétir honétement la Novice, ayant premierement tiré un rideau devant la Grille, (ſi ce n'eſt que l'on trouve plus à propos de ce faire en un lieu proche du Chœur) la Mere Prieure dira à chacun des vétemens ſéculiers, qu'on ótera à la Novice.

Exuat te Dóminus véterem hóminem cum áctibus ſuis.

Et toutes les Religieuſes répondront. Amen.

Aprés elle ſera vétuë de l'Habit de Religion, la Mere Prieure diſant à chacun des vétemens.

Induat te Dóminus novum hóminem, qui ſecúndum Deum creátus eſt, in juſtítia, & ſanctitáte veritátis.

℟. Amen.

Et à la ceinture elle dira.

Cum eſſes júnior cíngebas te, & ambulábas, ubi volébas; cum autem ſenúeris, álius te cinget. In nómine Patris & Filii & Spíritus ſancti.

℟. Amen.

La Novice étant vétuë, les Religieuſes diront le Pſalme.

LEvávi óculos meos in montes : unde véniet auxílium mihi.

Auxílium meum à Dómino : qui fecit cœlum & terram.

Non det in commotiónem pedem tuum: neque dormítet qui cuſtódit te.

Ecce non dormitábit, neque dórmiet: qui cuſtódit Iſraël.

Dóminus cuſtódit te, Dóminus protéctio tua: ſuper manum déxteram tuam.

Per diem Sol non uret te: neque Luna per noctem.

Dóminus cuſtódit te ab omni malo: cuſtódiat ánimam tuam Dóminus.

Dóminus cuſtódiat intróitum tuum, & éxitum tuum: ex hoc nunc & uſque in ſæculum.

Glória Patri & Fílio, *&c.*

La Novice ayant un Cierge allumé en main retournera devant le Prelat. Etant à genoux, & le Pſalme fini, il l'aſpergera de rechef avec de l'eau benite, & dira le verſet & l'Oraiſon ſuivante.

℣. Dóminus vobíſcum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

ADéſto ſuplicatiónibus noſtris omnípotens Deus, & hanc ſá-

mulam N. cui in tuo ſancto nómine hábitum hujus ſacræ Religiónis impoſúimus, bene † dícere dignéris ; & præſta, ut exúta ómnium críminum labe, renovétur in mente ſuâ ; quátenus per ſanctæ novitátis ſtúdium grátiam tuam mereátur percípere in præſenti, & in futúro, cum ſanctis & eléctis cónſequi ſtolam immortalitátis, & glóriam ſempitérnam. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Cela achevé, les Religieuſes diront l'Hymne, Veni Creátor Spíritus, *&c.* page 7. & 8. *& aprés le Prelat dira.*

℣. Emítte Spirítum tuum, & creabúntur.

℟. Et renovábis fáciem terræ.

℣. Ora pro nobis ſancta Dei génitrix.

℟. Ut digni efficiámur promiſſiónibus Chriſti.

℣. Salvam fac ancíllam tuam.

℟. Deus meus ſperántem in te.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam,

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

Dómine Jesu Christe, pastor bone, qui ánimam tuam pro óvibus tuis posuísti, respice propítius hanc famulam tuam N. ad novam grátiam vocátam, & sacro hábitu indútam, & fac eam ante conspéctum tuum, in sanctitáte & justítia vívere; concéde ei fidem rectam, spem firmam, charitátem perfectam, humilitátem veram, fortém ac perseveránte obediéntiam fac ut in eâ sit mens pura, rectum ac mundum cor, volúntas bona, pax perpétua, gáudium in Spíritu sancto, conscriéntia sancta, vita immaculáta; tríbue ei in affectu devotiónem, in actu prosperitátem, in conversatióne grátiam, in tribulatióne patiéntiam, in languóribus sanitátis suæ medicínam, in omni virtúte sufficiéntiam, quátenus in hoc presénti témpore per sémitam justítiæ viríliter currens, te veniéntem

júdicem, in novíſſimo die cum magna charitáte ſuſcípiat, & in tuum regnum fidéliter introíre mereátur. Qui cum Patre, & Spíritu ſancto vivis & regnas in ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

Le Prelat commencera le Te Deum laudamus, *qui ſera pourſuivi des Religieuſes, pendant quoi la Novice les ira embraſſer, commençant par la Mere Prieure, ſe diſant l'une à l'autre*, pax nobis.

Hymne.

TE Deum laudámus: te Dóminum confitémur.

Te ætérnum Patrem, omnis terra venerátur.

Tibi omnes Angeli: tibi cœli, & univérſæ poteſtátes.

Tibi Chérubim & Séraphim, inceſſábili voce proclámant.

Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth.

Pleni ſunt cœli & terra: Majeſtátis glóriæ tuæ.

Te glorióſus Apoſtolórum chorus.

Te Prophetárum laudábilis número-rus.

Te Mártyrum candidátus, laudat exércitus.

Te per orbem terrárum : ſancta confitétur Eccléſia.

Patrem imménſæ Majeſtátis.

Venerándum tuum verum : & únicum fílium.

Sanctum quoque paráclitum Spíritum.

Tu Rex glóriæ Chriſte.

Tu Patris ſempitérnus es fílius.

Tu ad liberándum ſuſceptúrus hóminem, non horruíſti Vírginis úterum.

Tu devícto mortis acúleo : aperuíſti credéntibus regna cœlórum.

Tu ad déxteram Dei ſedes : in glória Patris.

Judex créderis eſſe ventúrus.

Te ergo quæſumus tuis fámulis ſúbveni : quos pretióſo ſánguine redemíſti.

Ætérnâ fac cum ſanctis tuis, in glóriâ munerári.

Salvum fac pópulum tuum Dómine : & bénedic hæreditáti tuæ.

Et rege eos : & extólle illos uſque in ætérnum.

Per ſíngulos diés benedícimus te.

Et laudámus nomen tuum in ſæculum : & in ſæculum ſæculi.

Dignáre Dómine die iſto, ſine peccáto nos cuſtodíre.

Miſerére noſtri Dómine : miſerére noſtri.

Fíat miſericórdia tua Dómine ſúper nos: quemádmodum ſperávimus in te.

In te Dómine ſperávi : non confúndar in ætérnum.

La Mere avec toutes les Sœurs demandera la benediction au Prelat, diſant ; Bénedic Pater Illuſtríſſime, *ſi ce n'eſt pas le Prelat elle dira*, Bénedic Pater Reveréndе.

Et le Prelat ou autre dira.

Virtus perſeverántiæ & pax Dei Pa-

tris omnipoténtis, ejúſque Fílii Dómini noſtri Jeſu Chriſti & Spíritus ſancti, deſcéndat ſuper vos, & máneat ſemper. ℟. Amen.

La Cérémonie achevée on fera la Prédication conforme à la ſolemnité, ſi ce n'eſt que l'on trouve plus à propos de la faire auparavant l'action.

La maniere de recevoir les Novices à la Profeſſion, aux Monaſteres de la Trés-Sainte Annonciade.

L'Année de Probation étant accomplie, & la Novice ayant l'âge que le Concile de Trente ordonne pour faire Profeſſion, elle y ſera admiſe par le Superieur, lequel aprés la celebration de la ſainte Meſſe, ôtera la Chaſuble, & le Manipule, & ſe revétant de la Chape benira le Manteau & le Voile, diſant:

℣. Oſténde nobis Dómine miſericórdiam tuam.

℟. Et ſalutáre tuum da nobis.
℣. Dómin eexáudi oratiónem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dóminus vobíſcum.
℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

Dómine Jeſu Chriſte Fili Dei vivi, cujus Apóſtolus muliebrem ſexum in ſignum ſubjectiónis, humilitátis & honeſtátis, velámen ſuper caput ſuum propter Angélos habére præcépit; cujúſque óculos témpore paſſiónis tuæ accerbíſſimæ, ad opróbrium peccatóres ímpii velavérunt, quæſumus propter glóriam honorándi nóminis tui, tam copióſam benedictiónis † tuæ ſuper his velamínibus infúnde virtútem, quod fámulam tuam N. illa geréntem tibi ſubjéctam in ómnibus, & cuicúmque tenétur ex órdine quem aſſúmit, effíciant: ne próprias virtútes in glóriam eláta depérdat, ſed eam in vera humilitáte conſérvent, & obúmbrent, ab omni étiam ejus

óculos vanitáte compéſcant, & demum amaríſſimæ mortis tuæ dulcis ſponſi ſui memóriam, hoc viduitátis indícium, ſæpe mentis ejus óculis repreſéntet, ac radícibus cordis contínuo recolén-dam, tenácius aſtríngat, ut cum hac gálea ſalútis, támquam ſócia paſſiónis tuæ, conſolatiónem tecum æternam cum omni cúriâ cœléſti ſemper váleat experíri. Qui vivis & regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus ſancti Deus, per ómnia ſæcula ſæculórum. ℟. Amen

La benediction finie, le Prelat aſper-gera d'eau benite le Manteau & le Voi-le, & les encenſera; lors les Religieu-ſes ayant des Cierges allumés en main viendront en Proceſſion dans le Chœur, (ſi toutefois elles n'y étoient déja) chantant l'Hymne, O glorióſa, *ou bien* Ave maris ſtella, *page* 5. & 6.

L'Hymne finie, le Prelat apellera la Novice, diſant;

Conſúrge, conſúrge, indúere fortitúdine tua Fília Dei altíſſimi, indúere

veſtiméntis glóriæ tuæ ſponſa Chriſti. Conſúrge, Fília Jerúſalem, excútere de púlvere, ſolve víncula colli tui Fília Sion, aufer veſtiméntum ſórdidum, indúere veſtiméntis cándidis, pone cíndarim mundam, ut ſis ſponſa regis ætérni.

La Novice dira;

Súſcipe me Dómine, ſecúndum elóquium tuum, & vívam; & non confúndas me ab expectatióne mea.

Le Chœur repondra;

Suſcépimus Deus miſericórdiam tuam, in médio templi tui.

Le Prelat dira à la Novice;

Sponſa Chriſti, vis régulam ſancti Patris Auguſtíni ſub protectióne Annuntiatiónis Beátæ Maríæ, juxta ejus conſtitutiónes profitéri.

Et elle répondra;

Volo.

Lors le Prelat dira;

Deo grátias.

La Novice ſe proſternant en terre,

comme morte, ſera couverte d'un drap noir, & le Prelat la benira, en diſant.

Omni benedictióne ſpirituáli benedícat † te omnípotens Deus, Pater & Fílius & Spíritus ſanctus. ℟. Amen.

Deux Religieuſes tenant en main le drap dont la Novice ſera couverte, diront;

Soror noſtra, mortua enim es, & vita tua abſcóndita eſt cum Chriſto in Deo, cum autem Chriſtus aparúerit vita tua; tunc & tu aparébis cum ipſo in glória.

Par aprés, les Religieuſes diront d'une voix baſſe le Pſalme Miſerere, durant lequel on ſonnera les Cloches, comme pour les morts.

Mſerére mei Deus; ſecúndum magnam miſericórdiam tuam.

Et ſecúndum multitúdinem miſeratiónum tuárum; dele iniquitátem meam.

Ampliùs lava me ab iniquitáte mea: & à peccáto meo munda me.

Quóniam

Quóniam iniquitátem meam ego conóſco: & peccátum meum contra me eſt ſemper.

Tibi ſoli peccávi, & malum coram te feci: ut juſtificéris in ſermónibus tuis, & vincas cum judicáris.

Ecce enim in iniquitátibus concéptus ſum: & in peccátis concépit me mater mea.

Ecce enim veritátem dilexíſti: incérta & ocúlta ſapiéntiæ tuæ manifeſtáſti mihi.

Aſpérges me hyſſópo, & mundábor: lavábis me, & ſuper nivem dealbábor.

Auditui meo dabis gáudium & lætítiam: & exultábunt oſſa humiliáta.

Avérte fáciem tuam à peccátis meis: & omnes iniquitátes meas dele.

Cor mundum crea in me Deus: & ſpíritum rectum innova in viſcéribus meis.

Ne projícias me à fácie tua: & ſpíritum ſanctum tuum ne áufereas à me.

Redde mihi lætítiam ſalutáris tui:

& ſpíritu principáli confirma me.

Docébo íniquos vias tuas : & ímpii ad te converténtur.

Líbera me de ſanguínibus Deus , Deus ſalútis meæ : & exultábit lingua mea juſtítiam tuam.

Dómine lábia mea apéries : & os meum annunciábit laudem tuam.

Quóniam ſi volúiſſes facrifícium, dediſſem útique : holocáuſtis non delectáberis.

Sacrifícium Deo ſpíritus contribulátus : cor contrítum & humiliátum Deus non deſpícies.

Benignè fac Dómine in bona voluntáte tua Sion , ut ædificéntur muri Jerúſalem.

Tunc acceptábis ſacrificium juſtítiæ, oblatiónes & holocáuſta : tunc impónent ſuper altáre tuum vítulos.

Le Miſerére *fini* , *le Prelat dira* ;

℣. Salvam fac ancíllam tuam.

℟. Deus meus ſperántem in te.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dominus vobíſcum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

PReces tibi Dómine offérimus ſuplicándo pro hac fámulâ tua. N. quæ mórtua mundo tibi vivat, ut ſicut ei fidei Chriſtiánæ méritum contulíſti, dones & prémium, & ſi quæ ei máculæ de terrénis contágiis adhæſérunt, remiſſiónis tuæ miſericórdia deleántur. Per Chriſtum Dominum noſtrum. ℟. Amen.

Orémus.

DEus innocéntiæ reſtitútor, & amátor, dírige ad te cor fámulæ tuæ, N. ut Spíritus tui fervóre concépto, & in fide inveniátur ſtábilis, & in ópere éfficax. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Le Prelat apellera la Novice avec ces paroles.

Audi fília, & vide, & inclína aurem tuam, quia concupívit Rex ſpéciem tuam

Auſquelles paroles la Novice ſe levera, & ayant les yeux élevez vers le Ciel, dira;

Dómine qui me creáſti, & tuliſti à me anórem ſæculi, & corpus meum à pollutióne ſeparáſti: jube me ad tuam miſericórdiam pervenire; quem cum amávero, caſta ſum, cum tetígero munda ſum, cum accépero, virgo ſum.

Dómine Jeſu Chriſte ſeminátor caſti Concílii, ſúſcipe deſidérium meum, quia te toto corde, & totis viſcéribus concupíſco. Qui vivis & regnas in ſæcula ſæculórum ℟. Amen.

Cela étant achevé, le Prelat tourné vers la Novice dira;

Orémus.

Réſpice quæſumus Dómine propítius ad hanc fámulam tuam N. ut ſanctæ caſtitátis & Profeſſiónis propóſitum, quod te inſpiránte ſuſcépit; te protegénte illæſum cuſtódiat. Per Chriſtum Dóminum noſtrum.

℟. Amen.

Le Prelat apellera la Novice, disant;

Veni Sponsa Christi, áccipe corónam, quam tibi Dóminus preparávit in ætérnum.

Lors en presence du Prelat, & de la Mere Prieure, la Novice fera sa Profession, ainsi qu'il s'ensuit.

Au nom de nôtre Seigneur Jesus-Christ. Ainsi soit-il.

JE sœur Marie N. de l'Annonciade, apellée au monde N. Fille de N. N. faits profession, & promets à Dieu Tout-puissant, & à la glorieuse Vierge Marie annoncée, sous la protection de laquelle je me suis mise; à nôtre bien-heureux Pere Saint Augustin, & à tous les Saints. A vous Monseigneur l'Illustrissime & Reverendissime Archevêque de N. *ou bien* à Monseigneur l'Illustrissime & Reverendissime Archevêque de N. entre vos mains Monsieur. Et à vous ma Reve-

rende Mere Prieure de ce Monaſtére de l'Annonciade, qui tenez la place de Dieu, & à vos légitimes ſucceſſeurs, perpetuelle pauvreté, chaſtete & obéïſſance, ſelon la forme de vivre contenuë en nos Conſtitutions ; & prie l'infinie bonté de Dieu par les entrailles de ſa divine Miſericorde, & par le ſang précieux de nôtre Seigneur Jeſus-Chriſt ; & par les merites & interceſſions de ſa trés-ſainte Mere, ma Maîtreſſe & Avocate ; de nôtre Pere Saint Auguſtin, & de toute la Cour Céleſte, qu'il lui plaiſe d'accepter cet holocauſte en odeur de ſuavité ; & comme par ſa piété il m'a excitée à le lui offrir, ainſi il daigne me donner abondamment la grace pour l'accomplir, vivant conformément à ma Profeſſion. Ainſi ſoit-il. *En tel jour, en tel mois, & en telle année.*

Je ſuſdite Sœur Marie N Religieuſe de ce Monaſtere de l'Annonciade, promets, & faits vœu à Dieu Tout-

puissant, & à la glorieuse Vierge Marie, sa trés-sainte Mere mon Avocate, en presence de toute la Cour Céleste, & de vous Monseigneur l'Illustrissime Archevêque nôtre Superieur ; (*si c'est le Grand Vicaire*) & de vous Monsieur le Grand Vicaire & Official de Monseigneur l'Illustrissime Archevêque ; (*si c'est un autre Ecclesiastique*) & de vous Monsieur commis & député de Monseigneur l'Illustrissime Archevêque nôtre Superieur ; & de vous ma Reverende Mere Prieure ; & de vous toutes mes Sœurs ; de ne jamais donner ma voix, ni procurer par moi, ou par le moyen d'autres, qu'en ce Monastere soit relâchée la clôture des Grilles avec la plaque de fer troüée, & la toile noire tenduë au-devant, & de ne parler à grille ouverte avec mes parens ; sçavoir Pere, Mere, Freres & Sœurs, plus de trois jours l'an, & jamais à autres personnes, excepté aux actes publics qu'il con-

viendra passer en presence des Notaires & Témoins, & és autres cas permis par nos Constitutions, pour le regard de parler à grille ouverte ; & és jours qu'il sera nécessaire de se laisser voir de nos Superieurs seulement, en tout, & par tout, suivant l'Ordonnance, & dispositions de nos Régles, & Constitutions; ainsi je le confirme par cet écrit de ma propre main, lequel je vous consigne ma Reverende Mere Prieure.

Elle presentera son papier à la Mere, laquelle lui dira en le recevant.

Et moi de la part de Dieu Tout-puissant, vous promets la vie éternelle, si vous observez ces choses.

Lors le Prelat dira ;

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dóminus vobíscum.
℟. Et cum Spíritu tuo. Orémus.

SEmpitérne Deus, & omnipotens Pater, qui humánæ fragilitátis in-

firmitátem agnóſcis, réſpice quæſumus ſuper hanc fámulam tuam N. & larga tuæ benedictiónis abundántiâ imbellicitátem ejus corroboráre dignéris; ut promiſſa vota quæ præveniéndo aſpiráſti, per auxilium grátiæ tuæ ſanctæ, pié, ac religióſe vivéndo váleat devóte ac ſtudióſe obſerváre, & obſervándo vitam promeréri ſempitérnam. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Cette Oraiſon finie, la Novice ira ſe mettre à genoux proche de la Mere Prieure, laquelle lui mettra le Voile noir ſur la téte, le Prelat diſant;

Accipe Soror chariſſima velum ſacrum quod pérferas ante tribunal júdicis ætérni, cui fléctitur omne genu cœléſtium, terréſtrium, & infernórum, quo cognoſcáris mundum contempſiſſe, & te Chriſto veráciter, humilitérque toto cordis adnixu ſponſam perpetuáliter ſubdidiſſe, qui te ab omni adverſitáte defendat, & ad vitam

perdúcat ætérnam. Qui cum Patre,& Spíritu ſancto vivit & regnat in ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

La Religieuſe étant voilée, la Mere lui mettra une Couronne ſur la téte, & la nouvelle Profeſſe dira auſſi-tôt.

Pósuit ſignum in fáciem meam, ut nullum præter eum amátorem admittam.

Alors le Prelat dira.

Orémus.

PRæſta quæſumus omnípotens Deus huic fámulæ tuæ N. cujus cápiti hódie velum nigrum, te inſpiránte tradídimus: ut in tua dilectióne perpétuo máneat, & eam ſine máculâ, uſque in fínem cæléſti benedictióne cuſtódiat. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Aprés on lui mettra le Manteau, le Prelat diſant;

Accipe Soror charíſſima, hoc ſacrum induméntum in ſignum nuptiális veſtis, ſcílicet ſanctæ charitátis: quod

pérferas ſine máculâ ante thrônum Dómini noſtri Jeſu Chriſti : quo mereáris ad menſam ætérni convívii ſedére, cum eódem Dómino noſtro, Jeſu Chriſto, animárum ſanctárum ſponſo, in ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

Incontinent la Religieuſe dira.

Induit me Dóminus veſtiménto ſalútis, & induménto lætítiæ circúmdedit me ; & tamquam ſponſam decorávit me corónâ ; oſténdit mihi theſáuros incomparábiles, quos mihi ſe datúrum promíſit.

La Mere lui donnera en main un Cierge allumé, & le Prelat dira ;

Accipe Soror chariſſima lumen corporále, in ſignum lúminis interióris, ad repelléndas omnes ténebras ignorántiæ, vel erróris, ut lúmine divínæ ſapiéntiæ illuſtráta, cum fervóre ſancti Spíritus, Jeſu Chriſti, Eccléſiæ ſponſi, ætérnum conſórtium meréaris. Qui vivit & regnat, in unitáte ejúſdem

Spíritus ſancti Deus. Per ómnia ſæ. cula ſæculórum. ℟. Amen.

La nouvelle Profeſſe ayant les yeux élevéz au Ciel, dira ;

Quid retribuam Dómino pro ómnibus quæ retríbuit mihi ; Cálicem ſalutáris accípiam, & nomen Dómini invocábo. Vota mea Dómino reddam in conſpéctu omnis pópuli ejus in átriis Domus Dómini, in médio tui Jerúſalem ; Fiat Dómine cor meum, & corpus meum immaculátum, ut non confúndar.

La Mere Prieure preſentera la nouvelle Profeſſe au Prelat, & icelle étant à genoux, dira ;

Ancílla Chriſti ſum, ídeo oſténdo me ſervílem habére perſónam ; regnum mundi, & omnem ornátum ſæculi contémpſi, propter amórem Dómini mei Jeſu Chriſti, quem vidi, quem amávi, in quem crédidi, quem diléxi ; ipſi ſum deſponſáta cui Angeli

ſérviunt, cujus pulchritúdinem Sol & Luna miránturr, ipſi ſoli ſervo fidem, ipſi me tota devotióne commítto.

Le Prelat la benira, diſant;

Benedícat † te cónditor cœli & terræ, Deus omnípotens, qui te elígere dignátus eſt, ad beátæ Mariæ Vírginis, matris Dómini noſtri Jeſu Chriſti conſórtium, ut íntegram & immaculátam caſtitátem, quam profétſa es coram Deo, & Angelis ejus, conſérves, propóſitum téneas, obediéntiam, paupertátem, & caſtitátem díligas, charitátem patiéntiam, & humilitátem poſſídeas, & corónam caſtitátis accípias. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

La nouvelle Profeſſe dira d'une façon joyeuſe.

Ecce quod concupívi jam vídeo, quod ſperávi jam téneo, ipſi ſum juncta corde, & deſidério, quem tota devotióne diléxi; ipſi ſum deſponſáta cui Angeli ſérviunt, cujus pulchritúdi-

nem Sol & Luna mirántur ; ipſi ſoli ſervo fidem, ipſi me tota devotióne committo; ipſum confíteor lábiis, ipſum corde, ipſum totis viſcéribus concupíſco. Cui honor ſit, & glória in ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

Le Prelat dira ſur elle ;

Benedícat † te Deus Pater qui te ſibi in Fíliam elégit, ℟. Amen.

Benedícat † te Deus Fílius, qui te ſibi in ſponſam comparávit ℟. Amen.

Benedícat † te Spíritus ſanctus, qui te igne ſui amóris accénſam, in thálamum ſuum introdúxit. ℟. Amen.

La nouvelle Profeſſe ſe tournant vers les Religieuſes, dira ces paroles.

Congaudéte mecum omnes, & congratulámini mihi, quia cum vobis ómnibus ſoróribus, ætérnæ vitæ promiſſiónem accépi à Dómino ; quam ſe mihi donatúrum promíſit, ſi in ejus devóto ſervítio fidéliter perſeverávero; cui ſervíre regnáre eſt, Jeſus Chriſtus

animárum sanctárum sponsus, qui est, via, véritas, & vita.

Le Prelat entonnera le Te Deum laudamus, *durant lequel la nouvelle Professe donnera le baiser de paix aux Religieuses, commençant par la Mere Prieure, & dira,* pax nobis.

Aprés, le Prelat la recommandera à la Mere, disant;

Mere Prieure, cette ame est faite Epouse de Dieu, je vous la recommande, & mets entre vos mains, comme un dépôt, duquel vous aurez à rendre compte à Dieu.

Lors la Mere Prieure se mettra à genoux avec toutes les Religieuses, & lui demandera la Benediction, disant;

Bénedic Pater Illustríssime (*si ce n'est pas le Prelat*) *elle dira*, Bénedic Pater Reveránde.

Le Prelat (ou autre) les benissant, dira;

Virtus perseverántiæ, & pax Dei Patris omnipotentis; ejúsque Fílii Dó-

mini noſtri Jeſu Chriſti, & Spíritus ſancti, deſcéndat ſuper vos, & máneat ſemper. ℟. Amen.

Tout étant accompli l'on fera la Prédication conforme à la ſolemnité, ſi ce n'eſt que l'on trouve plus à propos de la faire auparavant l'action.

La maniere de recevoir pluſieurs Filles enſemble à la Religion.

APrés que la Mere Prieure aura donné les Couronnes, & les Cierges aux Filles, les Chantres entonneront l'Antienne.

Veníte ſponſæ Chriſti accípite Corónas, quas vobis Dóminus præparávit in ætérnum.

A la fin du Veni créator, *la Mere Prieure étant debout en ſa place, dira les verſets, & l'oraiſon ſuivante, auſquels le Chœur répondra.*

℣. Salvas fac ancíllas tuas.

℟. Deus meus ſperántes in te.

℣. Mitte

℣. Mitte eis Dómine auxílium de sancto.

℟. Et de Sion tuére eas.

℣. Nihil proficiat inimícus in eis.

℟. Et fílius iniquitátis, non apónat nocére eis.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus.

Dómine Deus virtútum, súplices deprecámur, ut has fámulas tuas N. N. miseratiónis tuæ abundántia, ab omni vestutátis erróre expúrget, & capáces sanctæ novitátis efficiat. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

La maniere de donner l'Habit à plusieurs Filles ensemble.

LE jour que les Filles prendront l'Habit, avant que commencer la sainte Messe, la Mere Prieure leur donnera la Croix de Nôtre Seigneur,

afin qu'elles l'adorent, & la baiſent, diſant;

Accípite Soróres charíſſimæ crucem Dómini noſtri Jeſu Chriſti, tanquam vexíllum tutíſſimum contra omnes inſídias inimíci, ut crucifíxæ mundo cum carnis mortificatióne, ſub jugo veræ obediéntiæ poſſitis in conſórtio ſanctárum Vírginum, cum ipſo Dómino Jeſu Chriſto perénniter triumpháre. Amen.

La Meſſe étant achevée le Prelat revétu de la Chape, benira les Habits, & les Voiles, diſant les verſets & les oraiſons ſuivantes.

℣. Oſténde nobis Dómine miſericórdiam tuam.

℟. Et ſalutáre tuum da nobis.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíſcum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

DEus, qui tua pietáte ineffábili, quâ non minùs ſuáviter, quam

ſapiénter omnia diſpónens, lanam ad uſum véſtium hóminum de velléribus óvium produxíſti, ut trino benefício ſimul ornáret; fovéret; & ab intempérie áëris córpora tuerétur; imménſæ cleméntiæ tuæ largitátem ſuplíciter exorámus, ut hæc indúmenta quæ preſéntes fámulæ tuæ. N. N. pro formâ hábitus órdinis beatíſſimæ Vírginis Annunciátæ, ad tibi in ipſo laudabíliter deſerviéndum inténdunt aſſúmere, prout illum Eccléſia ſancta tua te inſpiránte ſalúbriter aprobávit: ita benedícere † & ſanctificáre † dignéris, quod ſint eis ornátus contra máculas peccatórum ſuórum, foméntum ad profectum virtútum & fortis armatúra, ac tuta defénſio contra aére as poteſtátes,& ígnea nequíſſimi hoſtis tela, ad victóriæ triumphális obténtum,quibus perſeverándo uſque in fínem, tandem immarceſcíbilis glóriæ brávium dono grátiæ tuæ cónſequi váleant, nec non ad celéſte convívium ſanctíſſimi ſponſi

ſui Dómini noſtri Jeſu Chriſti perénniter regnatúræ, cum nuptiáli veſte delectabíliter introdúci. Qui tecum vivit & regnat in unitáte Spíritus ſancti Deus. Per ómnia ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

Oratio ſuper velámina.

Orémus.

Dómine Jeſu Chriſte Fili Dei vivi, cujus Apóſtolus muliébrem ſexum in ſignum ſubjectiónis, humilitátis & honeſtátis, velámen ſuper caput ſuum propter Angélos habére præcépit; cujúſque óculos témpore paſſiónis tuæ accerbíſſimæ, ad opróbrium peccatóres ímpii velavérunt, quæſumus propter glóriam honorándi nóminis tui, tam copióſam benedictiónis † tuæ ſuper his velamínibus infúnde virtútem, quod fámulas tuas. N. N. illa geréntes tibi ſujéctas in ómnibus, & cuicúmque ténentur ex órdine quem aſſúmunt, effíciant: ne próprias virtútes in glóriam elátæ depér-

dant ; ſed eas in vera humilitáte conſérvent, & obúmbrent, ab omni étiam eárum óculos vanitáte compéſcant, & demum amariſſimæ mortis tuæ dulcis ſponſi ſui memóriã, hoc viduitátis indicium, ſæpe mentis eárum óculis repreſéntet, ac radícibus cordis continuo recoléndam, tenácius aſtríngat, ut cum hac gálea ſalútis, tamquam ſóciæ paſſiónis tuæ, conſolatiónem tecum æternam cum omni cúriâ cœléſti ſemper váleant experíri. Qui vivis & regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus ſancti Deus. per ómnia ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

La benediction étant faite, le Prelat aſpergera les Habits & les Voiles avec l'eau benite, & les encenſera. Lors les Religieuſes ayant des Cierges allumés en main, viendront en Proceſſion dans le Chœur avec les Novices, (ſi elles n'y étoient déja) chantant l'Hymne, O glorióſa Dómina, *ou bien* Ave maris ſtella, *&c. page 5. & 6.*

L'Hymne finie, une ou deux Religieuſes Profeſſes diront à haute voix les paroles ſuivantes.

Conſúrgite, conſúrgite, induímini fortitúdine veſtrâ chariſſimæ ſoróres, induímini veſtiméntis glóriæ veſtræ, ſponſæ Chriſti, excutímini de pulvére. Conſúrgite, conſúrgite, Fíliæ Jerúſalem, ſólvite víncula colli veſtri Fíliæ Sion; & egréſſæ de domo veſtra, & de cognatióne veſtra, ô diléctæ Dei, ingredímini in forámina Petræ, & in cavérnam macériæ, & ibi ſacrificáte Fílium veſtrum Iſaac, quem dilígitis. O Fíliæ Príncipis, venite in hortum Dei; & comédite fructum pomórum ſuórum, & ſub umbra illíus ſedéte, quem optaverátis. Reſpícite regem veſtrum Salomónem in diadémate, quo coronávit eum mater ſua in die deſponſatiónis ſuæ. Et decantáte, ô Fíliæ Altíſſimi, cum ſancto rege; Quam dilécta tabernácula tua Dómine virtútum, concupíſcit, & déficit ánima mea

in átria Dómini. Hæc eſt réquies mea : hic habitábo, quóniam elégi magis hic abjécta eſſe ; quam abundáre in tabernáculis peccatórum.

Cela dit, les Novices ſe tourneront vers le Prelat, & ſe mettant à genoux, la Mere leur donnera à chacune en main un Cierge allumé, le Prelat diſant ;

Accípite, Soróres chariſſimæ, lumen corporále, in ſignum lúminis interióris, ad repelléndas omnes ignorántiæ, vel erróris ténebras, ut lúmine divínæ ſapiéntiæ illuſtrátæ, cum fervóre ſancti Spíritus, Eccléſiæ ſponſi ætérnum conſórtium mereámini : Qui vivit & regnat cum Deo Patre in unitáte Spíritus ſancti Deus. Per ómnia ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

℣. Sit nomen Dómini benedíctum.

℟. Ex hoc nunc, & uſque in ſæculum.

℣. Adjutórium noſtrum in nómine Dómini.

℟. Qui fecit cælum, & terram.

℣. Cóngréga nos de natiónibus.

℟. Ut confiteámur nómini ſancto tuo, & gloriémur in laude tua.
℣. Dóminus cuſtódiat intróitum veſtrum, & éxitum veſtrum.
℟. Ex hoc nunc, & uſque in ſæculum.
℣. Salvas fac ancíllas tuas.
℟. Deus meus ſperántes in te.
℣. Mitte eis Dómine auxílium de ſancto.
℟. Et de Sion tuére eas.
℣. Eſto eis Dómine turris fortitúdinis.
℟. A fácie inimíci.
℣. Nihil proficiat inimícus in eis.
℟. Et filius iniquitátis, non apónat nocére eis.
℣. Dómine exáudi oratiónem meam,
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dóminus vobíſcum.
℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

Dómine Jeſu Chriſte Rex regum, & Dóminus dominántium, qui à Patre egrédiens & hunc mundum ingrédiens, carnem mun-

díssimam de immaculátâ Vírgine suscepísti, ut nos liberáres de mánibus inimíci, & ad paradísi pátriam revocáres, réspice super has fámulas tuas N. N. quæ mundum cum pompis relínquere dispósuerunt, & in hoc sacro Monastério tibi Dómino Deo suo, sanctárum animárum sponso, fac eas perpétuo deservíre, ac infúnde córdibus eárum benigníssimam grátiam Spíritus sancti, quæ illúminet eas ad te Deum creatórem suum cognoscéndum ac perféćte diligéndum; & cum dies finísque vitæ eárum advénerit, mundáte ab ómnibus peccátis suis, ad regna cœléstia pervenire váleant. Qui vivis & regnas cum eódem Deo Patre in unitáte ejúsdem Spíritus sancti Deus. Per mnia sæcula sæculórum. ℟. Amen.

Cette Oraison finie, le Prelat aspergera les Novices avec de l'eau benite, disant:

Benedícat vos Dóminus ex Sion, ut

vídeatis bona Jerúſalem ómnibus diébus vitæ veſtræ.

Aprés cette Benediction, le Prelat leur coupera des cheveux, & les Novices iront ſe mettre à genoux prés de la Mere laquelle achevera de les leur couper devant la Grille, le Prelat, diſant :

Hæc accípient benedictiónem à Dómino, & miſericórdiam à Deo ſalutári ſuo, quia hæc eſt generátio quæréntium Dóminum, quæréntium fáciem Dei Jacob.

Les Religieuſes diront le répons ſuivant,

Regnum mundi, & omnem ornátum ſæculi contémpſi ; propter amórem Dómini noſtri Jeſu Chriſti ; quem vidi, quem amávi, in quem crédidi, quem diléxi, ipſi ſum deſponſáta cui Angeli ſérviunt, cujus pulchritúdinem Sol & Luna mirántur, ipſi ſoli ſervo, fidem ipſi me totâ devotióne commítto.

Lequel Répons ſera repété juſqu'à ce

que les cheveux soient coupés ; aprés quoi elles commenceront à devétir honétement les Novices, ayant premierement tiré un rideau devant la Grille, (si ce n'est que l'on trouve plus à propos de le faire en un lieu proche du Chœur) la Mere Prieure dira à chacun des vétemens séculiers, qu'on ôtera aux Novices.

Exuat vos Dóminus véterem hóminem cum áctibus suis.

Et toutes les Religieuses répondront. Amen.

Aprés elles seront vétuës de l'Habit de la Religion, la Mere Prieure disant à chacun des vétemens.

Induat vos Dóminus novum hóminem, qui secúndum Deum creátus est, in justítia, & sanctitáte veritátis.

℟. Amen.

Et à la ceinture elle dira.

Cum essétis júniores cíngebátis vos, & ambulabátis, ubi volebátis; cum autem senuéritis, álius vos cinget. In

nómine Patris & Fílii, & Spíritus ſancti. ℟. Amen.

Les Novices étant vêtuës, les Religieuſes diront le Pſalme. Levávi óculos meos in montes, *&c.* page 21. & 22.

Les Novices ayant chacune un Cierge allumé en main retourneront devant le Prelat. Etant à genoux, & le Pſalme fini, il les aſpergera de rechef avec de l'eau benite, & dira le verſet & l'oraiſon ſuivante.

℣. Dóminus vobíſcum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

ADéſto ſuplicatiónibus noſtris omnípotens Deus, & has fámulas tuas N. N. quibus in tuo ſancto nómine hábitum hujus ſacræ Religiónis impoſúimus, bene † dícere dignéris; & præſta, ut exútæ ómnium crímínum labe, renovéntur in mente ſuâ; quátenus per ſanctæ novitátis ſtúdium grátiam tuam mereántur percípere in præ-

ſenti, & in futúro, cum ſanctis & eléctis cónſequi ſtolam immortalitátis, & glóriam ſempitérnam. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Cela achevé, les Religieuſes diront l'Hymne. Veni Creátor Spíritus, *&c.* page 7. & 8. *& aprés le Prelat dira.*

℣. Emítte Spirítum tuum, & creabúntur.
℟. Et renovábis fáciem terræ.
℣. Ora pro nobis ſancta Dei génitrix.
℟. Ut digni efficiámur promiſſiónibus Chriſti.
℣. Salvas fac ancíllas tuas.
℟. Deus meus ſperántes in te.
℣. Dómine exáudi oratiónem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dóminus vobíſcum.
℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

Dómine Jeſu Chriſte paſtor bone, qui ánimam tuam pro óvibus tuis poſuíſti, réſpice propítius has fámulas tuas. N. N. ad novam grátiam

vocátas, & ſacro hábitu indútas;& fac eas ante conſpéctum tuum in ſanctitáte & juſtítiâ vívere ; concede eis fidem rectam,ſpem firmam, charitátem perfectam, humilitátem veram,fortem ac perſeverántem obedientiam ; fac ut in eis ſit mens pura, rectum ac mundum cor, volúntas bona, pax perpétua, gáudium in Spíritu ſancto, conſciéntia ſancta, vita immaculáta ; tríbue eis in affectu devotiónem,in actu proſperitátem, in converſatióne grátiam, in tribulatióne patiéntiam, in languóribus ſanitátis ſuæ,medicínam, in omni virtúte ſufficiéntiam ; quátenus in hoc preſénti témpore per ſémitam juſtítiæ viríliter curréntes, te veniéntem júdicem in novíſſimo die, cum magna charitáte ſuſcípiant, & in tuum regnum fidéliter introíre mereántur, qui cum Patre, & Spíritu ſancto, vivis & regnas, in ſæcula ſæculórum Amen.

Le Prelat commencera le Te Deum laudámus *page* 25. 26. *&* 27. *qui ſera*

poursuivi des Religieuses, pendant quoi les Novices iront les embrasser, commençant par la Mere Prieure, se disant l'une à l'autre, pax nobis.

Le Te Deum *fini, la Mere avec toutes les Sœurs demandera la bénédiction au Prelat, disant;*

Bénedic Pater Illustrissime, (*si ce n'est pas le Prelat, elle dira*) Bénedic Pater Reverérende.

Et le Prelat ou autre dira.

Virtus perseverántiæ & pax Dei Patris omnipoténtis, ejúsque Fílii Dómini nostri Jesu Christi & Spíritus sancti, descéndat super vos, & máneat semper. ℟. Amen.

La Cérémonie achevée on fera la Prédication conforme à la solemnité, si ce n'est que l'on trouve plus à propos de la faire auparavant l'action.

La maniere de recevoir plusieurs Novices ensemble à la Profession, aux Monasteres de la trés-sainte Annonciade.

L'Année de Probation étant accomplie, & les Novices ayans l'âge que le Concile de Trente ordonne pour faire Profession, elles y seront admises par le Superieur, lequel aprés la celebration de la sainte Messe, ôtera la Chasuble, & le Manipule, & se revétant de la Chape, benira les Manteaux & les Voiles, disant:

℣. Osténde nobis Dómine misericórdiam tuam.

℟. Et salutáre tuum da nobis.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

Orémus.

Dómine Jeſu Chriſte Fili Dei vivi, cujus Apóſtolus muliebrem ſexum in ſignum ſubjectiónis, humilitátis & honeſtátis, velámen ſuper caput ſuum propter Angélos habére præcépit; cujúſque óculos témpore paſſiónis tuæ accerbíſſimæ, ad opróbrium peccatóres ímpii velavérunt, quæſumus propter glóriam honorándi nóminis tui, tam copióſam benedictiónis † tuæ ſuper his velaminibus infúnde virtútem, quod fámulas tuas. N. N. illa geréntes tibi ſujéctas in ómnibus, & cuicúmque teréntur ex órdine quem aſſúmunt, effíciant: ne próprias virtútes in glóriam eláteæ depérdant; ſed eas in vera humilitáte conſérvent, & obúmbrent, ab omni étiam eárum óculos vanitáte compéſcant, & demum triſtíſſimæ mortis tuæ dulcis ſponſi ſui memóriā, hoc viduitátis indícium, ſæpe mentis eárum óculis repreſéntet, ac radícibus cordis contínuo re-

coléndam, tenácius aſtríngat, ut cum hac gálea ſalútis, tamquam ſóciæ paſſiónis tuæ, conſolatiónem tecum æternam cum omni cúriâ cœléſti ſemper váleant experíri. Qui vivis & regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus ſancti Deus. Per ómnia ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

La benediction finie, le Prelat aſpergera d'eau benite les Manteaux, & les Voiles, & les encenſera. Lors les Religieuſes ayant des Cierges allumés en main, viendront en Proceſſion dans le Chœur, (ſi toutefois elles n'y étoient déja) chantant l'Hymne. O glorióſa Dómina, *ou bien* Ave maris ſtella, *&c. pages* 5. *&* 6.

L'Hymne finie, le Prelat apellera les Novices, diſant;

Conſúrgite, conſúrgite, induímini fortitúdine veſtrâ Fíliæ Dei Altíſſimi, induímini veſtiméntis glóriæ veſtræ, ſponſæ Chriſti. Conſúrgite Fíliæ Jerúſalem, excutímini de pulvére, ſólvite víncula colli veſtri Fíliæ Sion, auférte

veſtiméntum ſórdidum, indúite vos veſtiméntis cándidis, pónite cíndarim mundam ſuper caput veſtrum, ut ſitis ſponſæ regis ætérni.

Les Novices diront enſembles ;

Súſcipe me Dómine, ſecúndum elóquium tuum, & vívam ; & non confúndas me ab expectatióne mea.

Le Chœur repondra ;

Suſcépimus Deus miſericórdiam tuam, in médio templi tui.

Le Prelat dira aux Novices ;

Sponſæ Chriſti, vultis régulam ſancti Patris Auguſtíni ſub protectióne Annuntiatiónis Beátæ Maríæ, juxta ejus conſtitutiónes profitéri.

Et elles répondront chacune enſemble.

Volo.

Lors le Prelat dira.

Deo grâtias.

Les Novices ſe proſternant en terre, comme mortes, ſeront couverte d'un drap noir, & le Prelat les benira, diſant ;

Omni benedictióne ſpirituáli benedícat † vos omnípotens Deus Pater, & Fílius & Spíritus ſanctus. ℟. Amen.

Deux Religieuſes tenant en main le drap dont les Novices ſeront couvertes, diront ;

Soróres noſtræ, mórtuæ eſtis, & vita veſtra abſcóndita eſt cum Chriſto in Deo, cum autem Chriſtus aparúerit vita veſtra, tunc, & vos aparébitis cum ipſo in glória.

Aprés, les Religieuſes diront d'une voix baſſe le Pſalme, Miſerére mei Deus, *&c.* pages 32. 33. & 34. *durant lequel on ſonnera les Cloches, comme pour les Morts.*

Le Miſerére *fini*, *le Prelat dira* ;

℣. Salvas fac ancíllas tuas.
℟. Deus meus ſperántes in te.
℣. Dómine exáudi oratiónem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dóminus vobíſcum.
℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

PReces tibi Dómine offérimus ſuplicándo pro his fámulis tuis. N. N. quæ mórtuæ mundo tibi vivant, ut ſicut eis fidei chriſtiánæ méritum contulíſti, dones & præmium, & ſi quæ eis máculæ de terrénis contágiis adhæſérunt, remiſſiónis tuæ miſericórdia deleántur. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Orémus.

DEus innocéntiæ reſtitútor, & amátor, dírige ad te cor fámulárum tuárum, N. N. ut Spíritus tui fervóre concépto, & in fide inveniántur ſtábiles, & in ópere efficáces. Per Chriſtum Dóminum noſtrum.

℟. Amen.

Le Prelat apellera les Novices avec ces paroles.

Audite Fíliæ, & vidéte, & inclináte aurem veſtram, quia concupívit Rex ſpéciem veſtram.

Auſquelles paroles les Novices ſe le-

veront,& ayant les yeux élevez vers le Ciel, diront enſemble;

Dómine qui me creásti, & tulísti à me amórem fæculi, & corpus meum à pollutióne ſeparásti: jube me ad tuam miſericórdiam pervenire; quem cum amávero, caſta ſum, cum tetigero munda ſum,cum accépero,virgo ſum.

Dómine Jeſu Chriſte ſeminátor caſti Concílii, ſúſcipe deſidérium meum, quia te toto corde, & totis viſcéribus concupíſco. Qui vivis & regnas in ſæcula ſæculórum ℟. Amen.

Cela étant achevé, le Prelat tourné vers les Novices, dira;

Orémus.

Réſpice quæſumus Dómine propítius ad has fámulas tuas N. N. ut ſanctæ caſtitátis & Profeſſiónis propóſitum, quod te inſpiránte ſuſcepérunt;te protegénte illæſum cuſtódiant. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Le Prelat apellera les Novices,diſant;

Venítæ Sponſæ Chriſti, accípite corónas, quas vobis Dóminus preparávit in ætérnum.

Lors en preſence du Prelat, & de la Mere Prieure, les Novices feront l'une aprés l'autre, leur Profeſſion, ainſi qu'il s'enſuit.

Au nom de nôtre Seigneur Jeſus-Chriſt. Ainſi ſoit-il.

JE Sœur Marie N. de l'Annonciade, *&c. cy-deſſus, page* 37.

Les Novices aprés avoir fait leur Profeſſion, preſenteront chacune leur papier à la Mere, laquelle leur dira en le recevant.

Et moi de la part de Dieu Tout-puiſſant, vous promets la vie éternelle, ſi vous obſervez ces choſes.

Lors le Prelat dira ;

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dominus vobíſcum.

℟. Et cum Spiritu tuo. Orémus.

SEmpitérne Deus, & omnípotens Pater, qui humánæ fragilitátis infirmitátem agnóscis, réspice quæsumus super has fámulas tuas. N. N. & larga tuæ benedictiónis abundántiâ imbellicitátem eárum corroboráre dignéris; ut promíssa vota quæ præveniéndo aspiráfti, per auxílium grátiæ tuæ sanctæ, pié, ac religióse vivéndo váleant devóte ac stúdióse obsérváre, & obsérvándo vitam promeréri sempitérnam. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Cette Oraison finie, les Novices iront se mettre à genoux prés de la Mere Prieure, laquelle leur mettra l'une aprés l'autre le Voile noir sur la téte, le Prelat disant;

Accipe Soróres charíssimæ, velum sacrum quod pérferatis ante tribunal júdicis ætérni, cui flectitur omne genu cœléstium, terréstrium, & infernórum; quo cognoscámini mundum

contempsiſſe,& vos Chriſto veráciter, humilitérque toto cordis adníxu,ſponſas perpetuáliter ſubdidíſſe, qui vos ab omni adverſitáte deféndat, & ad vitam perdúcat ætérnam. Qui cum Patre, & Spíritu ſancto vivit & regnat in ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

Les nouvelles Profeſſes étant voilées, la Mere leur mettra à chacune une Couronne ſur la téte, & elles diront auſſi-tôt enſemble.

Póſuit ſignum in fáciem meam, ut nullum præter eum amatórem admíttam.

Lors le Prelat dira.

Orémus.

PRæſta quæſumus omnípotens Deus his fámulis tuis. N. N. quarum capítibus hódie velum nigrum te inſpiránte tradídimus: ut in tua dilectióne perpétuo máneant, & eam ſine máculâ, uſque in fínem cæléſti benedictióne cuſtódiant. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Aprés on leur mettra à chacune le Manteau, le Prelat disant ;

Accípite Sorores charíssimæ, hoc sacrum induméntum in signum nuptiális vestis, scílicet sanctæ charitátis, quod pérferatis sine máculâ ante thrônum Dómini nostri Jesu Christi : quo mereámini ad mensam ætérni convívii sedére, cum eódem Dómino nostro, Jesu Christo, animárum sanctárum sponso, in sæcula sæculórum. Amen.

Incontinent les nouvelles Professes diront.

Induit me Dóminus vestiménto salútis, & induménto lætítiæ circúmdedit me ; & tamquam sponsam decorávit me coróna ; osténdit mihi thesáuros incomparábiles, quos mihi se datúrum promísit.

La Mere leur donnera à chacune un Cierge allumé en main & le Prelat dira ;

Accípite Soróres charíssimæ lumen corporále, in signum lúminis interióris,

ad repelléndas omnes ignorántiæ, vel erróris, ténebras, ut lúminæ divinæ sapiéntiæ illustrátæ, cum fervóre sancti Spíritus, Jesu Christi Ecclésiæ sponsi, consórtium meréamini. Qui vivit & regnat, in unitáte ejúsdem Spíritus sancti Deus. Per ómnia sæcula sæculórum. ℟. Amen.

Les nouvelles Professes ayans les yeux élevéz au Ciel, diront ensemble;

Quid retríbuam Dómino, pro ómnibus quæ retríbuit mihi; Cálicem salutáris accípiam, & nomen Dómini invocábo. Vota mea Dómino reddam in conspéctu omnis pópuli ejus, in átriis Domus Dómini, in médio tui Jerúsalem; Fiat Dómine cor meum, & corpus meum immaculátum, ut non confúndar.

La Mere Prieure presentera les nouvelles Professes au Prelat, & icelles étant à genoux, diront;

Ancílla Christi sum, ídeo osténdo me servílem habére persónam; re-

gnum mundi, & omnem ornátum sæculi contémpsi, propter amórem Dómini mei Jesu Christi, quem vidi, quem amávi, in quem crédidi, quem diléxi; ipsi sum desponsáta cui Angeli sérviunt, cujus pulchritúdinem Sol & Luna mirántur, ipsi soli servo fidem, ipsi me tota devotióne commítto.

Le Prelat les benira, disant;

Benedícat † vos cónditor cœli & terræ, Deus omnípotens, qui vos elígere dignátus est, ad beátæ Mariæ Vírginis, matris Dómini nostri Jesu Christi consórtium, ut íntegram & immaculátam castitátem, quam proféssæ estis coram Deo, & Angelis ejus, conservetis, propósitum téneatis, obediéntiam, paupertátem, & castitátem díligátis, charitátem patiéntiam, & humilitátem possídeatis, & corónam castitátis accípiatis. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Les nouvelles Professes diront d'un ton joyeux.

Ecce quod concupívi jam vídeo, quod ſperávi jam téneo, ipſi ſum juncta corde, & deſidério, quem tota devotióne diléxi; ipſi ſum deſponſáta cui Angeli ſérviunt, cujus pulchritúdinem Sol & Luna miránturꝫ ipſi ſoli ſervo fidem, ipſi me tota devotióne committo; ipſum confiteor lábiis, ipſum corde, ipſum totis viſcéribus concupíſco. Cui honor ſit, & glória in ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

Le Prelat dira ſur elles;

Benedícat † vos Deus Pater qui vos ſibi in Fílias elégit. ℟. Amen.

Benedícat † vos Deus Fílius, qui vos ſibi in ſponſas comparávit ℟. Amen.

Benedícat † vos Spíritus ſanctus, qui vos igne ſui amóris accénſas, in thálamum ſuum introdúxit. ℟. Amen.

Les nouvelles Profeſſes ſe tournant vers les Religieuſes, diront ces paroles.

Congaudéte mecum omnes, & congratulámini mihi, quia cum vobis ómnibus ſoróribus, ætérnæ vitæ promiſ-

ſiónem accépi à Dómino ; quam ſe mihi donatúrum promíſit, ſi in ejus devóto ſervítio fidéliter perſeverávero; cui ſervíre regnáre eſt, Jeſus Chriſtus animárum ſanctárum ſponſus, qui eſt, via, véritas, & vita.

Le Prelat entonnera le Te Deum laudamus, *durant lequel les nouvelles Profeſſes donneront le baiſer de paix aux Religieuſes, commençant par la Mere Prieure, & diront*, pax nobis.

Aprés, le Prelat les recommandera à la Mere, diſant ;

Mere Prieure, ces ames ſont faites Epouſes de Dieu, je vous les recommande, & mets entre vos mains, comme un dépôt, duquel vous aurez à rendre compte à Dieu.

Lors la Mere Prieure ſe mettra à genoux avec toutes les Religieuſes, & lui demandera la Benediction, diſant ;

Bénedic Pater Illuſtríſſime (*ſi ce n'eſt pas le Prelat*) *elle dira*, Bénedic Pater Reveréndе.

Le Prelat (ou autre) les benissant, dira;

Virtus perseverántiæ, & pax Dei Patris omnipoténtis; ejúsque Fílii Dómini nostri Jesu Christi, & Spíritus sancti, descéndat super vos, & máneat semper. ℟. Amen.

Tout étant accompli l'on fera la Prédication conforme à la solemnité, si ce n'est que l'on trouve plus à propos de la faire auparavant l'action.

La maniere de recevoir les Sœurs Converses de la trés-sainte Annonciade, à la Profession

APrés la Messe, le Prelat (ou le Commis de sa part) revétu de la Chape, & de l'Etole, benira le Voile, disant;

℣. Osténde nobis Dómine misericórdiam tuam.

℟. Et salutáre tuum da nobis.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam,

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíſcum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

Dómine Jeſu Chriſte Fili Dei vivi, cujus Apóſtolus muliébrem ſexum in ſignum ſubjectiónis, humilitátis, & honeſtátis, velámen ſuper caput ſuum propter Angelos habére præcépit; cujúſque óculos témpore paſſiónis tuæ accerbíſſimæ, ad opróbrium peccatóres ímpii velavérunt, quæſumus propter glóriam honorándi nóminis tui, tam copióſam benedictiónis † tuæ ſuper his velamínibus infúnde virtútem, quod fámulam tuam. N. illa geréntem tibi ſubjéctam in ómnibus, & cuicúmque tenétur ex órdine quem aſſúmit, efficiant; ne próprias virtútes in glóriam eláta deperdat; ſed eam in vera humilitáte conſérvent, & obúmbrent; ab omni étiam ejus óculos vanitáte compéſcant, & demum triſtíſſimæ mortis tuæ dulcis ſponſi ſui memóriam, hoc viduitátis indícium,

cium, ſæpe mentis ejus óculis repreſéntet, ac radícibus cordis continuo recoléndam, tenácius aſtríngat, ut cum hac gálea ſalútis, tamquam ſócia paſſiónis tuæ, conſolatiónem tecum æternam cum omni cúriâ cœléſti váleat experíri. Qui vivis & regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus ſancti Deus. Per ómnia ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

La benediction finie, le Prelat (ou autre) aſpergera le Voile, & l'encenſera. Lors les Religieuſes ayant des Cierges allumés en main, viendront en Proceſſion dans le Chœur, (ſi toutefois elles n'y étoient déja) chantant l'Hymne. O glorióſa Dómina, *ou bien* Ave maris ſtella, *&c. pages 5. & 6. Aprés laquelle le Prelat apellera la Novice, diſant;*

Sponſa Chriſti, vis régulam ſancti Patris Auguſtíni ſub protectióne Annuntiatiónis Beátæ Maríæ, juxta ejus conſtitutiónes profitéri.

Et elle répondra.

Volo.

Le Prelat dira.

Deo grâtias.

La Novice ſe proſternant en terre, comme morte, ſera couverte d'un drap noir, & le Prelat la benira, diſant;

Omni benedictióne ſpirituáli benedícat † te omnípotens Deus Pater, & Fílius & Spíritus ſanctus. ℟. Amen.

Deux Religieuſes tenant en main le drap dont la Novice ſera couverte diront;

Sorór noſtra, mórtua es, & vita tua abſcóndita eſt cum Chriſto in Deo, cum autem Chriſtus aparúerit vita tua, tunc, & te aparébis cum ipſo in glória.

Aprés, les Religieuſes diront d'une voix baſſe le Pſalme, Miſerére mei Deus, *&c.* pages 32. 33. & 34. *durant lequel on ſonnera les Cloches, comme pour les Morts.*

Le Miſerére *étant fini, le Prelat dira;* ℣. Salvam fac ancíllam tuam.

℟. Deus meus ſperántem in te.
℣. Dómine exáudi oratiónem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dóminus vobíſcum.
℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

PReces tibi Dómine offérimus ſuplicándo pro hac fámula tua. N. quæ mórtua mundo tibi vivat, ut ſicut ei fidei chriſtiánæ méritum contuliſti, dones & præmium, & ſi quæ ei máculæ de terrénis contágiis adhæſérunt, remiſſiónis tuæ miſericórdia deleántur. Per Chriſtum Dominum noſtrum. ℟. Amen.

Orémus.

DEus innocéntiæ reſtitútor, & amátor, dírige ad te cor fámulæ tuæ. N. ut Spíritus tui fervóre concépto, & in fide inveniátur ſtábilis, & in ópere éfficax. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Le Prelat apellera la Novice avec ces paroles.

Audi Fília, & vide, & inclína aurem tuam, quia concupívit Rex ſpéciem tuam.

La Novice ſe relevera, & le Prelat dira ;

Orémus.

Réſpice quæſumus Dómine propítius ad hanc fámulam tuam N. ut ſanctæ caſtitátis & Profeſſiónis propóſitum, quod te inſpiránte ſuſcepit ; te protegénte illæſum cuſtódiat. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. Amen.

Le Prelat apellera de rechef la Novice, diſant ;

Veni Sponſa Chriſti, accípe corónam, quam tibi Dóminus preparávit in ætérnum.

Lors en preſence du Prelat, & de la Mere Prieure, la Novice fera la Profeſſion, ainſi qu'il s'enſuit.

Au nom de nôtre Seigneur Jeſus-Chriſt. Ainſi ſoit-il.

JE Sœur Marie N. de l'Annonciade, apellée au monde. N. Fille de N. N. faits profeſſion, & promets à Dieu Tout-puiſſant, & à la glorieuſe Vierge Marie annoncée ſous la protection de laquelle je me ſuis miſe ; à nôtre bienheureux Pere ſaint Auguſtin, & à tous les Saints. A vous Monſeigneur l'Illuſtriſſime & Reverendiſſime Archevêque de N. *(ou bien)* A Monſeigneur l'Illuſtriſſime & Reverendiſſime Archevêque de N. entre vos mains Monſieur. Et à vous ma Reverende Mere Prieure de ce Monaſtere de l'Annonciade, qui tenez la place de Dieu, & à vos légitimes ſucceſſeurs, perpetuelle pauvreté, chaſteté & obéïſſance, ſelon la forme de vivre, contenuë en nos Conſtitutions, & prie l'infinie bonté de Dieu par les en-

trailles de ſa divine miſéricorde,& par le ſang précieux de Nôtre Seigneur Jeſus-Chriſt ; & par les mérites & interceſſions de ſa trés-ſainte Mere, ma Maîtreſſe & Avocate ; de nôtre Pere Saint Auguſtin , & de toute la Cour Céleſte , qu'il lui plaiſe d'accepter cet holocauſte en odeur de ſuavité ; & comme par ſa pieté il m'a excitée à le lui offrir ; ainſi il daigne me donner abondamment la grace pour l'accomplir , vivant conformément à ma Profeſſion. Ainſi ſoit-il.

En tel jour , en tel mois, & en telle année.

Je ſuſdite Sœur Marie N. Religieuſe de ce Monaſtere de l'Annonciade, promets , & faits vœu à Dieu Tout-puiſſant , & à la glorieuſe Vierge Marie, ſa trés-ſainte Mere mon Avocate, en preſence de toute la Cour Céleſte, & de vous Monſeigneur l'Illuſtriſſime Archevêque nôtre Superieur ; (*ſi c'eſt le Grand Vicaire*) & de vous Mon-

ſieur le Grand Vicaire) & Official de Monſeigneur l'Illuſtriſſime, *&c.* (*ſi c'eſt un autre Eccleſiaſtique*) & de vous Monſieur commis, & deputé de Monſeigneur l'Illuſtriſſime Archevêque nôtre Superieur ; & de vous ma Reverende Mere Prieure ; & de vous toutes mes Sœurs ; de ne jamais procurer pour moy, ni par autres, qu'en ce Monaſtere ſoit relâchée la clôture des Grilles avec la plaque de fer troüée & la toile noire tenduë au-devant, & de ne parler à grille ouverte avec mes parens, plus de trois jours l'année, ſelon que nos Conſtitutions le permettent, & jamais à autres perſonnes ; me réſervant néanmoins de pouvoir parler à grille ouverte aux autres cas permis par nos Conſtitutions, ainſi je l'afferme maintenant pour toûjours.

Si la Novice ne peut écrire ſon nom à la fin de ſa Profeſſion, elle doit à tout le moins y avoir fait une Croix.

La Novice preſentera ſon papier à

la Mere Prieure, laquelle lui dira en le recevant.

Et moi de la part de Dieu Tout-puiſſant, vous promets la vie éternelle, ſi vous obſervez ces choſes.

Lors le Prelat dira ;

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dominus vobíſcum.
℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

SEmpitérne Deus, & omnípotens Pater, qui humánæ fragilitátis infirmitátem agnóſcis, réſpice quæſumus ſuper hanc fámulam tuam. N. & larga tuæ benedictiónis abundántia imbecillitátem ejus corroboráre dignéris ; ut promíſſa vota quæ præveniéndo aſpiráſti, per auxilium grátiæ tuæ ſanctæ, pié, ac religióſe vivéndo váleat devóte ac ſtudióſe obſerváre, & obſervándo vitam promeréri ſempitérnam. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Cette Oraiſon finie, la Novice ira ſe mettre à genoux prés de la Mere Prieure, laquelle lui mettra le Voile blanc ſur la téte, le Prelat diſant ;

Accipe Sorór chariſſima, velum album cœleſti benedictióne reſpérſum in ſignum mundiciéi, operiméntum cápitis tui; quod pérferatis ſine máculâ ante conſpéctum judicis cuncta cernentis, quo cognoſcaris mundum contempsiſſe, & te Chriſto veráciter, humilitérque toto cordis adníxu, ſponſam perpetuáliter ſubdidíſſe, qui te ab omni adverſitáte deféndat, & ad vitam perdúcat ætérnam. Qui cum Patre, & Spíritu ſancto vivit & regnat in ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

La Mere lui mettra la Couronne ſur la téte, le Prelat diſant ;

Orémus.

PRæſta quæſumus omnípotens Deus huic fámulæ tuæ. N. cujus capíti hódie velum nivei candoris, in ſignum puritátis, ac ſpirituális mundi-

ciéi impoſúimus ; ut in tua dilectióne perpétuo máneat, & eam ſine máculâ, in ſempitérnum cuſtódiat. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

La Mere lui donnera en main un Cierge allumé, le Prelat diſant ;

Accipe Soror charíſſima, lumen corporále, in ſignum luminis interióris, ad repelléndas omnes ténebras ignorántiæ, vel erróris ut lúminæ divinæ ſapiéntiæ illuſtráta, cum fervóre ſancti Spíritus, Jeſu Chriſti Eccléſiæ ſponſi ætérnum conſórtium mereáris. Qui vivit & regnat, cum Deo Patre in unitáte ejúſdem Spíritus ſancti Deus. Per ómnia ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

Le Prelat benira la nouvelle Profeſſe, diſant ;

Benedícat † te cónditor cœli & terræ, Deus omnípotens, qui te elígere dignátus eſt, ad beátæ Mariæ Vírginis, matris Dómini noſtri Jeſu Chriſti conſórtium, ut íntegram & immaculátam caſtitátem, quam proféſſa es coram

Deo, & Angelis ejus, conſérves, propóſitum téneas, obediéntiam, paupertátem, & caſtitátem díligas, charitátem, patiéntiam, & humilitátem polsídeas, & corónam caſtitátis accípiatis. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Il la benira de rechef, diſant;

Benedícat † te Deus Pater, qui te ſibi in Fíliam elégit. ℟. Amen.

Benedícat † te Deus Fílius, qui te ſibi in ſponſam comparávit ℟. Amen.

Benedícat † te Spíritus ſanctus, qui te igne ſui amóris accénſam, in thálamum ſuum introdúxit. ℟. Amen.

Le Prelat entonnera le Te Deum laudamus, *durant lequel la nouvelle Profeſſe donnera le baiſer de paix aux Religieuſes, commençant par la Mere Prieure, & dira*, pax nobis.

Aprés cela, le Prelat la recommandera à la Mere, diſant;

Mere Prieure, cette ame eſt faite Epouſe de Dieu, je vous la recom-

mande, & mets entre vos mains, comme un dépôt, duquel vous aurez à rendre compte à Dieu.

Lors la Mere Prieure se mettra à genoux avec toutes les Religieuses, & lui demandera la Benediction, disant;

Bénedic Pater Illustríssime (*si ce n'est pas le Prelat*) *elle dira*, Bénedic Pater Reveréndе.

Le Prelat (ou autre) les benissant, dira;

Virtus perseverántiæ, & pax Dei Patris omnipoténtis; ejúsque Fílii Dómini nostri Jesu Christi, & Spíritus sancti, descéndat super vos, & máneat semper. ℟. Amen.

L'on fera la Predication, &c. *pag.* 48.

CEREMONIES

Pour l'Election de la Mere Prieure.

LA Messe du Saint Esprit étant dite, à laquelle les Religieuses communieront, Monseigneur l'Illustrissime Archevêque (ou Monsieur son

Grand Vicaire ou Commis) s'étant informé quelques jours auparavant comme tout s'eſt paſſé les années précédentes; ira à la grille où les Religieuſes ſeront à genoux par ordre en leurs places ; il pourra leur faire un peu d'exhortation, s'il le juge à propos ; puis aprés l'on invoquera la grace du S. Eſprit, les Religieuſes diſant l'Hymne. Veni Creátor Spíritus, pag. 7. & 8. *lequel étant fini, le Prelat dira les verſets & les oraiſons ſuivantes.*

℣. Emítte Spíritum tuum & creabúntur.

℟. Et renovábis fáciem terræ.

℣. Dóminus vobíſcum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

DEus qui corda fidélium ſancti Spíritus illuſtratióne docuíſti ; da nobis in eódem Spíritu recta ſápere, & de ejus ſemper conſolatióne gaudére.

Concéde nos fámulos tuos quæſu-

mus Dómine Deus, perpétuâ mentis, & corpóris ſanitáte gaudére, & gloriósa Beá æ Mariæ ſemper Virginis interceſſióne, à præſénti liberári triſtitiâ, & æterna pérfrui lætitiâ.

Adéſto ſuplicatiónibus noſtris omnípotens Deus, & quibus fidúciam ſperándæ pietátis indúlges, intercedénte Beáto Auguſtíno Confeſſóre tuo atque Pontífice, conſuétæ miſericórdiæ tríbue benignus efféctum.

Sancti tui quæſumus Dómine nos ubíque ádjuvent, ut dum eórum mérita recólimus patrocínia ſentiamus.

Actiónes noſtras quæſumus Dómine aſpirándo préveni, & adjuvándo proſéquere, ut cuncta noſtra orátio, & operátio à te ſemper incípiat, & per te cœpta finiátur. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Les Meres Prieure & Souprieure, ſe mettant à genoux devant la grille, dépoſeront leurs Offices entre les mains du Prelat, diſant;

Monſeigneur (*ou*) Monſieur, je remets entre vos mains l'Office de Prieure, (*ou de*) Souprieure, dont vous m'aviez chargée, & vous dits trés-humblement ma coulpe, *&c.*

Le Prelat leur ayant dit ce qu'il aura jugé convenable, procedera à l'Election de la nouvelle Mere (ou bien à la confirmation de l'ancienne) les Religieuſes venant l'une aprés l'autre lui donner leurs ſuffrages.

S'il arrive que les voix ſoient tellement diſperſées, qu'il ne ſe trouve aucune Religieuſe qui en ait plus de la moitié, il faudra recommencer ; & ſi la ſeconde fois la méme difficulté ſe rencontre, le Prelat propoſera deux ou trois des Sœurs qui auront eu davantage de voix, auſquelles ſeules les Religieuſes ſeront obligées de donner leurs ſuffrages ; & le cas avenant que ces deux, ou plus ſe rencontrent en avoir également, on recommencera de nou-

veau à donner les voix tant de fois, qu'il y en ait une qui réüſſiſſe.

La pluralité ayant concouru à une des Religieuſes, le Prelat l'aprouvera, s'il le juge à propos, & la declarera, diſant;

Au nom du Pere, & du Fils, & du Saint Eſprit. Ainſi ſoit-il.

L'Election de la Mere Prieure de ce Monaſtere a été faite ce jourd'hui *(tel jour du mois.)*

Et je N. vôtre Prelat déclare pour Mere Prieure de ce Monaſtere Sœur Marie N.

Ladite Mere s'aprochant ſe mettra à genoux, & le Prelat lui dira,

Ma Sœur Marie N. je N. vôtre Prelat par l'autorité qui m'eſt concedée, vous confirme, aprouvant cette élection, & vous conſtituë pour Mere de ce Monaſtere; vous impoſant, & vous commandant par ſainte ebédience, que vous faſſiez l'Office qui vous a été donné; vous exhortant autant qu'il m'eſt

poſſible

poſſible de l'exercer avec toute charité, & ſollicitude ; ne vous confiant point en vos forces, mais en celui qui vous a élûë à cet Office, & à cette Charge, lequel vous donnera la grace de pouvoir gouverner vos Sœurs.

Et s'adreſſant aux Religieuſes, il leur dira ;

Mes Sœurs, je vous commande encore à toutes, que vous lui ſoyez bonnes Filles, & ſujettes, vous reſoûvenant de ce que vous avez promis à Dieu en la ſainte Profeſſion ; étant tenuës de lui obéïr en toutes les choſes qui ne ſont point contre vos ames, & contre vos Conſtitutions, conſiderant qu'en ce cas elle n'eſt plus Sœur Marie N. mais qu'elle vous repreſente la perſonne de Nôtre Seigneur Jeſus-Chriſt. C'eſt pourquoi vous la revererez comme vôtre Mere, & Superieure en toutes les choſes qui apartiendront à ſon Office de Mere & Superieure.

Auſſi-tôt les deux Chantres entonne-

ront le Te Deum laudámus, *& toutes les Religieuſes iront en Proceſſion au Chapitre (ou à l'Oratoire) promettre l'obéïſſance à la nouvelle Mere Prieure, ſelon l'ordre, & la forme declarée en nos Conſtitutions ; laquelle finie, la Mere Prieure, & toutes les Religieuſes du Chapitre retourneront proceſſionellement au Chœur, & ſe mettront par ordre.*

Lors le Prelat dira les verſets & les oraiſons ſuivantes.

℣. Confirma hoc Deus, quod operátus es in nobis.

℟. A templo ſancto tuo, quod eſt in Jerúſalem.

℣. Poſt partum Virgo invioláta permanſíſti.

℟. Dei génitrix intercéde pro nobis.

℣. Ora pro nobis Beáte Pater Auguſtíne.

℟. Ut digni efficiámur promiſſiónibus Chriſti.

℣. Oráte pro nobis omnes ſancti Dei.

℟. Ut ad consórtium vestrum pervenire mereámur.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam,

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

DEus qui corda fidélium sancti Spíritus, *&c. puge* 93.

Concéde nos fámulos tuos, *&c.*

Adésto suplicatiónibus nostris, *&c.*

Sancti tui quæsumus Dómine, *&c.*

Actiónes nostras, *&c.* le tout comme cy-dessus, *page* 94.

Ces Oraisons finies, la Mere Prieure se mettra à genoux devant la Grille, & fera le serment de maintenir la clôture en presence du Prelat, ainsi qu'il s'ensuit.

Je Sœur Marie N. Prieure de ce Monastere de l'Annonciade, promets & jure (*in pectore*) à la façon des Religieuses, de ne permettre, ni jamais consentir, en aucune maniere, l'ou-

verture des Grilles plus que des dix jours destinez trois fois l'an, esquels il est permis à chaque Religieuse en l'un des dix jours, de voir ses parens, & és autres cas declarés en nos Constitutions.

Aprés ceci l'on procedera à l'élection de la Soûprieure, des Discrettes, & de la Maîtresse des Novices (si toutefois il y a du tems suffisamment) sinon, elle sera remise à un autre plus commode au Superieur. Et sera faite en la même maniere avec la plus grande partie des voix des Sœurs vocales, comme il a été dit ci-dessus, pages 95. 96.

Lorsque le Prelat declarera les nouvelles Officieres, chacune d'elles ira se mettre à genoux devant lui pour recevoir sa benediction, laquelle il leur donnera, disant;

Benedícat † te omnípotens Deus Pater, & Fílius, & Spíritus sanctus. ℟. Amen.

Toutes les Religieuses seront averties,

qu'auparavant partir de devant le Superieur, elles lui demanderont à genoux ſa benediction, la Mere Prieure diſant;

Benédic Pater Illuſtríſſime (*ſi ce n'eſt le Prelat, elle dira*) Bénedic Pater Reveréndo.

La maniere de recevoir nos Superieurs les Illuſtriſſimes, & Reverendiſſimes Archevêques, (ou Evêques) lorſqu'ils entreront és Monaſteres de nôtre Ordre, établis en leurs Diocéſes, pour y faire la viſite.

LOrſqu'il plaira à Monſeigneur l'Illuſtriſſime Archevêque, (ou Evêque) nôtre Superieur, d'entrer en nôtre Monaſtere, l'on preparera à l'Egliſe, & au Chœur, un Prié-Dieu couvert d'un tapis, ou de quelque autre étoffe, ou cuir, avec deux couſſins, l'un pour ſe mettre à genoux, & l'autre pour s'apuyer.

Monſeigneur étant arrivé à l'Egliſe, on ſonnera les cloches, & auſſi-tôt toutes les Religieuſes ayant leurs Manteaax, & leurs Voiles noirs ſur le viſage, ſe rendront à la porte du Monaſtere, où elles ſe mettront par ordre de part & d'autre, les plus anciennes, plus proches d'icelle. Il y aura un tapis étendu par terre au dedans de lad. porte.

Lorſque celui qui porte la Croix de Monſeigneur l'Archevéque (ou autre qui ira de-

devant l'Evéque) fera signe d'ouvrir la porte, les Portieres (ou la Mere Prieure) l'ouvriront, & aussi-tôt que mondit Seigneur entrera, toutes les Religieuses (qui jusques là doivent être debout) se mettront à genoux, & la derniere Sœur du Chœur, & de religion portera le benitier & le goupillon à la Mere Prieure se mettant à genoux devant elle ; lors la Mere se mettant à genoux devant Monseigneur lui presentera ledit goupillon, baisant l'anneau de sa main, & icelui ayant aspergé les Religieuses, le rendra à la Mere, laquelle le baisera en le recevant ; la Religieuse qui tient le benitier ayant reçû le goupillon, s'en retournera en sa place, aprés avoir fait une genuflexion au Superieur.

Lorsque Monseigneur aura donné l'eau benite, les deux Chantres commenceront aussi-tôt l'Antienne, Sacérdos & Póntifex *que les autres poursuivront. Et aprés elles chanteront en méme ton le Cantique* Benedíctus. *Lorsque l'on commencera l'Antienne, les Religieuses iront processionellement au Chœur, les plus jeunes les premieres. Monseigneur marchera le dernier avec les Meres Prieure, & Soûprieure.*

Les Chantres. *Antienne.*
Sacérdos & Póntifex.

Le Chœur.

Et virtútum Opifex, paſtor bone in pópulo, ora pro nobis Dóminum.

Les Chantres.

Cantique.

BEnedíctus Dóminus Deus Iſraël.

Les Chœurs le pourſuivront alternativement.

Quia viſitávit, & fecit redemptiónem plebis ſuæ.

Et eréxit cornu ſalútis nobis: in domo David púeri ſui.

Sicut locútus eſt per os ſanctórum: qui à ſæculo ſunt, Prophetárum ejus.

Salútem ex inimícis noſtris: & de manu ómnium qui odérunt nos.

Ad faciéndam miſericórdiam cum pátribus noſtris: & memorári teſtaménti ſui ſancti.

Jusjurándum quod jurávit ad Abraham Patrem noſtrum: datúrum ſe nobis.

Ut ſine timóre de manu inimicórum noſtrórum liberáti: ſerviámus illi.

In ſanctitáte & juſtítia coram ipſo: ómnibus diebus noſtris.

Et tu puer prophéta altíſſimi vocáberis; præíbis enim ante fáciem Dómini, paráre vias ejus.

Ad dandam ſciéntiam ſalútis plebi ejus: in remiſſiónem peccatórum eórum.

Per víscera misericórdiæ Dei nostri: in quibus visitávit nos óriens ex alto.

Illumináre his qui in ténebris, & in umbra mortis sedent; ad dirigéndos pedes nostros in viam pacis.

Glória Patri & Fílio, *&c.*

Sicut erat in princípio, *&c.*

Etant toutes arrivées au Chœur ; les Religieuses ayant fait l'inclination deux à deux au milieu d'icelui devant le trés-saint Sacrement, se mettront à genoux en leurs places, non toutefois dedans les sieges, mais à terre, les deux Chœurs tournez l'un vers l'autre. Monseigneur y entrant se mettra à genoux au lieu qui lui aura été preparé ; ou ayant fait un peu d'oraison, il dira les versets suivans, ausquels les Religieuses répondront.

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

℟. Qui fecit cœlum, & terram.

℣. Sit nomen Dómini benedíctum.

℟. Ex hoc nunc, & usque in sæculum.

Puis se tournant vers les Religieuses, il les benira, disant ;

Benedícat vos omnípotens Deus, Pater † & Fílius † & Spíritus sanctus †

Cela fait, les Meres Prieure & Soûprieure avec les deux Portieres, & une ou deux des Meres plus anciennes de Religion iront avec Monseigneur, & avec sa compagnie faire la

viſite par tous le Monaſtere. Les autres Religieuſes demeureront au Chœur, ou bien ſe retireront en quelque lieu où les ſeculiers ne doivent plus retourner. Toutes les portes tant des Offices que de Cellules ſeront laiſſées ouvertes, afin que mondit Seigneur y puiſſe entrer s'il le deſire.

La viſite étant faite, la Mere Prieure avec les Religieuſes qui l'accompagnent, conduiront à la Porte Monſeigneur l'Illuſtriſſime Archevêque (ou Evêque) ſans autre cérémonie, ſinon qu'étant prêt de ſortir, elles ſe mettront à genoux pour recevoir ſa benediction.

La façon ſuſdite de recevoir à la porte nôtre Illuſtriſſime & Reverendiſſime Archevêque (ou Evêque) ne ſe fera ſeulement que la premiere fois qu'il entrera en nôtre Monaſtere. Les autres fois qu'il y entrera puis aprés, mêmement par maniere de viſite, il ſera reçû à la porte par les Meres Prieure & Soûprieure, avec les Portieres, & une ou deux des plus anciennes de Religion; toutes les autres demeureront au Chœur en leurs places avec leurs Manteaux, & leurs Voiles ſur le viſage.

Monſeigneur entrant dans le Chœur, les deux Chantres entonneront l'Antienne. Sacérdos & Póntifex, *&c.* pages 102. & 103.

Lorsqu'il sera arrivé au milieu du Chœur, une des Novices, ou la derniere Professe, portera à la Mere Prieure le benitier avec le goupillon en la méme façon qui a été dite; Et la Mere le presentera à mondit Seigneur avec les mêmes ceremonies; lequel aspergera la Mere Prieure, & toutes les autres Religieuses, & à l'instant, ou bien aprés avoir fait un peu d'oraison il dira les versets, & donnera la benediction, ainsi qu'elle est marquée ci-dessus, page 104.

S'il arrive que Monseigneur entre dans le Monastere pour vòir quelque partie d'icelui, ou bien si on avoit à bâtir, ou pour autre occasion qui ne regarde point la visite generale, les Religieuses ne le recevront point en cette façon derniere, mais elles se retireront en quelque lieu separé, où elles puissent toutes demeurer en silence. Mondit Seigneur sera reçû par les Religieuses susnommées, lesquelles l'accompagneront par tout où il doit aller, & s'il entre au Chœur, son prie-Dieu lui sera preparé auparavant, avec le benitier & le goupillon, comme il a été dit ci-dessus. Et Monseigneur ne fera autre ceremonie en y entrant, sinon, donner de l'eau benite, & la benediction aux Religieuses qui l'accompagnent, laquelle benediction il leur donnera pareillement à la porte, lorsqu'il entrera, ou qu'il sortira.

De la maniere de recevoir les Vicaires Generaux, ou autres perſonnes Eccleſiaſtiques, lorſqu'ils ſeront envoyés de nos Superieurs les Illuſtriſſimes Archevêques, ou Evêques, pour faire la viſite aux Monaſteres de nôtre Ordre, établis en leurs Diocéſes.

S'Il arrive qu'en l'abſence de Monſeigneur l'Archevêque (ou Evêque) ou que par ſon commandement, la viſite doive être faite dans nôtre Monaſtere par ſon Grand Vicaire (ou Commis) accompagné de ceux qui auront été deputé. L'on ne ſonnera point les Cloches à ſon arrivée à l'Egliſe, mais ſeulement ſera fait un ſigne avec la clochette pour avertir les Religieuſes de ſon entrée, leſquelles ſe rendront toutes au Chœur avec le méme ordre qui a été dit pour nôtre Illuſtriſſime Archevêque. Au milieu du Chœur ſera préparé un prie-Dieu avec un tapis, ou autre étoffe, & le benitier.

Le Grand Vicaire (ou le Commis) ſera reçû des Meres Prieure & Soûprieure, des Portieres, & d'une ou deux des plus anciennes de Religion, ayant le viſage couvert de leurs Voiles noirs. A l'ouverture de la porte toutes les Meres ſe mettront à ge-

noux, & le Grand Vicaire (ou Commis) leur donnera la benediction ; puis elles le conduiront au Chœur, ou seront toutes les autres Religieuses à genoux, chacune en leurs places, avec une grande modestie & gravité ; le visage voilé. Ledit Sieur se mettra à genoux au lieu qui lui aura été préparé, & aprés avoir fait une brieve oraison, se levant debout, il donnera de l'eau benite, & la benediction aux Religieuses.

Cela fait les Meres susnommées l'accompagneront partout le Monastere pour faire la visite ; les autres Religieuses demeureront au Chœur, ou bien se retireront en quelque lieu, de sorte qu'elles ne puissent étre vûës, ni entenduës des seculiers.

La visite étant faite, la Mere Prieure & les Religieuses qui l'accompagnent, se mettront à genoux prés de la porte pour recevoir la benediction du Grand Vicaire (ou Commis) auparavant qu'il sorte.

Si Monseigneur l'Archevêque (ou Evêque) ou leur Grand Vicaire, & Commis, trouvent à propos en la visite de parler à part aux Religieuses, ce sera au grand Parloir du Monastere, ou le Scrutin de la visite devra étre fait.

De la Maniere d'administrer les Saints Sacremens aux Malades.

QUelque Sœur étant griévement, & dangereusement malade, doit pour l'ordinaire suplier la Mere Prieure, de l'avertir quand il sera tems qu'elle reçoive les trés-saints Sacremens; les lui demandant avec toute humilité, & instance au commencement de sa maladie, afin qu'ils lui soient donnez au tems convenable; & tous les secours spirituels que la Mere jugera lui devoir être utiles. Elle la supliera aussi que de fois à autre, elle la fasse soûvenir de produire souvent des actes de patience, de resignation, & autres vertus semblables, & de mettre ordre que l'on parle souvent de Dieu en sa chambre, & d'entretiens propres pour la préparer à une bonne mort. La Malade elle-même sera soigneuse de renouveller, & ratifier tous les bons propos qu'elle aura fait autrefois pour cette derniere heure. Et afin que toutes ses actions soient faites à la plus grande gloire de Dieu, & augmentation de sa divine grace; elle pourra se servir de pactes, & conventions amoureuses avec nôtre Seigneur, comme par exemple. Que tous les soûpirs qu'elle fera, seront pour le désir qu'elle a de

joüir de lui ſon ſouverain bien; & pour l'inviter, & le ſuplier de venir en elle, & lui accroître toûjours de plus en plus ſes ſaintes graces. Que toutes les fois qu'elle ſe pleindra, ou donnera quelque ſigne de ſentir de la douleur, qu'elle a intention de le faire pour témoigner la contrition & le regret qu'elle voudroit avoir de toutes les offenſes qu'elle a commiſes contre ſa divine Majeſté, & autres pactes ſemblables.

La Mere Prieure aura ſoin de s'informer du Medecin ſi la maladie eſt dangereuſe; le priant de l'avertir lorſqu'il ſera tems de donner les ſaints Sacremens à la malade. Que ſi pour la griéveté du mal, la ſuſdite malade n'avoit prévû de les demander; la Mere Prieure prendra d'autant plus de ſoin de la diſpoſer doucement à y penſer, & à les demander, l'aidant en ceci, comme en toutes autres choſes, & lui donnant les aſſiſtances ſpirituelles que l'affection de la ſainte charité lui ſuggerera, comme ſeroit, ſi la malade ne pouvoit apliquer ſon eſprit, ainſi qu'elle le ſouhaiteroit pour ſe préparer à la ſainte Communion, ordonner à quelque Sœur de demeurer devant le trés-ſaint Sacrement, afin de prier pour elle, & préſenter avec ferveur à nôtre Seigneur quelque ſorte de préparation pour l'infirme qui ne le peut fai-

re. Elle-même la sollicitera, & l'exhortera de s'offrir entierement à la divine Majesté, par quelques Oraisons fort brieves & faciles, & de produire divers Actes de Contrition, d'humilité, d'amour, & résignation, afin que par le moyen d'iceux, elle puisse se disposer à la sainte Communion.

L'heure étant venuë que la malade sera en état de se confesser, la Mere Prieure sçaura du Confesseur, s'il juge à propos de la communier, immédiatement aprés la Confession, afin de ne point entrer si souvent dans la clôture; néanmoins si ladite malade n'étoit en état de faire l'un & l'autre ensemble, on les lui donnera separément.

De la maniere d'accompagner le trés-saint Sacrement, quand on le porte aux malades.

QUelque tems auparavant que le Pere Confesseur entre, la Sacristine sonnera la clochette pour avertir les Religieuses, lesquelles se rendront au Chœur avec leurs Voiles & leurs Manteaux, & se mettront à genoux par ordre en leurs places; ladite Sacristine leur distribuera à chacune un Cierge allumé, & en mettra deux aux côtez du Communicatoire. Cela étant ainsi, la Mere Prieure ouvrira ledit Communicatoire, &

l'ayant encore fait ouvrir par dehors, elle mettra la nape dedans, ainſi que l'on a accoûtumé de la mettre pour Communier. Alors le Pere Confeſſeur revêtu d'un ſurpelis & d'une étole, ira à l'Autel prendre une ou pluſieurs Hoſties (ſelon le nombre des malades qui doivent être Communiées,) & les mettra dans la petite boëte faite exprés, afin qu'elle puiſſe paſſer plus facilement par le Communicatoire, dans lequel il la poſera ſur un Corporal. Et ayant fermé ladite fenêtre à la clef, il ira à la porte du Monaſtere qui lui ſera ouverte par les deux Portieres, leſquelles le conduiront premierement à l'Infirmerie, pour confeſſer la Sœur malade, ſi elle en a beſoin, ſinon, elles le conduiront au Chœur.

Le Pere Confeſſeur étant arrivé au Chœur, & ayant fait ſon adoration, prendra le trés-ſaint Sacrement dans la petite fenêtre; puis ſe tournant vers les Religieuſes, il les benira en ſilence, & commencera le Pſalme, Miſerére mei Deus, pages 32. & 33. *à l'inſtant les Religieuſes ſe leveront, & aprés avoir fait l'inclination deux à deux au milieu du Chœur, iront proceſſionellement à l'Infirmerie, diſant alternativement ce Pſalme. Le Pere Confeſſeur aura un Voile de ſoye ſur ſes épaules, des bouts duquel il couvrira*

la

la boëte du trés-ſaint Sacrement, & marchera au milieu de deux Religieuſes, leſquelles porteront chacune un chandelier, avec un cierge allumé en main, il ſera ſuivi des Meres Prieure, Soûprieure, & de deux autres Religieuſes.

La Proceſſion étant arrivée, les Sœurs ſe mettront à genoux par ordre au tour de la chambre; & le Confeſſeur en y entrant, dira Pax huic dómui, *& elles répondront*, Et ómnibus habitántibus in eâ. *Lors il poſera la boëte du trés-ſaint Sacrement avec le Corporal ſur l'Autel préparé, & fléchiſſant le genoüil, il l'adorera; & aprés il aſpergera la malade, & toute la chambre avec l'eau benite, diſant l'Antienne;*

Aſpérges me Dómine.

Le Chœur pourſuivra;

Hyſſópo, & mundábor : lavábis me, & & ſuper nivem de albábor.

Le Prêtre, Pſalme;

Miſerére mei Deus.

Le Chœur;

Secúndum magnam miſericórdiam tuam.

Le Prêtre.

℣. Glória Patri, & Fílio, & Spíritui ſancto.

Le Chœur.

℟. Sicut erat in princípio, & nunc & ſemper, & in ſæcula ſeculórum. Amen.

Le Prêtre répetera l'Antienne ;

Aſpérges me Dómine.

Le Chœur.

Hyſſópo & mundábor, *&c.*

Aprés il dira ;

℣. Adjutórium noſtrum in nómine Dómini.

℟. Qui fecit cœlum & terram.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíſcum.

℟. Et cum ſpíritu tuo.

Orémus.

EXáudi nos, Dómine ſancte, Pater omnípotens, ætérne Deus, & míttere dignéris ſanctum Angelum tuum de cœlis, qui cuſtódiat, fóveat, prótegat, víſitet, atque defféndat omnes habitántes in hoc habitáculo. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Cette Oraiſon finie, la Mere Prieure commencera d'un ton médiocre le Confitéor, *que les autres pourſuivront ; aprés lequel le Confeſſeur dira* ; Miſereátur, *&c.* Indulgéntiam, *&c. puis ayant fait une génuflexion, & ôté le trés-ſaint Sacrement de dedans la boëte, il l'élevera, & montrera à la malade, diſant comme à l'ordinaire* ;

Ecce Agnus Dei, Ecce qui tollit peccáta mundi. *Et trois fois*, Dómine non ſum

dignus, ut intres ſub tectum meum, ſed tantum dic verbo, & ſanábitur ánima mea. *Que la malade dira auſſi (ſi elle le peut) aprés quoi le Prêtre la communiera, diſant;*

Accipe ſoror Viáticum córporis Dómini noſtri Jeſu Chriſti, qui te cuſtódiat ab hoſte malígno, & perdúcat in vitam ætérnam. Amen.

Si ce n'eſt pas pour Viatique, il dira; Corpus Dómini noſtri Jeſu Chriſti, cuſtódiat, *&c.*

Cela fait, le Prêtre purifiera ſes doigts (ſans rien dire) dans un Vaſe préparé, que l'on donnera à la malade pour l'ablution, ou bien on la jettera dans le feu, ou dans la piſcine, puis il dira.

℣. Dóminus vobíſcum.

℟. Et cum ſpíritu tuo.

Orémus.

Dómine ſancte, Pater omnípotens, ætérne Deus, te fidéliter deprecámur; ut accipíenti ſoróri noſtræ (*ſi elles ſont pluſieurs*) ut accipiéntibus ſoróribus noſtris; ſacro-ſanctum corpus Dómini noſtri Jeſu Chriſti, Fílii tui, tam córpori, quam ánimæ (*ou*) tam corpóribus, quam animábus, proſit ad remédium ſempitérnum. Qui tecum vivit, & regnat in unitáte Spíritus ſancti Deus. Per ómnia ſæcula ſæculórum.

℟. Amen.

Cette Oraiſon finie, le Pere Confeſſeur donnera la bénédiction à toutes, diſant;

Benedíctio Dei omnipoténtis, Patris † & Fílii, & Spíritus ſancti, deſcéndat ſuper vos & máneat ſemper. ℟. Amen.

L'on éteindra les Cierges, & ſi ledit Pere Confeſſeur vouloit exhorter la malade, & lui dire quelque choſe de nôtre Seigneur, raportant à cette ſainte action, il le pourra faire au tems qu'il jugera plus convenable, ſoit devant, ou aprés la ſainte Communion; Et ſi la Sœur malade n'eſt point encore à l'agonie, & qu'elle n'aye beſoin de ſon aſſiſtance, il s'en retournera accompagné des deux Portieres. Les Religieuſes ſortiront pareillement de l'Infirmerie, laiſſant la malade en repos, afin qu'elle puiſſe joüir de ſon Seigneur, & s'entretenir avec lui paiſiblement.

Si il falloit raporter le Saint Sacrement au Chœur, on le fera de la même façon qu'on l'a aporté; mais au lieu du Miſerére (*on dira*) *Le* Te Deum.

De la maniere de donner l'Extrême-Onction aux Malades.

Lorſque la Mere Prieure jugera être tems de donner les Saintes Huiles à la malade (ce qui ſe devra faire pour l'ordinaire par

l'avis du Medecin, & du Confesseur) elle mettra ordre que l'on prepare tout ce qui sera nécessaire; principalement elle exhortera la Sœur malade à se disposer pour le recevoir avec foy, devotion & humilité; & à reconnoître le benefice que nôtre Seigneur lui veut communiquer, la fortifiant par la vertu de ce saint Sacrement.

La Sacristine aura soin de mettre une nape bien blanche sur la table de l'Infirmerie, (au cas qu'il n'y eut point d'Autel) afin de poser sur icelle le vase des saintes Huiles; de preparer sept boulettes de coton ou d'étoupes dans un petit vase; un peu de mie de pain sur une assiete, pour nétoyer les doigts du Prêtre; de l'eau & une serviette pour laver ses mains. Elle préparera aussi une Croix, un Benitier, le Rituel Romain, les Cierges benis, & ceux qui ont l'indulgence du saint Rosaire, afin de les allumer lorsque l'on donnera le Sacrement de l'Onction à la malade. Elle sonnera pareillement la clochette quelque tems auparavant l'entrée du Pere Confesseur; auquel signe toutes les Sœurs se rendront à l'Infirmerie, (avec leurs Manteaux & leurs Voiles) où étant à genoux par ordre, & chacune un Cierge allumé en main, elles s'occuperont à faire oraison pour la malade.

Le Pere Confesseur revêtu d'un Aube, (ou

d'un Surplis) *& d'une Etole violette, portant en main le vaſe des ſaintes Huiles ira à la porte du Monaſtere, qui lui ſera ouverte par les Portieres, leſquelles le conduiront à l'Infirmerie. Entrant en la Chambre, il dira,* Pax huic dómui. *Et les Sœurs répondront,* & ómnibus habitántibus in eâ. *Il poſera le vaſe des ſaintes Huiles ſur la table préparée; donnera la Croix à baiſer à la malade, l'aſpergera d'eau benite, comme auſſi les Sœurs & la Chambre, diſant l'Antienne,* Aſpérges me Dómine, *&c. Ainſi qu'il eſt marqué ci-devant,* page 113. *Si ladite malade veut ſe reconcilier, elle le fera avant que de recevoir les ſaintes Huiles; & les Sœurs ſe retireront un peu; aprés elles demandera pardon à toutes, avec ſentiment d'humilité, des mauvaiſes exemples qu'elle peut leur avoir donné par tous ſes deffauts, & manquemens, les ſuplians de les lui pardonner, & de l'aſſiſter par leurs Prieres continuelles. Si la malade ne pouvoit parler, le Pere Confeſſeur lui demandera qu'elle faſſe quelque ſigne, pour témoigner comme elle produit cet acte interieurement.*

Ledit Pere Confeſſeur ſe ſoûviendra de donner à la malade, en vertu des Bulles de ſon Ordre, l'Indulgence pleniere en cette forme.

Concédo tibi plenáriam Indulgéntiam peccatórum tuórum, facultáte mihi conceſſa, & commíſſa virtúte Bulárum Ordínis tui; quod ſi præſens mortis periculum (Deo favénte) eváſeris, ſit tibi hæc Indulgéntia pro vero mortis artículo reſervàta.

Abſolution à donner aux Confreres & Sœurs du Roſaire en l'article de la mort.

LE Confiteor *étant dit*, *le Confeſſeur dira*, Miſereatur tui: Indulgentiam, *&c.* Dominus noſter J. C. Filius Dei vivi, qui B. Petro Apoſtolo ſuo dedit poteſtatem ligandi atque ſolvendi, per ſuam piiſſimam miſericordiam recipiat confeſſionem tuam, & remittat tibi omnia peccata quæcumque & quomodocumque in toto vitæ de curſu commiſiſti, de quibus corde contrita, & ore confeſſa és, reſtituens tibi ſtolam primam, quam in Baptiſmate recepiſti. Et per Indulgentiam plenariam à ſummis Pontifi-

cibus Innocentio VIII. & Pio V. Confratribus Rosarii in articulo mortis constitutis concessam, liberet te à presentis ac futuræ vitæ pœnis, dignetur Purgatorii cruciatus remittere, portas inferi claudére, Paradisi Januam aperire. Teque ad gaudia sempiterna perdúcere, per sacratissima suæ vitæ, passionis, & glorificationis mysteria sanctissimo Rosario comprehensa. Qui cum Patre & Spiritu sancto Deus unus vivit & regnat in sæcula sæculorum. Amen.

Le Pere Confesseur aprés avoir exhorté la malade à recevoir dignement le Saint Sacrement de l'Onction, & lui avoir declaré sa vertu & son efficace, dira étant debout;

℣. Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

℟. Qui fecit cœlum & terram.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum Spíritu tuo. Orémus.

INtróeat Dómine Jesu Christe domum hanc sub nostræ humilitátis

ingréſſu, ætérna felícitas, divína proſpéritas; ſeréna lætítia, cháritas fructuóſa; ſánitas, ſempitérna; Effúgiat ex hoc loco accéſſus dæmonum; adſint Angeli pacis; domúmque hanc déſerat omnis malígna diſcórdia. Magnífica Dómine ſuper nos nomen ſanctum tuum; & bénedic † noſtræ converſatióni: ſanctífica noſtræ humilitátis ingréſſum; qui Sanctus, & pius es, & pérmanes cum Patre, & Spíritu ſancto, in ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

Orémus, & deprecémur Dóminum noſtrum Jeſum Chriſtum, ut benedicéndo benedícat † hoc tabernáculum, & omnes habitántes in eo, & det eis Angelum bonum cuſtódem; & fáciat eos ſibi ſervíre ad conſiderándum mirabília de lege ſua: avértat ab eis omnes contrárias poteſtátes, erípiat eos ab omni formídine, & ab omni perturbatióne, ac ſanos in hoc tabernáculo cuſtodíre dignétur. Qui cum Patre, & Spíritu ſancto, vivit & regnat

Deus in fæcula fæculórum. ℟. Amen.

Orémus.

EXáudi nos, Dómine ſancte, Pater omnípotens, ætérne Deus, & míttere dignéris ſanctum Angelum tuum de cœlis, qui cuſtódiat, fóveat, prótegat, víſitet, atque deféndat omnes habitántes in hoc habitáculo. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. Amen.

Ces Oraiſons finies, la Mere Prieure commencera le Credo, *que les autres pourſuivront, puis le* Confitéor, *aprés lequel le Confeſſeur dira*, Miſereátur, *&c.* Indulgentiam, *&c. Les Sœurs continuant à prier Dieu pour la malade, diront alternativement & d'une voix baſſe les ſept pſeaumes, pendant qu'on lui donnera la Sainte Onction, mais ſi le tems ne le permet pas, elles les pourront differer juſques aprés la cérémonie; & joignant leurs eſprits avec celui du Prétre, prieront Dieu interieurement durant qu'il apliquera le Sacrement, & qu'il dira les Oraiſons qui les ſuivent.*

LES SEPT PSEAUMES Penitentiaux.

Antienne. Ne reminiſcáris, *&c.*

DOmine, ne in furóre tuo árguas me: neque in ira tua corrípias me.
Miſerére mei Dómine, quóniam infírmus ſum: ſana me Dómine, quóniam conturbáta ſunt oſſa mea.
Et ánima mea turbáta eſt valde: ſed tu Dómine úſquequo?
Convértere Dómine, & éripe ánimam meam: ſalvum me fac propter miſericórdiam tuam.
Quóniam non eſt in morte qui memor ſit tui: in inférno autem quis confitébitur tibi?
Laborávi in gémitu meo, lavábo per ſíngulas noctes lectum meum; lácrimis meis ſtratum meum rigábo.
Turbátus eſt à furóre óculus meus: inveterávi inter omnes inimícos meos.
Diſcédite à me omnes qui operámini iniquitátem; quóniam exaudívit Dóminus vocem fletus mei.

Exaudívit Dóminus deprecatiónem meam: Dóminus oratiónem meam ſuſcépit.
Erubéſcant & conturbéntur vehemènter omnes inimíci mei : convertántur & erubéſcant valdè velóciter.
Glória Patri & Fílio, *&c.*

Le 31. Pſeaume.

BEáti, quórum remíſſæ ſunt iniquitátes : & quorum tecta ſunt peccáta.
Beátus vir cui non imputávit Dóminus peccátum: nec eſt in ſpíritu ejus dolus.
Quóniam tácui inveteravérunt oſſa mea, dum clamárem tota die.
Quóniam die ac nocte graváta eſt ſuper me manus tua: convérſus ſum in ærúmna mea dum confígitur ſpina.
Delíctum meum cógnitum tibi feci : & injuſtítiam meam non abſcóndi.
Dixi, Confitébor advérſum me injuſtítiam meam Dómino : & tu remiſíſti impietátem peccáti mei.

Pro hac orábit ad te omnis ſanctus : in témpore oportúno.
Verúmtamen in dilúvio aquârum multárum : ad eum non aproximábunt.
Tu es refúgium meum à tribulatióne quæ circúmdedit me : exultátio mea érue me à circumdántibus me.
Intelléctum tibi dabo, & ínſtruam te in via hac qua gradiéris : firmábo ſuper te óculos meos.
Nolíte fíeri ſicut équus & mulus : quibus non eſt intelléctus.
In chamo & fræno maxíllas eórum conſtríuge : qui non apróximant ad te.
Multa flagélla peccatóris : ſperántem autem in Dómino miſericórdia circúmdabit.
Lætámini in Dómino, & exultáte juſti : & gloriámini omnes recti corde.
Glória Patri, & Fílio, *&c.*

Le 37. Pſeaume.

DOmine, ne in furóre tuo árguas me : neque in ira tua corrípias me.

Quóniam ſagíttæ tuæ infíxæ ſunt mihi: & confirmáſti ſuper me manum tuam.
Non eſt ſánitas in carne mea à fácie iræ tuæ: non eſt pax óſſibus meis à fácie peccatórum meórum.
Quóniam iniquitátes meæ ſupergréſſæ ſunt caput meum: & ſicut onus grave gravátæ ſunt ſuper me.
Putruérunt, & corrúptæ ſunt cicatríces meæ: à fácie inſipiéntiæ meæ.
Miſer factus ſum, & curvátus ſum uſque in finem; tota die contriſtátus ingrediébar.
Quóniam lumbi mei impleti ſunt illuſiónibus: & non eſt ſánitas in carne mea.
Afflictus ſum, & humiliátus ſum nimis: rugiébam à gémitu cordis mei.
Dómine ante te omne deſidérium meum: & gémitus meus à te non eſt abſcónditus.
Cor meum conturbátum eſt, derelíquit me virtus mea, & lumen oculó-

rum meórum, & ipſum non eſt mecum.
Amíci mei, & próximi mei ad verſum me apropinquavérunt & ſtetérunt.
Et qui juxta me erant, de longe ſtetérunt; & vim faciébant qui quærébant ánimam meam.
Et qui inquirébant mala mihi, locúti ſunt vanitátes: & dolos tota die meditabántur.
Ego autem tanquam ſurdus non audiébam; & ſicut mutus non apériens os ſuum.
Et factus ſum ſicut homo non áudiens; & non habens in ore ſuo redargutiónes.
Quóniam in te Dómine ſperávi; tu exáudies me Dómine Deus meus.
Quia dixi, Nequándo ſupergáudeant mihi inimíci mei; & dum commovérunt pedes mei ſuper me magna locúti ſunt.
Quóniã ego in flagélla parátus ſum & dolor meus in conſpéctu meo ſemper.

Quóniam iniquitátem meam annuntiábo; & cogitábo pro peccáto meo.
Inimíci autem mei vivunt, & confirmáti sunt super me; & multiplicáti sunt qui odérunt me iníque.
Qui retríbuunt mala pro bonis, detrahébant mihi; quóniam sequébar bonitátem.
Ne derelinquas me Dómine Deus meus; ne discésseris à me.
Inténde in adjutórium meum; Dómine Deus salútis meæ.
Glória Patri, & Fílio, *&c.*

Le 50. Pseaume.

MIserére mei Deus; secúndum magnam misericórdiam tuam.
Et secúndum multitúdinem miseratiónum tuárum; dele iniquitátem meam.
Ampliùs lava me ab iniquitáte mea: & à peccáto meo munda me.
Quóniam iniquitátem meam ego cognósco: & peccátum meum contra me est semper.

Tibi

Tibi ſoli peccávi, & malum coram te feci: ut juſtificéris in ſermónibus tuis, & vincas cum judicáris.

Ecce enim in iniquitátibus concéptus ſum: & in peccátis concépit me mater mea.

Ecce enim veritátem dilexíſti: incérta & ocúlta ſapiéntiæ tuæ manifeſtáſti mihi.

Aſpérges me hyſſópo, & mundábor: lavábis me, & ſuper nivem dealbábor.

Audítui meo dabis gáudium & lætítiam: & exultábunt oſſa humiliáta.

Avérte fáciem tuam à peccátis meis, & omnes iniquitátes meas dele.

Cor mundum crea in me Deus: & ſpíritum rectum ínnova in viſcéribus meis.

Ne projícias me à fácie tua: & ſpíritum ſanctum tuum ne áuferas à me.

Redde mihi lætítiam ſalutáris tui: & ſpíritu principáli confírma me.

Docébo iníquos vias tuas: & ímpii ad te converténtur.

Líbera me de ſanguínibus Deus,

Deus salútis me: & exultábit lingua mea justítiam tuam.

Dómine lábia mea apéries: & os meum annunciábit laudem tuam.

Quóniam si volúisses sacrifícium, dedíssem útique: holocáustis non delectáberis.

Sacrifícium Deo spíritus contribulátus: cor contrítum & humiliátum Deus non despícies.

Benignè fac Dómine in bona voluntáte tua Sion, ut ædificéntur muri Jerúsalem.

Tunc acceptábis sacrificium justítiæ, oblatiónes & holocáusta: tunc impónent super altáre tuum vítulos.

Glória Patri, & Fílio, *&c.*

Le 101. *Pseaume.*

Dómine exáudi oratiónem meam; & clamor meus ad te véniat.

Non avértas faciem tuam à me; in quacúmque die tribulor, inclína ad me aurem tuam.

In quacúmque die invocávero te; velóciter exáudi me.
Quia defecérunt ſicut fumus dies mei; & oſſa mea ſicut crémium aruérunt.
Percúſſus ſum ut fœnum, & áruit cor meum; quia oblítus ſum commédere panem meum.
A voce gémitus mei; adhæſit os meum carní meæ.
Símilis factus ſum pellicáno ſolitúdinis; factus ſum ſicut nyctícorax in domícilio.
Vigilávi; & factus ſum ſicut paſſer ſolitárius in tecto.
Tota die exprobrábant mihi inimíci mei; & qui laudábant me, advérſum me jurábant.
Quia cínerem tamquam panem manducábam; & potum meum cum fletu miſcébam.
A fácie iræ & indignatiónis tuæ; quia élevans allisíſti me.
Dies mei ſicut umbra declinavérunt; & ego ſicut fœnum árui.

Tu autem Dómine in ætérnum pérmanes ; & memoriále tuum in generatiónem & generatiónem.
Tu exúrgens miseréberis Sion ; quia tempus miseréndi ejus, quia venit tempus.
Quóniam placuérunt servis tuis lápides ejus ; & terræ ejus miserebúntur.
Et timébunt gentes nomen tuum Dómine ; & omnes Reges terræ glóriam tuam.
Quia ædificávit Dóminus Sion ; & vidébitur in glória sua.
Respéxit in oratiónem humílium ; & non sprevit precem eórum.
Scribántur hæc in generatióne áltera ; & pópulus qui creábitur, laudábit Dóminum.
Quia prospéxit de excélso sancto suo ; Dóminus de cœlo in terram aspéxit.
Ut audíret gémitus compeditórum ; ut sólveret fílios interemptórum.
Ut annúntient in Sion nomen Dómini ; & laudem ejus in Jerúsalem.

In conveniéndo pópulos in unum; &
Reges ut ſérviant Dómino.
Reſpóndit ei in via virtútis ſuæ; paucitátem diérum meórum núntia mihi.
Ne révoces me in dimídio diérum meórum; in generatiónem & generatiónem anni tui.
Inítio tu Dómine terram fundáſti; & ópera mánuum tuárum ſunt cœli.
Ipſi períbunt, tu autem pérmanes; & omnes ſicut veſtiméntum veteráſcent.
Et ſicut opertórium mutábis eos, & mutabúntur; tu autem idem ipſe es, & anni tui non deficient.
Fílii ſervórum tuórum habitábunt; & ſemen eórum in ſæculum dirigétur.
Glória Patri & Fílio, *&c.*

Le 129, *Pſeaume.*

DE profúndis clamávi ad te Dómine; Dómine exáudi vocem meã
Fiant aures tuæ intendéntes, in vocem deprecatiónis meæ.
Si iniquitátes obſerváveris Dómine; Dómine quis ſuſtinébit?

Quia apud te propitiátio eſt; & propter legem tuam ſuſtínui te Dómine.
Suſtínuit ánima mea in verbo ejus; ſperávit ánima mea in Dómino.
A cuſtódia matutína uſque ad noctem; ſperet Iſraël in Dómino.
Quia apud Dóminum miſericórdia; & copióſa apud eum redémptio.
Et ipſe rédimet Iſraël; ex ómnibus iniquitâtibus ejus.
Glória Patri, *&c.*

Le 142. *Pſeaume.*

Dómine exáudi oratiónem meam; auribus pércipe obſecratiónem meam; in veritáte tua exáudi me in tua juſtítia.
Et non intres in judícium cum ſervo tuo; quia non juſtificábitur in conſpéctu tuo omnis vivens.
Quia perſecútus eſt inimícus ánimam meam; humiliávit in terra vitam meam.
Collocávit me in obſcúris ſicut mórtuos ſæculi; & anxiátus eſt ſuper me ſpíritus meus, in me turbátum eſt cor meum.

Memor fui diérum antiquórum, meditátus ſum in ómnibus opéribus tuis; in factis mánuum tuárum meditábar.
Expándi manus meas ad te; ánima mea ſicut terra ſine aqua tibi.
Velóciter exáudi me Dómine: defécit ſpíritus meus.
Non avértas fáciem tuam à me; & ſímilis ero deſcendéntibus in lacum.
Auditam fac mihi mane miſericórdiam tuam; quia in te ſperávi.
Notam fac mihi viam in qua ámbulem; quia ad te levávi ánimam meam.
Eripe me de inimícis meis Dómine, ad te confúgi; doce me fácere voluntátem tuam, quia Deus meus es tu.
Spíritus tuus bonus dedúcet me in terram rectam; propter nomen tuum Dómine vivificábis me in æquitáte tua.
Edúces de tribulatióne ánimam meam; & in miſericórdia tua díſperdes inimícos meos.
Et perdes omnes qui tríbulant ánimam

meam; quóniam ego servus tuus sum. Glória Patri, & Fílio, *&c.*

Ant. Ne reminiscáris, Dómine, delícta, nostra vel paréntum nostrórum, neque vindíctam sumas de peccátis nostris. Parce Dómine, parce popúlo tuo quem redemísti pretióso sangúine tuo, ne in ætérnum irascáris nobis.

In nómine Patris † & Fílii † & Spíritus † sancti, extinguátur in te omnis virtus diáboli per impositiónem mánuum nostrárum, & per invocatiónem ómnium sanctórum Angelórum, Archangelórum, Patriarchárum, Prophetárum, Apostolórum, Martyrum Confessórum, Vírginum, atque ómnium simul sanctórum. ℟. Amen.

La Mere Prieure sera debout prés du Confesseur, lui presentant le vase des boulettes, dans lequel aussi il mettra celle dont il se sera servi pour essuyer les lieux oïnts des saintes Huiles; lesquels par aprés la Sacristine fera brûler & jetter les cendres en la pistine, si ce n'est que le Pere Confesseur prenne lui-méme le soin de le faire. L'Infirmiere

ſera pareillement prés du lit de la malade, afin de preparer décemment les lieux qui doivent être oincts. Et une autres Religieuſe tiendra le Cierge benit.

Si le Prêtre s'aperçoit que la malade ſoit proche de ſa fin (ômettant toutes choſes) il commencera par cette oraiſon. In nómine Patris, *& l'oindra ſans retardement; ſi aprés la malade eſt encore vivante, pour lors il dira tout ce qu'il avoit ômis; que ſi elle vient à deceder avant qu'il ait fait toutes les onctions, il ceſſera en méme inſtant, & commencera la recommandation de l'ame, diſant;* Subvénite. *Si l'on doutoit què ladite malade fût vivante, ou morte, en ce cas le Prêtre l'oindra avec cette condition, diſant, ſi vivis per iſtam* ſanctam Unctiónem, *&c.*

Le Pere Confeſſeur fera les onctions en forme de Croix és lieux accoûtumés, conformément au Rituel Romain, ainſi qu'il s'enſuit.

Aux yeux ſur les Paupieres.

Per iſtam ſanctam Unctiónem † & ſuam piiſſimam miſericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid per viſum deliquíſti. Amen.

Aux oreilles.

Per iſtam ſanctam Unctiónem † & ſuam piiſſimam miſericórdiam indúlgeat tibi Dóminus quidquid per audítum deliquíſti. Amen.

Aux narrines.

Per iſtam ſanctam Unctiónem † & ſuam piiſſimam miſericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid per odorátum deliquíſti. Amen.

A la bouche ſur les levres fermées.

Per iſtam ſanctam Unctiónem † & ſuam piiſſimam miſericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid per guſtum, & locutiónem deliquíſti. Amen.

Aux mains en dedans.

Per iſtam ſanctam Unctiónem † & ſuam piiſſimam miſericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid per tactum deliquíſti. Amen.

Aux pieds ſur la partie ſuperieure.

Per iſtam ſanctam Unctiónem † & ſuam piiſſimam miſericórdiam, indúlgeat tibi Dóminus quidquid per greſſum deliquiſti. Amen.

Cela fait, le Prétre purifiera ſes doigts, premierement avec de la mie de pain ſeul, puis avec de l'eau & de la mie de pain enſemble, qui lui ſeront adminiſtrez par la Sacriſtine, laquelle par aprés jettera le tout au feu.

Le Prétre dira les verſets & les oraiſons ſuivantes, auſquels les Religieuſes repondront.

Kyrie eleyſon, Chriſte eleyſon.
Kyrie eleyſon, Pater noſter.
℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem.
℟. Sed líbera nos à malo.
℣. Salvam fac ancíllam tuam.
℟. Deus meus ſperántem in te.
℣. Mitte ei Dómine auxílium de ſancto.
℟. Et de Sion tuére eam.
℣. Eſto ei Dómine turris fortitúdinis.
℟. A fácie inimíci.

℣. Nihil proficiat inimicus in eâ.

℟. Et Filius iniquitátis, non apónat nocére ei.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Dóminus vobíscum.

℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

Dómine Deus, qui per Apóstolum tuum Jacóbum locútus es; Infirmátur quis in vobis, indúcat Presbyteros Eccléſiæ, & orent ſuper eum, ungéntes eum óleo in nómine Dómini; & orátio Fidei ſalvábit infírmum; & alleviábit eum Dóminus, & ſi in peccátis ſit, remitténtur ei; Cura quæſumus redémptor noſter, grátiâ ſancti Spíritus languóres iſtíus infírmæ, ejúſque ſana vúlnera, & dimítte peccáta, atque dolóres cunctos mentis, & córporis ab eâ expélle, plenámque intérius & extérius ſanitátem miſericórditer redde, ut ope miſericórdiæ tuæ reſtitúta, ad priſtína reparétur offícia.

Qui cum Patre, & Spíritu ſancto vivis & regnas Deus in ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

Orémus.

Réſpice quæſumus Dómine fámulam tuam, N. infirmitáte ſui córporis fatiſcéntem, & ánimam réfove, quam creáſti; ut caſtigatiónibus emendáta, ſe tuâ ſentiat medicína ſalvátam. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Orémus.

Dómine ſancte, Pater omnípotens, æternæ Deus, qui benedictiónis tuæ grátiam ægris infundéndo corpóribus, factúram tuam multíplici pietáte cuſtódis; ad invocatiónem tui nóminis benígnus aſſíſte, ut fámulam tuam ab ægritúdine liberátam, & ſanitáte donátam, déxterâ tua érigas, virtúte confírmes, poteſtáte tueáris, atque Eccléſiæ tuæ ſanctæ, cum omni deſideráta proſperitáte reſtítuas. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. Amen.

Aprés ces Oraiſons, ſi la malade eſt à l'agonie, le Prétre fera la recommandation de l'Ame, ainſi qu'elle eſt au Rituel Romain, & à la fin du Breviaire; ſinon il l'exhortera, & fortifiera par toutes les voyes que ſon zele lui pourra ſuggerer; lui faiſant renouveller ſes vœux, & produire ſouvent les actes de foy, d'Eſperance, de Charité, d'Humilité, de Reſignation, & autres ſemblables, l'exhortant auſſi à pardonner tous les mecontentemens qu'elle auroit reçûs; & d'étre courageuſe, & conſtante en ce dernier combat.

LITANIÆ.

KYrie eleyſon. Chriſte eleyſon. Kyrie eleyſon.

Sancta María, ora pro ea.
Sancte Míchaël, ora pro ea.
Sancte Gábriel, ora pro ea.
Omnes ſancti Angeli, & Archángeli Dei Oráte pro ea.

Sancte Abel, ora pro ea.
Omnis Chorus Juſtórum, Orate pro ea.
Sancte Abraham, ora pro ea.
Sancte Joánnes Baptíſta, ora pro ea.
Omnes ſancti Patriárchæ & Prophétæ, Oráte pro ea.
Sancte Petre, ora pro ea.
Sancte Paule, ora pro ea.
Sancte Andréa, ora pro ea.
Sancte Joánnes, ora pro ea.
Omnes ſancti Apóſtoli, & Evangelíſtæ Oráte pro ea.
Omnes ſancti Diſcípuli Dómini, Orate pro ea.
Sancte Stéphane, ora pro ea.
Sancte Laurénti, ora pro ea.
Omnes ſancti Mártyres, Orate pro ea.
Sancte Sylvéſter, ora pro ea.
Sancte Auguſtíne, ora pro ea.
Omnes ſancti Pontífices, & Confeſſóres, Oráte pro ea.
Sancte Joſeph, ora pro ea.
Sancte Benedícte, ora pro ea.
Sancte Franciſce ora pro ea.

Omnes ſancti Mónachi & Heremítæ, Oráte pro ea.
Sancta Anna ora pro ea.
Sancta María Magdaléna, ora pro ea,
Sancta Lúcia, ora pro ea.
Omnes ſancte Vírgines & Víduæ, Oráte pro ea.
Omnes Sancti & Sanctæ Dei, Intercédite pro ea.
Propítius eſto, parce ei Dómine.
Propítius eſto, líbera eam Dómine.
Propítius eſto, líbera eam Dómine.
Ab ira tua, libera eam Dómine.
A perículo mortis. líbera eam Dóm.
A mala morte, líbera eam Dómine.
A pœnis inférni, líbera eam Dóm.
Ab omni malo, líbera eam Dómine.
A poteſtáte diáboli, líbera eam Dóm.
Per nativitátem tuam, líb. eam Dóm.
Per Crucem & paſſiónem tuam, líb. eam Dómine.
Per mortem & ſepultúram tuam, líbera eam Dómine.

Per

Per glorióſam reſurrectiónem tuam, líbera eam Dómine.
Per admirábilem Aſcenſiónem tuam, líbera eam Dómine.
Per grátiam Spíritus ſancti Paráclíti, líbera eam Dómine.
In die judícii, líbera eam Dómine.
Peccatóres, te rogámus audi nos.
Ut ei parcas, te rogámus audi nos.
Kyrie eleyſon.
Chriſte eleyſon.
Kyrie eleyſon

Recommandation de l'Ame à l'Agonie, voyant que les ſens défaillent à la malade.

Les Chantres commenceront les Litanies des Sts qui ſont à la pag. 142 *&c. auſquelles les Sœurs répondront, & aprés* Kyrie eleyſon, *qui eſt à la fin, le Prêtre, ou la Mere dira les ſuivantes Oraiſons.* Orémus.

PRoficíſcere ánima Chriſtiána de hoc mundo, in nómine Dei Pa-

tris omnipoténtis, qui te creávit: In nómine Jesu Christi Fílii Dei vivi, qui pro te passus est; In nómine Spíritus sancti, qui in te effúsus est; In nómine Angelórum & Archangelórum; In nómine Thronórum & Dominatiónum; In nómine Principátuum & Potestátum; In nómine Chérubim, & Séraphim; In nómine Patriarchárum & Prophetárum; In nómine Sanctórum Apostolórum & Evangelistárum; In nómine Sanctórum Martyrum, & Confessórum; In nómine Sanctórum Monachórum, & Eremitárum; In nómine Sanctárum Vírginum, & ómnium Sanctórum & Sanctárum Dei, hódie sit in pace locus tuus, & habitátio tua sit in sancta Sion. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Orémus.

DEus miséricors, Deus clemens, Deus, qui secúndum multitúdinem miseratiónum tuárum peccá-

ta pœniténtium deles, & præteritórum críminum culpas vénia remiſſiónis evácuas; réſpice propítius ſuper hanc fámulam tuam N. Sorórem noſtram, & remiſſiónem ſibi ómnium peccatórum ſuórum tota cordis confeſſióne poſcéntem, deprecátus exáudi. Rénova in ea, piíſſime Pater quidquid terréna fragilítate corrúptum, vel quidquid diabólica fraude violátum eſt, & unitáti córporis Eccléſiæ membrum redemptiónis annécte; Miſerére Dómine gemítuum, miſerére Paſtor lacrymárum ejus; non habéntem fidúciam niſi in miſericórdia tua, ad tuæ ſacraméntum reconciliatiónis admítte. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Orémus.

COmméndo te omnipoténti Deo (charíſſima Soror) & ei, cujus es creatúra commítto, ut cum humanitátis débitum (morte interveniénte) perſólveris, ad auctórem tuum, qui te

de limo terræ formáverat, revertáris; egrediénti ítaque ánimæ tuæ de córpore, ſpléndidus Angelórum cœtus occúrrat; Judex Apoſtolórum tibi ſenátus advéniat; candidatórum tibi Martyrum triomphátor exércitus óbviet; liliáta rutilántium, te Confeſſórum turma circúndet; jubilántium te Vírginum Chorus excípiat, & beátæ quiétis in ſínum Patriarchárum te compléxus aſtríngat, mitis atque feſtívus Chriſti Jeſu tibi aſpéctus apáreat, qui te inter aſſiſténtes ſibi júgiter interréſſe decérnat: Ignóres omne quod horret in ténebris, quod ſtridet in flammis, quod crúciat in torméntis: cedat tibi tetérrimus Sátanas cum ſatellítibus ſuis In advéntu tuo, te comitántibus Angelis, contremíſcat, atque in ætérnæ noctis chaos immáne diffúgiat: Exúrgat Deus, & diſſipéntur inimíci ejus, & fúgiant qui odérunt eum à fácie ejus, ſicut déficit fumus, deficiant ſicut fluit cera à fácie ignis, ſic péreant peccató-

res à fácie Dei, & juſti epuléntur, & exúltent in conſpéctu Dei. Confundántur ígitur, & erubéſcant omnes tartáreæ legiónes & miniſtri Sátanæ, iter tuum impedíre non áudeant, líberet te à cruciátu Chriſtus, qui pro te crucifíxus eſt. Líberet te ab ætérna morte Chriſtus qui pro te mori dignátus eſt. Conſtítuat te Chriſtus Fílius Dei vivi, intra Paradíſi ſui ſemper amœna viréntia, & inter oves ſuas te verus ille Paſtor agnóſcat. Ille ab ómnibus peccâtis tuis te abſólvat, atque ad déxteram ſuam in electórum ſuórum te ſorte conſtítuat. Redemptórem tuum fácie ad fáciem vídeas, & præſens, ſemper aſſíſtens manifeſtíſſimam beátis óculis aſpícias veritátem. Conſtitútus ígitur inter ágmina Beatórum, contemplatiónis divínæ dulcédine potiáris, in ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

Orémus.

SUſcipe, Dómine, ancíllam tuam in locum ſperándæ ſibi ſalvatiónis

à misericórdia tua. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam Ancillæ tuæ, ex ómnibus perículis inférni, & de láqueis pœnárum, & ex ómnibus tribulatiónibus. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam Ancíllæ tuæ, sicut liberásti Enoch, & Eliam de commúni morte mundi. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam ancíllæ tuæ, sicut liberásti Noe de dilúvio. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam ancíllæ tuæ, sicut liberásti Abraham de Ur Chaldæórum. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam Ancillæ tuæ, sicut liberásti Job de passiónis suis. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam Ancíllæ tuæ, sicut liberásti Isaac de hóstia, & de manu patris sui Abrahæ. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam Ancíllæ tuæ, sicut liberásti Loth de Sodómis, & de flamma ignis ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam Ancíllæ tuæ, liberásti Moysem de manu Pha-

ránis Regis Ægyptiórum. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam Ancillæ tuæ, ſicut liberáſti Daniélem de lacu Leónum. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam Ancíllæ tuæ, ſicut liberáſti tres púeros de cámino ignis ardéntis, & de manu Regis iniqui. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam Ancillæ tuæ, ſicut liberáſti Suſánnam de falſo crímine. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam Ancíllæ tuæ, ſicut liberáſti David de manu Regis Saül, & de manu Góliæ. ℟. Amen.

Líbera, Dómine, ánimam Ancillæ tuæ, ſicut liberáſti Petrum & Paulum de carcéribus. ℟. Amen.

Et ſicut beatíſſimam Theclam Vírginem & Martyrem tuam de tribus atrociſſimis torméntis liberáſti: ſic liberáre dignéris ánimam Ancíllæ tuæ Soróris noſtræ N. & tecum fácias in bonis congaudére cœléſtibus. ℟. Amen.

Orémus.

COmmendámus, Dómine, ánimam fámulæ tuæ Soróris noſtræ N. precamúrque te Dómine Jeſu Chriſte Salvátor mundi, ut propter quam ad terram miſericórditer deſcendiſti, Patriarchárum tuórum ſínibus inſinuáre non rénuas. Agnóſce, Dómine, creatúram tuam, non à diis aliénis creátam, ſed à te ſolo Deo vivo & veró: quia non eſt álius Deus præter te, & non eſt ſecúndum ópera tua: Lætífica, Dómine, ánimam ejus in conſpéctu tuo, & ne memíneris iniquitátum ejus antiquárum, & ebrietátum quas ſuſcitávit furor, ſive fervor mali deſidérii. Licèt enim peccáverit, tamen Patrem, & Fílium, & Spíritum ſanctum non negávit, ſed crédidit, & zelum Dei in ſe hábuit, & Deum, qui fecit ómnia fidéliter, ador vit. Amen.

Orémus.

DElicta juventútis, & ignorántias ejus, quæſumus, ne memí-

neris Dómine, ſed ſecúndum magnam miſericórdiam tuam memor eſto illíus in glória claritátis tuæ. Aperiántur ei cæli, collæténtur illi Angeli. In regnum tuum, Dómine, Ancíllam tuam ſúſcipe. Suſcípiat eam ſanctus Míchaël Archángelus Dei, qui milítiæ cœléſtis méruit principátum. Véniant illi óbviam ſancti Angeli Dei, & perdúcant eam in civitátem cœléſtem Hierúſalem. Suſcípiat eam beátus Petrus Apoſtólus, cui à Deo claves regni cœléſtis tráditæ ſunt. Adjuvet eam ſanctus Paulus Apóſtolus, qui dignus fuit eſſe vas electiónis. Intercédat pro ea ſanctus Joánnes eléctus Dei Apóſtolus, cui reveláta ſunt ſecréta cæléſtia. Orent pro ea omnes ſancti Apóſtoli, quibus à Dómino data eſt potéſtas ligándi atque ſolvéndi. Intercédant pro ea omnes Sancti & elécti Dei, qui pro Chriſti nómine torménta in hoc ſæculo ſuſtinuérunt, ut vínculis carnis exúta, pervenire mereátu. ad glóriam

regni cæléstis, præstánte Dómino nostro Jesu Christo. Qui cum Patre, & Spíritu sancto vivit, *&c.* ℟. Amen.

Les Chantres aprés commenceront les Pseaumes suivans à voix basse, que les Sœurs poursuivront en chœur.

Psalme 117.

COnfitémini Dómino quóniam bonus : quóniam in sæculum misericórdia ejus.

Dicat nunc Israël quóniam bonus : quóniam in sæculum misericórdia ejus.

Dicat nunc dómus Aaron : quóniam in sæculum misericórdia ejus.

Dicant nunc qui timent Dóminum : quóniam in sæculum misericórdia ejus.

De tribulatióne invocávi Dóminum: & ex audívit me in latitúdine Dóminus.

Dóminus mihi adjútor : non timébo quid faciat mihi homo ?

Dóminus mihi adjútor : & ego despíciam inimícos meos.

Bonum est confídere in Dómino : quam confídere in hómine.

Bonum eſt ſperáre in Dómino; quam ſperáre in princípibus.

Omnes gentes circuiérunt me : & in nómine Dómini, quia ultus ſum in eos.

Circumdántes circumdedérunt me : & in nómine Dómini, quia ultus ſum in eos.

Circumdedérunt me ſicut apes, & exarſérunt ſicut ignis in ſpinis : & in nómine Dómini, quia ultus ſum in eos.

Impúlſus evérſus ſum ut cáderem : & Dóminus ſuſcépit me.

Fortitúdo mea, & laus mea Dóminus : & factus eſt mihi in ſalútem.

Vox exultatiónis & ſalútis : in tabernáculis juſtórum.

Déxtera Dómini fecit virtútem, déxtera Dómini exaltávit me : déxtera Dómini fecit virtútem.

Non móriar, ſed vivam : & narrábo ópera Dómini.

Cáſtigans caſtigávit me Dóminus : & morti non trádidit me.

Aperíte mihi portas juſtítiæ, ingréſſus

in eas confitébor Dómino : hæc porta Dómini, juſti intrábunt in eam.

Confitébor tibi quóniam exaudíſti me : & factus es mihi in ſalútem.

Lápidem quem reprobavérunt ædificántes : hic factus eſt in caput ánguli.

A Dómino factum eſt iſtud : & eſt mirábile in óculis noſtris.

Hæc eſt dies quam fecit Dóminus : exultémus & lætémur in ea.

O Dómine ſalvum me fac, ô Dómine bene proſperáre ; benedíctus qui venit in nómine Dómini.

Benedíximus vobis de domo Dómini; Deus Dóminus, & illúxit nobis.

Conſtitúite diem ſolémnem in condénſis ; uſque ad cornu altáris.

Deus meus es tu, & confitébor tibi; Deus meus es tu, & exaltábo te.

Confitébor tibi quóniam exaudíſti me : & factus es mihi in ſalútem.

Confitémini Dómino quóniam bonus; quóniam in ſæculum miſericórdia ejus.

Pſalme 118.

BEáti immaculáti in via; quia ámbulant in lege Dómini.

Beáti qui ſcrutántur teſtimónia ejus; in toto corde exquírunt eum.

Non enim qui operántur iniquitátem: in viis ejus ambulavérunt.

Tu mandáſti; mandáta tua cuſtodíri nimis.

Utinam dirigántur viæ meæ; ad cuſtodiéndas juſtificatiónes tuas.

Tunc non confúndar; cúm perſpéxero in ómnibus mandátis tuis.

Confitébor tibi in directióne cordis; in eo quod dídici judícia juſtítiæ tuæ.

Juſtificatiónes tuas cuſtódiam; non me derelínquas uſquequáque.

In quo córrigit adoleſcéntior viam ſuam? in cuſtodiéndo ſermónes tuos.

In toto corde meo exquiſívi te; ne repéllas me à mandátis tuis.

In corde meo abſcóndi elóquia tua; ut non peccem tibi.

Benedíctus es Dómine; doce me juſtificatiónes tuas.

In lábiis meis ; pronuntiávi ómnia judícia oris tui.

In via teſtimoniórum tuórum delectátus ſum ; ſicut in ómnibus divítiis.

In mandâtis tuis exercébor ; & conſiderábo vias tuas.

In juſtificatiónibus tuis meditábor ; non obliviſcar ſermónes tuos.

REtríbue ſervo tuo, vivífica me ; & cuſtódiam ſermónes tuos.

Revéla óculos meos, & conſiderábo mirabília de lege tua.

Incola ego ſum in terra ; non abſcóndas à me mandáta tua.

Concupívit ánima mea deſideráre juſtificatiónes tuas ; in omni témpore.

Increpáſti ſupérbos ; maledícti qui declínant à mandátis tuis.

Aufer à me opróbrium & contémptum ; quia teſtimónia tua exquiſívi.

Etenim ſedérunt príncipes, & advérſum me loquebántur ; ſervus autem tuus exercebátur in juſtificatiónibus tuis.

Nam & teſtimónia tua meditátio mea eſt; & conſílium meum juſtificatiónes tuæ.

Adhæſit paviménto ánima mea ; vivífica me ſecúndum verbum tuum.

Vias meas enuntiávi, & exaudíſti me ; doce me juſtificatiónes tuas.

Viam juſtificatiónum tuárum inſtrue me ; & exercébor in mirabílibus tuis.

Dormitávit ánima mea præ tædio ; confírma me in verbis tuis.

Viam iniquitátis ámove à me ; & de lege tua miſerére mei.

Viam veritátis elégi ; judícia tua non ſum oblítus.

Adhæſi teſtimóniis tuis Dómine ; noli me confúndere.

Viam mandatórum tuórum cucúrri ; cum dilatáſti cor meum.

Pſeaume.

LEgem pone mihi Dómine viam juſtificatiónum tuárum ; & exquíram eam ſemper.

Da mihi intelléctum, & ſcrutábor

legem tuam ; & cuſtódiam illam in toto corde meo.

Deduc me in ſémitam mandatórum tuórum ; quia ipſam vólui.

Inclína cor meum in teſtimónia tua; & non in avarítiam.

Avérte óculos meos ne vídeant vanitátem ; in via tua vivífica me.

Státue ſervo tuo elóquium tuum ; in timóre tuo.

Amputa opróbrium meum, quod ſuſpicátus ſum ; quia judícia tua jucúnda.

Ecce concupívi mandáta tua ; in æquitáte tua vivífica me.

Et véniat ſuper miſericórdia tua Dómine ; ſalutáre tuum ſecúndum elóquium tuum.

Et reſpondébo exprobrántibus mihi verbum ; quia ſperávi in ſermónibus tuis.

Et ne áuferas de ore meo verbum veritátis uſquequáque ; quia in judíciis tuis ſuperſperávi.

Et

& cuſtódiam legem tuam ſemper : in ſæculum, & in ſæculum ſæculi.

Et ambulábam in latitúdine ; quia mandáta tua exquiſívi.

Et loquébar de teſtimóniis tuis in conſpéctu regum;& non confundébar.

Et meditábar in mandátis tuis ; quæ diléxi.

Et levávi manus meas ad mandáta tua quæ diléxi ; & exercébar in juſtificatiónibus tuis.

MEmor eſto verbi tui ſervo tuo ; in quo mihi ſpem dediſti.

Hæc me conſoláta eſt in humilitáte mea ; quia elóquium tuum vivificávit me.

Supérbi iníque agébant uſquequáque : à lege autem tua non declinávi.

Memor fui judiciórum tuórum à ſæculo Dómine ; & conſolátus ſum.

Defectio ténuit me ; pro peccatóribus derelinquéntibus legem tuam.

Cantábiles mihi erant juſtificatiónes tuæ ; in loco peregrinatiónis meæ.

Memor fui nocte nóminis tui Dómine ; & cuſtódivi legem tuam.

Hæc facta eſt mihi ; quia juſtificatiónes tuas exquisívi.

Pórtio mea Dómine ; dixi cuſtodíre legem tuam.

Deprecátus ſum fáciem tuam in toto corde meo ; miſerére mei ſecúndum elóquium tuum.

Cogitávi vias meas ; & convérti pedes meos in teſtimónia tua.

Parátus ſum , & non ſum turbátus; ut cuſtódiam mandáta tua.

Funes peccatórum circumpléxiſunt me ; & legem tuam non ſum oblítus.

Média nocte ſurgebam ad confiténdum tibi : ſuper judícia juſtificatiónis tuæ.

Párticeps ego ſum ómnium timéntium te;& cuſtodiéntium mandáta tua.

Miſericórdia tua Dómine plena eſt terra : juſtificatiónes tuas doce me.

BOnitátem feciſti cum ſervo tuo Dómine;ſecúndum verbum tuum

Bonitátem & diſciplínam, & ſciéntiam doce me ; quia mandátis tuis crédidi.

Priúſquam humiliárer ego deliqui ; proptérea elóquium tuum cuſtodivi.

Bonus es tu ; & in bonitáte tua doce me juſtificatiónes tuas.

Multiplicáta eſt ſuper me iníquitas ſuperbórum ; ego autem in toto corde meo ſcrutábor mandáta tua.

Coagulátum eſt ſicut lac cor eórum ; ego vero legem tuam meditátus ſum.

Bonum mihi quia humiliáſti me ; ut diſcam juſtificatiónes tuas.

Bonum mihi lex oris tui ; ſuper míllia auri & argénti.

Manus tuæ fecérunt me, & plaſmavérunt me ; da mihi intelléctum, & diſcam mandáta tua.

Qui timent te, vidébunt me, & lætabúntur ; quia in verba tua ſuperſperávi.

Cognóvi, Dómine, quia æquitas judícia tua ; & in veritáte tua humiliáſti me.

Fiat misericórdia tua utconsolétur me; secúndum elóquium tuum servo tuo.

Véniant mihi miserationes tuæ, & vivam; quia lex tua meditátio mea est.

Confundántur supérbi, quia injúste iniquitátem fecérunt in me : ego autem exercébor in mandátis tuis.

Convertántur mihi timéntes te: & qui novérunt testimónia tua.

Fiat cor meum immaculátum in justificatiónibus tuis; ut non confúndar.

Psalme.

DEfécit in salutáre tuum ánima mea;& in verbum tuum superspéravi.

Defecérunt óculi mei in elóquium tuum : dicéntes, quando consoláberis me ?

Quia factus sum sicut uter in pruína; justificatiónes tuas non sum oblítus.

Quot sunt dies servi tui; quando fácies de persequéntibus me judícium ?

Narravérunt mihi iníqui fabulatiónes : sed non ut lex tua.

Omnia mandáta tua véritas; iníque

perſecúti ſunt me, ádjuva me.

Pauló minus conſummavérunt me in terra : ego autem non dereliqui mandáta tua.

Secúndum miſericórdiam tuam vivífica me;& cuſtódiam teſtimónia oris tui.

In ætérnum Dómine ; verbum tuum pérmanet in cælo.

In generatióne & generatiónem véritas tua;fundáſti terram,& pérmanet.

Ordinatióne tua perſéverat dies ; quóniam ómnia ſérviunt tibi.

Niſi quod lex tua meditátio mea eſt: tunc forte periíſſem in humilitáte mea.

In ætérnum non obliviſcar juſtificatiónes tuas : quia in ipſis vivificáſti me.

Tuus ſum ego, ſalvum me fac; quóniam juſtificatiónes tuas exquisívi.

Me expectavérunt peccatóres ut pérderent me ; teſtimónia tua intelléxi.

Omnis conſummatiónis vidi finem; latum mandátum tuum nimis.

QUómodo diléxi legem tuam Dómine:tota die meditátio mea eſt

Super inimícos meos prudéntem me fecísti mandáto tuo : quia in ætérnum mihi eſt.

Super omnes docéntes me intelléxi : quia teſtimónia tua meditátio mea eſt.

Super ſenes intelléxi : quia mandáta tua quæsívi.

Ab omni via mala prohíbui pedes meos : ut cuſtódiam verba tua.

A judíciis tuis non declinávi : quia tu legem poſuíſti mihi.

Quam dúlcia fáucibus meis elóquia tua : ſuper mel ori meo ?

A mandátis tuis intelléxi : proptérea odívi omnem viam iniquitátis.

Lucérna pédibus meis verbum tuum; & lumen ſémitis meis.

Jurávi & ſtátui ; cuſtodíre judícia & juſtítiæ tuæ.

Humiliátus ſum uſquequáque Dómine : vivífica me ſecúndum verbum tuum.

Voluntária oris mei beneplácita fac Dómine ; & judícia tua doce me.

Anima mea in mánibus meis ſemper ; & legem tuam non ſum oblítus.

Poſuérunt peccatóres láqueum mihi: & de mandátis tui non errávi.

Hæreditáte acquisívi teſtimónia tua in ætérnum ; quia exultátio cordis mei ſunt.

Inclinávi cor meum ad faciéndas juſtificatiónes tuas in ætérnum ; propter retributiónem.

INíquos ódio hábui ; & legem tuam diléxi.

Adjútor & ſuſcéptor meus es tu ; & in verbum tuum ſuperſperávi.

Declináte à me malígni : & ſcrutábor mandáta Dei mei.

Súſcipe me ſecúndum elóquium tuum, & vivam, & non confúndas me ab expectatióne mea.

Adjuva me, & ſalvus ero ; & meditábor in juſtificatiónibus tuis ſemper.

Sprevíſti omnes deſcendéntes à judíciis tuis ; quia injúſta cogitátio eórum.

Prævaricántes reputávi omnes pecca-

tóres terræ ; ideó diléxi teſtimónia tua.

Confige timóre tuo carnes meas : à judíciis enim tuis tímui.

Feci judícium & juſtítiam ; non tradas me calumniántibus me.

Súſcipe ſervum tuum in bonum : non calumniéntur me ſupérbi.

Oculi mei defecérunt in ſalutáre tuum ; & in elóquium juſtítiæ tuæ.

Fac cum ſervo tuo ſecúndum miſericórdiam tuam ; & juſtificatiónes tuas doce me.

Servus tuus ſum ego ; da mihi intelléctum , ut ſciam teſtimónia tua.

Tempus faciéndi Dómine ; diſſipavérunt legem tuam.

Ideo diléxi mandáta tua ; ſuper aurum & topázion.

Proptérea ad ómnia mandáta tua dirigébar ; omnem viam iníquam ódio habui.

Pſalmus.

MIrabília teſtimónia tua ; ídeo ſcrutáta eſt ea ánima mea.

Declarátio ſermónum tuórum illúminat : & intelléctum dat párvulis.

Os meum apérui, & attráxi ſpíritum ; quia mandáta tua deſiderâbam.

Aſpice in me, & miſerére mei : ſecúndum judícium diligéntium nomen tuum.

Greſſus meos dírige ſecúndum elóquium tuum : & non dominétur mei omnis injuſtítia.

Rédime me à calúmniis hóminum : ut cuſtódiam mandáta tua.

Fáciem tuam illúmina ſuper ſervum tuum : & doce me juſtificatiónes tuas.

Exitus aquárum deduxérunt óculi me; quia non cuſtódierunt legem tuā.

Juſtus es Dómine : & rectum judícium tuum.

Mandáſti juſtítiam teſtimónia tua ; & veritátem tuam nimis.

Tabéſcere me fecit zelus meus ; quia oblíti ſunt verba tua inimíci mei.

Ignítum elóquium tuum vehemén-ter ; & ſervus tuus diléxit illud.

Adoleſcéntulus ſum ego, & contémptus ; juſtificatiónes tuas non ſum oblítus.

Juſtítia tua, juſtítia in ætérnum ; & lex tua véritas.

Tribulàtio & angúſtia invenérunt me ; mandáta tua meditátio mea eſt.

Æquitas teſtimónia tua in ætérnum ; intelléctum da mihi & vivam.

CLamávi in toto corde meo, exáudi me Dómine ; juſtificatiónes tuas requíram.

Clamávi ad te, ſalvum me fac ; ut cuſtódiam mandáta tua.

Prævéni in maturitáte, & clamávi : quia in verba tua ſuperſperávi.

Prævenérunt óculi mei ad te dilúculo ; ut meditárer elóquia tua.

Vocem meam audi ſecúndum miſéricórdiam tuam Dómine ; & ſecúndum judícium tuum vivífica me.

Apropinquavérunt perſequéntes me iniquitáti ; à lege autem tua longe facti ſunt.

Prope es tu Dómine : & omnes viæ tuæ véritas.

Inítio cognóvi de teſtimóniis tuis : quia in ætérnum fundáſti ea.

Vide humilitátem meam, & éripe me: quia legem tuam non ſum oblítus.

Júdica judícium meum, & rédime me : propter elóquium tuum vivífica me.

Longe à peccatóribus ſalus ; quia juſtificatiónes tuas non exquiſiérunt.

Miſericórdiæ tuæ multæ Dómine : ſecúndum judícium tuum vivífica me.

Multi qui perſequúntur me, & tríbulant me ; à teſtimóniis tuis non declinávi.

Vidi prævaricántes, & tabeſcébam; quia elóquia tua non cuſtodiérunt.

Vide quóniam mandáta tua diléxi Dómine ; in miſericórdia tua vivífica me.

Princípium verbórum tuórum véritas ; in ætérnum ómnia judícia juſtitiæ tuæ.

PRíncipes perſecúti ſunt me gratis; & à verbis tuis formidábit cor meum.

Lætábor ego ſuper elóquia tua ; ſicut qui invénit ſpólia multa.

Iniquitátem ódio hábui & abominátus ſum ; legem autem tuam diléxi.

Septies in die laudem dixi tibi ; ſuper judícia juſtítiæ tuæ.

Pax multa diligéntibus legem tuam; & non eſt illi ſcándalum.

Expectábam ſalutáre tuum Dómine; & mandáta tua diléxi.

Cuſtodívit ánima mea teſtimónia tua : & diléxit ea veheménter.

Servávi mandáta tua , & teſtimónia tua : quia omnes viæ meæ in conſpéctu tuo.

Apropínquet deprecátio mea in conſpéctu tuo Dómine : juxta elóquium tuum da mihi intellectum.

Intret poſtulátio mea in conſpéctu tuo : ſecúndum elóquium tuum éripe me.

Eructábunt lábia mea hymnum : cum docúeris me juſtificatiónes tuas.

Pronuntiábit língua mea elóquium tuum : quia ómnia mandáta tua æquitas.

Fiat manus tua, ut ſalvet me : quóniam mandáta tua elégi.

Concupívi ſalutáre tuum Dómine : & lex tua meditátio mea eſt.

Vivet ánima mea, & laudábit te : & judícia tua adjuvábunt me.

Errávi ſicut ovis quæ périit : quære ſervum tuum, quia mandáta tua non ſum oblítus.

Et s'il eſt néceſſaire on dira encore les Pſeaumes Penitentiaux, qui ſont ci-devant page 123. *&c.*

Que ſi la malade vivoit encore aprés avoir dit ce que devant, il faudra lui faire lecture de l'hiſtoire de la Paſſion du Dimanche.

Sinon ômettant tout cela, les Sœurs toutes enſembles diront à haute voix, Credo in Deum, *&c.*

Le Prêtre, ou la Mere Prieure aſperſera de tems en tems la malade d'eau benite, & dira les Verſets & Oraiſons ſuivantes.

℣. Erue à frámea Deus ánimam ejus.
℟. Et de manu canis líbera eam.
℣. De ore leónis líbera eam Dómine.
℟. Et de córnibus unicórnium humilitátem ejus.
℣. Inténde ánimæ ejus, & líbera eam.
℟. Et propter inimícos noſtros éripe eam.
℣. Largíre clarum véſpere quo vita nunquam décidat.
℟. Sed præmium mortis ſacræ, perénnis inſtet glória.
℣. María mater grátiæ, mater miſericórdiæ.
℟. Eam ab hoſte prótege, & hora mortis ſúſcipe.

Le Prêtre, prenant le Crucifix, dira;

℣. Ecce crucem Dómini, fúgite partes advérſæ.
℟. Vicit Leo de tribu Juda, radix David.

Et le donnant à baiſer à la malade.

℣. Adorámus te Chriſte, & benedícimus tibi.

℟. Quia per ſanctam Crucem tuam redemíſti mundum.

℣. In manus tuas, Dómine, commén. do ſpíritum meum.

℟. Redemíſti nos Dómine Deus veritátis.

Credo in Deum, *&c.*

Kyrie eleyſon. Chriſte eleyſon. Kyrie eleyſon.

Pater noſter, *&c.*

℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem.

℟. Sed líbera nos à malo.

Orémus.

DOmine Jeſu Chriſte, per agóniam & oratiónem tuam ſanctíſſimam qua oráſti pro nobis in monte Olivéti, quando factus eſt ſudor tuus, ſicut guttæ ſánguinis decurréntis in terram: obſecrámus te ut multitúdinem ſudóris tui ſanguínei, quem pré timóris tui angúſtia copioſíſſime pro

nobis effudísti, offérre, & osténdere dignéris Deo Patri omnipoténti contra multitúdinem ómnium peccatórum hujus fámulæ tuæ Soróris nostræ, & líbera eam in hac hora mortis suæ ab ómnibus Angústiis quas pro peccátis suis timet se meruísse. Qui cum eódem Patre & Spíritu sancto vivis & regnas in sæcula sæculórum. ℟. Amen.

Orémus.

DOmine Jesu Christe qui pro nobis mori dignátus es in Cruce; obsecrámus te, ut omnes amaritúdines passiónum & pœnarum tuárum quas pro nobis míseris peccatóribus sustinuísti in Cruce, & máxime in illa hora, quando sanctíssima ánima tua egréssa est de córpore tuo sanctíssimo, offérre, & osténdere dignéris Deo Patri omnipoténti, pro ánima hujus fámulæ tuæ Soróris nostræ N. & líbera eam in hac hora mortis ab ómnibus pœnis & passiónibus quas pro peccátis suis timet se meruísse. Qui cum eódem Patre

tre & Spíritu ſancto vivis in ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

Orémus.

DOmine Jeſu Chriſte, qui per os tui Prophétæ dixíſti ; In charitáte perpétua diléxi te ; ídeo attráxi te míſerans tui ; obſecrámus te, ut eándem charitátem tuam quæ te de cœlo ad terram, ad tolerándas ómnium paſſiónum tuárum amaritúdines traxit, offérre & oſténdere dignéris Deo Patri omnipoténti, pro ánima hujus fámulæ tuæ Soróris noſtræ N. & líbera eam ab ómnibus paſſiónibus & pœnis, quas pro peccátis ſuis timet ſe meruíſſe ; & ſalva ánimam ejus in hac hora éxitus ſui in glória ætérna. Et tu piíſſime Dómine Jeſu Chriſte, qui redemíſti nos pretioſíſſimo ſanguine tuo, miſerére ánimæ hujus fámulæ tuæ, & eam introdúcere dignéris ad ſemper viréntia & amœna loca Paradíſi, ut vivat tibi amóre invisíbili, qui à te ab Eléctis tuis ſeparári nunquam poteſt.

Qui cum eódem Patre & Spíritu Sancto vivis & regnas in unitáte perfécta, per infiníta fæcula fæculórum. ℟. Amen.

Orémus.

O Suavíſſime Dómine Jeſu Chriſte, per amórem, qui te digníſſimum, innocentíſſimum, & delicatíſſimum Patérnæ Charitátis Fílium pro nobis factum hóminem, vulnerári, & mori pro ſalúte hóminum fecit; indúlge fámulæ tuæ Soróri noſtræ N. omne quod cogitátu, verbo, & facto, affectiónibus, & mótibus, víribus & ſénſibus ánimæ, & córporis deliquit, & in veram ómnium peccatórum ſuórum remiſſiónem, ſacratíſſime Dómine Jeſu, illi lumen ſpirituále tuæ ardentíſſimæ Charitátis, qua totíus mundi culpas diluíſti, ac in plenam ſupletiónem ómnium negligentiárum, méritum tuæ ſacratíſſimæ paſſiónis adde, & ínſuper tríbue illi fructum ómnium bonórum óperum, per eléctos tuos factórum, qui tibi placuérunt. Amen.

Orémus.

O Glorioſíſſime Dómine Jeſu, in unióne ferventíſſimi amóris qui te coégit incarnári, & ánxio ſpíritu in Cruce mori, ad medúlam dulcíſſimi amóris tui pulsámus, ut fámulæ tuæ Soróri noſtræ N. ómnia peccáta quæ omnímode commíſit, dimíttas, & tuæ perdigníſſimo paſſiónis mérito omíſſa ſúpleas, faciáſque illam experíri ſuper abundantíſſimam multitúdinem miſeratiónum tuárum; diſponáſque eam placidíſſimo tibi modo, & ſibi ultíſſimo; ſuávi patiéntia, vera pœniténtia, plena remiſſióne, recta fide, ſpe firma, ardénti charitáte, & pio, ac ſanctíſſimo ſtatu; quátenus inter dulcíſſimum ámplexum, & ſuaviſſimum óſculum tuum; ó clementíſſime Dómine Jeſu, ejus ánima lætánter, expíret ad tuam ætérnam laudem, & glóriam laudándam, cognoſcéndam & fruéndam.

℟. Amen.

Orémus.

SAcratíſſime Dómine Jeſu Chriſte, in manus in exiſtimábilis miſericórdiæ tuæ commendámus ſpíritum hujus fámulæ tuæ Soróris noſtræ N. ſecúndum amóris magnitúdinem, quo ſe ánima tua ſanctíſſima in Cruce glorióſo Patri commendávit: ſupliciter deprecántes, quátenus per illam ineffábilem charitátem qua divína patérnitas in ſe totam traxit illam ſanctíſſimam ánimam tuam, ut in iſta hora fámulæ tuæ, in eódem ferventíſſimo amóre ſpíritum ejus ſuſcípias. Eia dulcíſſime Dómine Jeſu animárum Redémptor, te deprecámur per illam lacrimábilem vocem, qua ſecúndum humanitátem pro nobis moritúrus, labóribus & dolóribus paſſiónis ádeo conſúmptus eras, ut te à Patre derelictum clamares, ne longe, ſuavíſſime Jeſu, fácias à fámula tua, tuæ miſeratiónis auxílium in hac hora afflictiónis ſuæ, præ defectióne & conſumptióne ſpíritus te

invocáre non valénte : ſed per triúmphum ſanctæ crucis, per mortem tuam ſalutíferam cógita cogitatiónes pacis; miſericórdiæ & conſolatiónis, & non afflictiónis, & líbera eam ab ómnibus angúſtiis; & tua ſólita benignitáte, bone Jeſu, & dulcíſſime Pater, érue illam à torméntis ſibi deputátis, & ad ætérnam réquiem illam perdúcere dignéris cum voce exultatiónis. Amen.

Orémus.

O Intemeráta, & in ætérnum benedícta Virgo María, totíus angúſtiæ & miſériæ adjútrix, fámulæ tuæ Soróris noſtræ ſuccúrre dúlciter, & omnes inimícos ejus in virtúte ſuaviſſimi Fílii tui Dómini noſtri Jeſu Chriſti, & ſanctæ Crucis, diſpérde, & à poténte dracóne infernáli, & ab ejus horríbili viſióne, & ab omni fraude malórum ſpírituum defénde illam, & ex omni angúſtia líbera eam : quátenus tibi cum Beátis ſpirítibus Dómino Deo in cœlórum beatíſſimo regno ſpirituàles perſólvat laudes. ℟. Amen.

Orémus.

SAncte Míchaël Archángele, succúrre huic ánimæ apud altíſſimum Júdicem, ô invictíſſime pugil, aſíſte huic fámulæ tuæ in extrémis laboránti, & eam poténter à dracóne infernáli, ac viſióne, fraudéque malórum ſpirítuum defénde. Inſuper exorámus te, ut in hac extréma hora vitæ ipſius, ánimam ejus benígne ſuſcípias, ac ſuáviter in ſinum tuum recípias, illámque in locum refrigérii, lucis, & pacis perdúcas, cum Dómino noſtro Jeſu Chriſto. Qui vivit & regnat in ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

Si l'on juge que la malade ne doive pas mourir ſitôt, le Pere Confeſſeur ſortira du Monaſtere ; duquel pourtant il ne s'éloignera pas, afin d'être prêt d'y rentrer lors que ladite malade témoignera le deſirer ; ſoit pour l'aſſiſter en quelque tentation, ou pour quelque cas de conſcience ; mais ſur tout lorſqu'elle ſera à l'agonie.

La Mere Prieure donnera ordre que les autres Religieuses prient Dieu pour la malade, soit au Chœur, ou en l'Infirmerie, selon qu'elle trouvera plus à propos; mais si ladite Sœur malade demeure long-tems à l'agonie, la Superieure pourra dispenser les Religieuses de l'Oraison continuelle.

Les Actes de Pieté que l'on doit faire faire aux Sœurs malades qui sont à l'extrémité.

EN l'absence du Confesseur, la Mere Prieure, ou celles qui assisteront la malade, lui feront faire de tems en tems les protestations, & autres Oraisons jaculatoires suivantes.

Interrog. Ne croyez-vous pas (ma chere Sœur) tout ce qui apartient à la foy, selon que nostre trés-sainte Mere l'Eglise croit, & enseigne?

La malade repondra (si elle le peut) en ces termes, ou autres semblables.

℟. Ouy, je le croy fermement par la grace de mon Dieu.

Interrog. Ne voulez-vous pas vivre, & mourir en la même confeſſion de la foy Orthodoxe ?

℟. De tout mon cœur.

Interrog. N'avez-vous pas regret d'avoir offenſé Dieu.

℟. J'en ay regret de tout mon cœur.

Interrog. Ne voudriez vous pas avoir une plus grande douleur de vos pechez, non pour la crainte de l'Enfer; mais pour le grand amour que vous deſirez porter à Dieu ?

℟. Je prie ſa bonté de me la donner.

Interrog. Ne demandez-vous pas pardon à Dieu de tous les pechés que vous avez commis contre ſa Divine Majeſté, & de ce que vous ne l'avez pas honorée, ni glorifiée, ainſi qu'elle déſiroit ?

℟. Je le ſuplie trés humblement de me faire cette grace.

Interrog. N'eſperez vous pas en

l'infinie miſericorde de Dieu ; & que par les mérites de la paſſion de Nôtre Seigneur J. C. vous obtiendrez le pardon de toutes vos fautes ?

℟. Je l'eſpere de ſa bonté.

Interrog. Ne lui promettez vous pas de le mieux ſervir à l'avenir, ſi vous retournez en convaleſcence?

℟. Je le ſuplie de m'en faire la grace.

Interrog. Ne pardonnez-vous pas de tout vôtre cœur à tous ceux qui vous ont offenſé ?

℟. Trés volontiers.

Interrog. Ne vous accuſeriez-vous pas librement de tous vos pechez ômis, ſi vous vous en reſouveniez ?

℟. Oüi je le ferois entierement.

Interrog. N'endurez-vous pas de bon cœur pour l'amour de Dieu, toutes vos peines & douleurs?

℟. Je prie ſa bonté de m'en faire la grace.

Oraiſons jaculatoires.

JE vous rends graces mon Seigneur, de m'avoir donné la foy pour vous connoître.

Vous ſoyez glorifié, ô mon Dieu, de m'avoir fait Chrêtienne, & membre de vôtre ſainte Egliſe!

Par vôtre grace, ô mon Dieu! j'ay vêcu en cette foy, j'y veux mourir, & eſpere que vous me ferez la miſericorde de voir ce que je croy maintenant.

Mon eſperance eſt en vous, ô mon Dieu! mettez-moi je vous ſuplie à couvert ſous les aîles de vôtre miſéricorde, & je ne ſerai pas confonduë éternellement.

O mon Seigneur, & mon Dieu! qui fera que je vous aime comme vous le meritez?

O qui vous aimeroit mon Seigneur comme vous le voulez être!

O qui me donneroit la grace de vous aimer, ô mon Dieu, comme vous m'aimez!

Je voudrois vous avoir aimé, ô grand Dieu! dés l'inſtant de ma création, attendu que vous m'aimez depuis que vous êtes Dieu.

En baiſant le Cruciſix, la malade dira.

JE vous adore; ô mon Seigneur Jeſus-Chriſt, & vous benis d'avoir racheté le monde par vôtre ſainte Croix!

Mon Seigneur qui êtes nez pour moi, ayez pitié de moi.

Mon bon Jeſus, qui avez été crucifié pour moy, ayez pitié de moi.

O mon Seigneur, qui m'avez rachetée par vôtre ſang précieux, recevez mon eſprit entre vos mains!

O Jeſus mon Seigneur, Fils de Dieu vivant, mettez je vous ſuplie vôtre Paſſion, voſtre Croix, & vôtre Mort entre vôtre Jugement, & mon ame!

Aidez-moi, mon doux Jeſus, & par la gloire de vôtre ſaint nom, faites-moi miſericorde.

Sauvez-moi en cette extrême né-

ceſſité ; ô mon Dieu, & ſecourez mon ame deſolée, de peur qu'elle ne ſoit engloutie des flammes éternelles !

O mon Seigneur, ne me reprenez en voſtre fureur, & ne me corrigez en voſtre couroux !

Dieu de mon ſalut, ſoyez à mon aide, & me prêtez vôtre main ſecourable.

Ne me delaiſſez pas, ô bonté infinie, & ne veüillez vous retirer de moi !

J'ai peché contre le Ciel, & devant vous, ô mon Dieu, & mon Pere, & ne ſuis pas digne d'être apellée vôtre Fille !

Ayez pitié de moy, ô mon Dieu, ſelon la grandeur de vos miſericordes !

Ne vous ſouvenez de mes fautes paſſées, mais que voſtre miſericorde, ô grand Dieu, me previenne, d'autant que je ſuis trés-pauvre, & indigente !

Tout ainſi que le cerf deſire les ſources des eaux, de même mon ame vous recherche, ô mon Dieu !

Mon ame a eû ſoif de Dieu fort & vivant, quand eſt-ce que je viendrai, & que je comparaitray devant la face de mon Dieu?

Delivrez mon ame, ô grand Dieu, de cette priſon mortelle, afin qu'elle glorifie voſtre ſaint nom à jamais?

Seigneur Dieu des vertus convertiſſez moi, montrez-moi voſtre face, & je ſerai ſauvée.

Mon Dieu je remets mon eſprit entre vos mains.

La paix de noſtre Seigneur Jeſus-Chriſt, la vertu de ſa Paſſion, la benediction de tous les Saints, la protection des Anges, les prieres de tous les Elûs, ſoient entre moi, & tous mes ennemis viſibles, & inviſibles à l'heure de ma mort. Ainſi ſoit-il.

On laiſſera devant la malade de l'eau benite, & un Crucifix, afin qu'elle le puiſſe ſouvent regarder, adorer & embraſſer, ſelon ſa devotion, s'entretenant avec lui le plus qu'elle pourra

par les conſiderations ſuivantes, & autres ſemblables.

I. Conſideration. Noſtre Seigneur Jeſus-Chriſt veut être imité en ſa mort, c'eſt à quoi il exhorte tant dans les Evangiles, diſant, qu'il faut porter ſa Croix avec lui, & le ſuivre. *Sur cette conſideration, la malade doit former des déſirs d'imiter Nôtre Seigneur en ſa mort, produiſant des actes en cette ſorte, ou autres ſemblables.*

O Jeſus Sauveur du monde qu'heureuſes ſont les perſonnes qui meurent ſaintement avec vous, imitant vos vertus !

O Fils de Dieu incarné pour moi, ſi j'ai été ſi mal-heureuſe que de ne vous point imiter en voſtre vie trés-exemplaire, faites moi la grace qu'au moins je vous imite, & vous ſuive en voſtre mort trés-ſainte !

Allons, allons, & mourons avec lui.

O mon cher Sauveur ! quel bonheur ſeroit-ce pour moi de mourir en ſouffrant beaucoup & d'un cruel

martire, afin de vous être plus ſemblable en mourant.

O mon bon Jeſus, ſi je n'ai pas le bien de mourir d'une mort ſi violente que vous, au moins faites-moi cette grace! je vous ſuplie, d'imprimer en mon ame les penſées, & les affections qui étoient en la voſtre trés-ſainte, quand vous mouriez pour moi.

II. Conſideration. Noſtre Seigneur Jeſus-Chriſt quittoit le monde trés-volontiers, & mouroit avec une grande reſignation à la volonté de Dieu, ne faiſant aucune reſiſtance, & s'abandonnant à tout ce qu'on lui vouloit faire ſouffrir.

O mon Dieu, la vie ou la mort, tout ce que vous voudrez!

O mon Jeſus, & mon Dieu, par la parfaite réſignation avec laquelle vous vous êtes offert à la mort! Je vous ſuplie me donner la force d'y être parfaitement réſignée.

O mon Jeſus, & mon Sauveur! je

me uni à la conformité que vous aviez à la volonté Divine pour vivre ou pour mourir; en l'union de cette conformité, j'agrée de bon cœur le deſſein que vous avez ſur moy, ſoit de la vie ou de la mort.

O mon Jeſus ! quelle aparence, que vous étant le Fils de Dieu, vous ſoyez mort innocent en la fleur de voſtre âge, & que moi qui ſuis pechereſſe & criminelle en ſoit exempte? Non mon Dieu, j'acquieſce de bon cœur à l'Arrêt de ma mort !

III. Conſidération. Noſtre Seigneur Jeſus-Chriſt prioit ſon Pere en ſon agonie au Jardin des Olives, & en la Croix de lui donner des forces & du ſecours pour mourir courageuſement.

O mon Dieu, mon Créateur, voilà que la tribulation m'aproche, & les douleurs de la mort m'environnent ! Hà ! je vous ſuplie, ne vous oubliez pas de voſtre pauvre Créature.

O adorable Trinité ! ayez pitié d'une ame

ame que vous avez formée à voſtre image & reſſemblance.

O mon Dieu vous êtes ſi infiniment bon, que vous avez pitié des animaux de la terre en leur beſoin ; je ſuis à l'extrêmité, ſecourez-moi.

Sauvez-moi, mon Dieu je vous ſuplie, des flammes de l'Enfer ; délivrez mon ame unique des efforts, & des ruſes des Demons, paroiſſez à mon aide, & qu'ils s'écartent de moi.

Ha ! mon Dieu, je n'en puis quaſi plus, ma vertu deffaut, ne me délaiſſez pas.

IV. Conſidération. Noſtre Seigneur Jeſus, verſoit des larmes en mourant, pleurant les pechez du monde, & en demandant pardon à Dieu. *Sur cette penſée la malade fera des Actes de contrition ſur ſes propres pechez.*

Ha ! pitoyable Jeſus, vous avez eû pitié de mes offenſes, & les avez pleurées amerement, faites moi la grace, je vous ſuplie, que je les pleure à vôtre imitation.

Mon Jesus, serez vous seul sensible à mes malheurs? & moi dure, & insensible à moi-même?

Ha! que mon cœur ne se fend-t'il de regret pour toutes mes offenses!

O Dieu vivant! il me deplaît de tout mon cœur de vous avoir tant de fois offensé, étant ce que vous êtes, une infinie bonté: há! j'ai eû tort, si c'étoit à recommencer, j'espere que vous me feriez la grace de vivre tout autrement.

Mon Seigneur j'ai peché, je reconnois ma faute, faites-moi misericorde: mon Dieu, ne me reprenez pas en vostre fureur, mon Sauveur & mon Dieu detournez vôtre face de toutes mes offenses.

Hà! il me deplaît que je n'ai une plus grande douleur & contrition: mais mon Dieu, je vous offre pour tout ce qui me défaut, les larmes, les angoisses & douleurs de mon cher Re-

dempteur, qui a pleuré & ſouffert pour moi.

V. Conſidération. Nôtre Seigneur Jeſus-Chriſt prioit pour ſes ennemis en mourant, & il les aimoit.

O Jeſus, en l'honneur du pardon que vous donnâtes à vos ennemis, je pardonne de trés-bon cœur à tous ceux m'ont fait quelque déplaiſir en ma vie.

Il me deplaît de les avoir haïs: & d'avoir uſé de trop de rigueur envers eux.

O s'ils étoient ici preſens, je les regarderois amiablement.

O mon Dieu, donnez leur vos grandes benedictions.

O mon Dieu, favoriſez les toûjours en la terre & au Ciel.

VI. Conſidération. Nôtre Seigneur Jeſus-Chriſt ſouffroit patiemment ſes douleurs, comme un Agneau trés-doux, & debonnaire.

O mon Jeſus, environné de mille

& mille tourmens durant voſtre Paſſion, faites-moi la grace qu'à voſtre imitation, je ne deſire plus être ſans douleur.

Acceptez je vous ſuplie, ô mon Dieu, pour ſatisfaction de mes offenſes paſſées, la peine, & la maladie que je ſouffre; recevez ma mort que je vous offre, pour reparation de mes fautes.

Je veux bien ſouffrir, mon Dieu, tout ce qu'il vous plaira.

Je m'offre à vous, ô mon Dieu? de ſouffrir davantage, s'il vous plaît de m'accroître le courage, & la patience.

O Dieu Eternel? je vous rends graces trés-humbles de toute l'affliction où je ſuis maintenant, & de toutes celles où jamais j'ai été par voſtre providence, depuis que je ſuis au monde.

VII. Conſidération. Noſtre Seigneur Jeſus-Chriſt en mourant parloit de la Sainte Vierge, & de Saint Jean l'Evangeliſte, regardant l'une & l'autre. *Sur cette penſée la malade ſe re-*

commandera à la ſacrée Vierge, aux Saints de Paradis, & à ſon bon Ange gardien.

O incomparable Mere de Dieu, ô bonne & Sainte Vierge, je vous reclame maintenant, delivrez-moi de mon ennemi, obtenez-moi de Dieu, je vous ſuplie, le pardon entier de toutes mes offenſes.

O trés-nobles Anges & Archanges, ô bien-heureux Seraphims, priez pour moi.

Je veux mandier du ſecours en ma pauvreté à toutes les portes du Ciel. Glorieux Apoſtres; trionphans Martyrs; Saints Docteurs & Confeſſeurs; trés-pures Vierges; vous tous Bienheureux Sts & Stes, qui regnez dans le Ciel, intercedez pour moi, je vous ſuplie, afin que j'aille bien-tôt avec vous.

O mon ſaint Ange tutelaire, mon trés-honoré Prince & Protecteur, défendez moi maintenant, & ne vous ſéparez point de moi.

O Bien-heureux Saints & Saintes de qui j'ai reçû les noms, tant au Baptême qu'en ma seconde naissance spirituelle en la sainte Religion, secourez-moi, & priez Dieu pour moy, aujourd'hui, & à l'heure de ma mort.

VIII. Consideration. Nostre Seigneur Jesus-Christ en mourant adoroit la Sainte Trinité, & s'humilioit trés-profondément.

O adorable Trinité, Pere, Fils, & Saint Esprit, vous êtes mon Dieu, vous avez toute puissance sur moi, je suis vostre victime, à vous seul consacrée. Je renouvelle aux pieds de vostre grandeur tous les vœux, & les sacrifices que je lui ai faits de moi-même, & de toute ma liberté, vous supliant ô mon Souverain principe de me retirer à vous qui êtes ma derniere fin.

L'on pourra, si l'on veut, ajoûter ici les colloques de la trés-sainte Trinité, & des perfections divines qui sont dans nos avis spirituels.

O Dieu infini, je reconnois n'avoir rien que de vous; & que de moi je ne ſuis rien.

Malheur à l'orgueïl de ma vie, hà! mon Dieu, faites qu'au moins à preſent je reconnoiſſe que le monde n'eſt rien.

Helas! que ſuis-je maintenant, qu'une créature mourante; & la pâture des vers? ha! mon Dieu, pourquoi l'ai-je tant oublié?

IX. Conſidération. Noſtre Seigneur Jeſus-Chriſt en mourant, brûloit d'une charité infinie pour Dieu: *ſur cette conſidération la malade s'efforcera de l'imiter.*

O Dieu immortel, ſi j'ai été ſi malheureuſe, que de vivre ſans vous aimer, faites-moi la grace je vous ſuplie, qu'au moins je vous aime à preſent; & que tout le reſte de ma vie, & de mes ſoûpirs, ô mon Dieu, ſoient des Actes trés ardens de voſtre pur amour.

Je me réjoüis, ô mon Dieu ! de ce que vous êtes toûjours heureux, toûjours triomphant, toûjours glorieux, & qui n'avez beſoin de perſonne.

Vive Jeſus, vive ſa miſericorde, vive ſa félicité, vive l'état de toutes ſes grandeurs.

O Paradis de Dieu ! ô Dieu de Paradis ! plus rien que vous : Helas ! quand ſera-ce que mon ame ſortira & ſera ravie à vous ? aparoiſſez-moi bien-toſt, ô mon Createur, je ne veux plus avoir d'autre ſouhait, que de vous loüer & glorifier éternellement.

X. Conſidération. Noſtre Seigneur Jeſus-Chriſt recommandoit ſon Ame à Dieu ſon Pere, c'eſt-à-dire, qu'il l'a lui donnoit, & la reſignoit entre ſes mains.

O mon Dieu, vous êtes mon principe & ma fin, puiſque mon ame eſt ſortie de vous, faites que par voſtre grace elle retourne à vous, comme à ſa fin derniere.

O je regrette d'avoir jamais donné mon ame à un autre qu'à vous ; elle vous apartient.

O mon Seigneur, ne la rejettez pas maintenant, mais poſſedez là en toute Eternité.

O mon Dieu, mon Pere, & mon Créateur apellez moi à vous, avec toutes les ames que vous avez choiſies.

O mon Dieu, trés-pur eſprit, je vous donne mon eſprit : vous êtes toute mon eſperance, tout mon bien, & tout mon déſir.

O Dieu, mon Dieu ! ô voir les merveilles infinies de la Divinité ! ô être à Dieu, à Dieu.

On peut faire produire tous ces Actes avec quelque intervale aux malades qui tirent à la fin ; il ſeroit bon de ſe les faire lire en ſa maladie, ſans attendre l'extrémité.

De le recommandation de l'Ame aprés la mort.

L'Ame étant ſeparée du corps, le Pere Confeſſeur (s'il eſt preſent) ou bien la Mere Prieure, ou les Chantres, commencera le Répons ſuivant, que les autres pourſuivront.

Le Prêtre.

℣. Subvénite ſancti Dei.

Le Chœur.

Occúrrite Angeli Dómini, ſuſcipiéntes ánimam ejus, offeréntes eam in conſpéctu altíſſimi.

Le Prêtre.

℣. Suſcípiat te Chriſtus qui vocávit te, & in ſinum Abrahæ Angeli dedúcant te.

Le Chœur.

Suſcipiéntes ánimam ejus, offeréntes eam in conſpéctu altíſſimi.

Le Prêtre.

℣. Réquiem ætérnam dona ei Dó-

mine , & lux perpétua lúceat ei.

Le Chœur.

Offeréntes eam in conſpéctu altíſſimi.
Kyrie eléiſon. Chriſte eléiſon.
Kyrie eléiſon. Pater noſter.
℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem.
℟. Sed líbera nos à malo.
℣. Requiem ætérnam dona ei Dómine.
℟. Et lux perpétua lúceat ei.
℣. A porta ínferi.
℟. Erue Dómine ánimam ejus.
℣. Requiéſcat in pace.
℟. Amen.
℣. Dómine exáudi oratiónem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dóminus vobíſcum.
℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

TIbi Dómine commendámus ánimam fámulæ tuæ. N. ut défúncta ſæculo, tibi vivat, & quæ per fragilitátem humánæ converſatiónis peccáta commíſit, tu vénia miſericordíſſimæ pietátis abſtérge. Per Chriſ-

tum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.
Kyrie eléiſon. Chriſte eléiſon.
Kyrie eléiſon. Pater noſter.
℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem.
℟. Sed líbera nos à malo.
℣. In memóriâ ætérna erit juſtus.
℟. Ab auditióne mala non timébit.
℣. Ne tradas béſtiis ánimam confiténtem tibi.
℟. Et ánimam páuperis tuæ, ne obliviſcáris in finem.
℣. Non intres in judícium cum ancílla tua Dómine.
℟. Quia non juſtificábitur in conſpéctu tuo omnis vivens.
℣. Aporta ínferi.
℟. Erue Dómine ánimam ejus.
℣. Requiéſcat in pace. ℟. Amen.
℣. Dómine exáudi oratiónem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dóminus vobíſcum.
℟. Et cum Spíritu tuo. Orémus.

Súſcipe Dómine ánimam fámulæ tuæ N. quam de ergáſtulo hujus

fæculi vocáre dignátus es, & libera eam de locis pœnárum, ut quiétis, ac lucis ætérnæ beatitúdine perfruátur, & ut inter ſanctos, & eléctos tuos, in reſurrectiónis glóriâ reſſuſcitári mereátur. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

*Ces Prieres finies, la Sacriſtine ſonnera l'*Ave María *avec la plus groſſe cloche, & à chacune des trois fois, elle tintera cinq coups, faiſant l'eſpace fort briéve, puis immédiatement aprés, elle fera ſonner les deux plus groſſes cloches trois diverſes fois, leſquelles toutes trois enſemble dureront une heure, ou trois quarts, ne laiſſant davantage d'eſpace entre chaque coup que d'un* Miſerére. *On ſonnera un peu moins pour les Sœurs Converſes, les trois coups enſemble ne durant qu'une demie heure.*

*Les Religieuſes ayant dit l'*Ave María *en l'Infirmerie, la Mere Prieure commencera l'Antienne,* Si iniquitátes, *avec le Pſalme,* De profúndis, *ou le* Miſerére; *& ſi l'heure eſt commode pour dire l'Office des Morts, elles iront proceſſionnellement au Chœur, diſant ce Pſalme alternativement, à la fin duquel l'Antienne ſera repetée,* Si iniquitates obſerváveris Dómine, Dómine quis ſuſ-

tinebit, *& aprés la Mere Prieure (ou celle qui ſera en ſon lieu) fera le ſigne pour commencer l'Office des Morts de neuf leçons; ſi l'heure n'eſt pas propre, il ſera remis au tems que la Mere Prieure ordonnera, & les Sœurs ſe retireront.*

Au tems convenable, les Infirmieres leveront le corps du lit, & aprés lui avoir lavé le viſage, les mains, & les pieds, le revétiront décemment de tous les habits Religieux, & l'accommoderont dans le cercuëil, les mains croiſées ſur la poitrine, avec un Crucifix, & un Cierge en la main droite. Elles l'orneront de fleurs, & lui mettront une couronne ſur la tête; & deux torches, ou deux cierges allumez aux côtez du cercuëil, avec le benitier.

Si le decés de quelque Sœur arrive aux heures que l'on dit les Meſſes, la Mere Prieure donnera ordre & procurera, avec toute la diligence poſſible, le plus grand nombre de Prétres qui ſe pourra, pour célébrer le reſte de la matinée, en l'Egliſe du Monaſtere, à l'intention de la défunte; faiſant parer les Autels de noir, & les laiſſant ainſi juſques à ce que le corps ſoit mis en terre.

Mais ſi le decés arrivoit en quelque Fête double, eſquelles l'on ne doit pas alterer la couleur propre de la Fête; les Autels ne ſe-

ront parés de noir que pour l'heure de l'enterrement.

Si les trente Meſſes ordonnées par nôtre Inſtitut ne peuvent être dites en une matinée, elles ſeront achevées les jours ſuivans. De plus, la Mere Prieure procurera que ce même matin, ou le plûtôt qu'elle pourra, on diſe encore trente Meſſes à quelque Autel privilegié, où ſoit l'Indulgence Pleniere pour les ames du Purgatoire; & outre ces deux trenteins, elle fera dire en nôtre Egliſe celui de ſaint Gregoire, employant à cet effet quelque aumône ſuffiſante.

Davantage, elle procurera que l'on diſe encore quelques Meſſes des Morts, au ſeptiéme, huitiéme, quinziéme, & trentiéme jour, & en celui de l'Anniverſaire, le tout néanmoins ſelon le pouvoir de la Communauté.

Les trente Meſſes qu'on apelle de ſaint Gregoire, peuvent être dites licitement, ainſi qu'il a été ordonné par un Decret de la ſacrée Congregation du 28. Octobre 1628. mais il faut obſerver trois choſes; la premiere, qu'il n'eſt pas neceſſaire qu'un même Prêtre célébre durant trente jours; mais il ſuffit qu'on célébre trente jours durant, ſoit le même, ſoit pluſieurs Prêtres differens qui célébrent pour ce ſujet à divers jours; la deuxiéme, qu'il ſuffit qu'on offre le ſacrifice, l'apliquant pour

les morts, ſans qu'on ait obligation de dire des Meſſes des Morts; la troiſiéme; qu'on doit célébrer durant trente jours conſecutifs, ſans attachement ſuperſtitieux au nombre qui eſt défendu par le Concile de Trente, Seſſ. 22. Que ſi on a commencé dans le Caréme, & qu'on n'ait pas encore achevé au Jeudy, Vendredy & Samedy Saint, on doit continuer aprés; car cela ne fait point d'interruption, puiſqu'en ces jours, ſelon l'uſage aprouvé par l'Egliſe, on ne celebre point. Voilà le trentenaire de ſaint Gregoire qui eſt aprouvé, & non celui qui eſt à la fin de quelques Miſſels, qui déſigne tous les jours certaines Meſſes des Dimanches privilegiés, & des Fêtes mobiles; d'autant qu'il eſt expreſſément défendu par un Decret de la Sacrée Congrégation, donné le 8. *Avril* 1628.

Et parce qu'ordinairement pas une ne doit être enterrée qu'aprés les vingt-quatre heures depuis ſon decés, & même davantage, ſi la mort avoit été ſoudaine; pour cette raiſon, le corps ſera toûjours gardé par quelques Sœurs, les unes aprés les autres, tant de jour que de nuit, ſelon l'ordre que la Mere aura donné, leſquelles prieront Dieu continuellement pour le repos de cette ame, quelquefois mentalement, d'autrefois vocalement, comme l'Office des Morts, les Sept Pſeaumes, la

Couronne

Couronne, le Rosaire, & autres semblables suffrages pour sa délivrance, pour laquelle aussi la Mere Prieure permettra quelques Communions extraordinaires. Et chacune des Sœurs se souviendra d'apliquer à l'ame de leur Sœur défunte quelque espace de tems, les satisfactions des bonnes actions qu'elles feront, comme les Communions, les Messes, les Indulgences, les Pénitences, & autres semblables exercices, & suffrages satisfactoires, selon que Nôtre Seigneur leur inspirera, & le zéle de la vraye charité leur suggerera.

Des Obséques des Religieuses défuntes.

L'Heure étant venuë pour porter le corps de la défunte au Chœur, la Sacristine fera sonner les cloches l'espace de deux Miserere, *& les Religieuses s'y assembleront avec leurs Manteaux. Etant toutes par ordre en leurs places, & ayant chacune un Cierge allumé en main, elles iront processionellement à l'Infirmerie, disant alternativement le Psalme* De profúndis, *où étant arrivées, la seconde Chantre (qui doit tenir le benitier) faisant une génuflexion devant la Mere Prieure, lui presentera le goupillon aprés l'avoir baisé, & ladite Mere jettera de l'eau*

benite ſur le corps de la défunte, & par la chambre, diſant l'Antienne;
Aſpérges me Dómine.
Le Chœur pourſuivra;
hyſſópo, & mundábor: lavábis me, & ſuper nivem dealbábor.
La Mere. Pſalme.
Miſerére mei Deus.
Le Chœur.
Secúndum magnam miſericórdiam tuam.
La Mere.
℣. Requíem ætérnam dona ei Dómine.
Le Chœur.
℟. Et lux perpétua lúceat ei.
La Mere répetera l'Antienne.
Aſpérges me Dómine.
Le Chœur.
hyſſópo & mudábor, &c.
Aprés la Mere commencera l'Antienne.
Exultábunt Dómino.
Et les Chantres le Pſalme.
Miſerére mei Deus, *&c.* page 32.

Lors les Religieuſes retourneront proceſſionellement au Chœur, diſant alternativement ce Pſalme; Que ſi pour la diſtance du lieu, le Miſerere *ne ſuffit pas, on ajoûtera quelques autres Pſeaumes de l'Office des Morts. Celles qui porteront le corps marcheront les dernieres; & étant arrivées dans le*

Chœur, elles prendront garde de le placer de telle ſorte, que le viſage de la défunte ſoit tourné du côté du Trés-ſaint Sacrement. Les Religieuſes qui porteront la Croix & les Chandeliers, ſe mettront à ſes pieds, tournées pareillement vers l'Autel, le benitier ſera poſé à la tête de la défunte. Et il y aura des Cierges allumés au tour du Cercuëil.

La Proceſſion rentrant au Chœur, la Sacriſtine fera ſonner les cloches pour la ſeconde fois, l'eſpace de deux Miſerere, *& les Chantres repeteront l'Antienne* Exultábunt Dómino oſſa humiliáta, *que le Chœur pourſuivra, laquelle finie, & les Religieuſes étant en leurs places, diront le Répons* Subvénite, *ſelon l'Ordre qui ſuit.*

Les Chantres.

℣. Subvénite ſancti Dei.

Le Chœur.

Occúrrite Angeli Dómini, ſuſcipiéntes ánimam ejus, offeréntes eam in conſpéctu altíſſimi.

Les Chantres.

℟. Suſcípiat te Chriſtus qui vocávit te, & in ſinum Abrahæ Angeli dedúcant te.

Le Chœur.

Suſcipiéntes ánimam ejus, offeréntes eam in conſpéctu altíſſimi.

Les Chantres.

℣. Réquiem ætérnam dona ei Dómine, & lux perpétua lúceat ei.

Le Chœur.

Offeréntes eam in conſpéctu altíſſimi.

Ce Répons fini, l'on commencera l'Office des Morts de neuf leçons, au cas qu'il n'eût pas été dit le jour précédent.

L'heure de l'enterrement étant venuë, la Sacriſtine fera ſonner les cloches l'eſpace d'un Miſerere, *pendant quoy elle diſtribuëra les Cierges aux Religieuſes, leſquelles ſeront debout, tournées en face. Celles qui doivent porter la Croix & les Chandeliers, ſe mettront à la tête de la défunte, laiſſant toutefois une diſtance convenable entre elles & le corps, que les Prêtres puiſſent faire commodément les cérémonies.*

Tout étant ainſi en ordre, les Portieres iront recevoir les Prêtres qui doivent faire les Obſéques, leſquels ne pourront être plus de trois, ni moins de deux. Celui qui devra officier ſera revêtu d'une Aube (ou d'un Surplis) d'une Etole & d'une Chape noire; les deux autres ſeront ſeulement revêtus de Surplis, un deſquels portera l'encenſoir & la navette; ils auront auſſi chacun un Cérémonial, ou un Rituel Romain. Etans arrivez au Chœur, ils ſe mettront à la tête de

la défunte, l'Officiant au milieu, lequel commencera abſolument l'Oraiſon ſuivante.

Non intres in judícium cum ancíllâ tuâ Dómine, quia nullus apud te juſtificábitur homo, niſi per te ómnium peccatórum ei tribuátur remíſſio. Non ergo eam, quæſumus, tua judiciális ſenténtia premat, quam tibi vera ſuplicátio fídei Chriſtiánæ comméndat: ſed grátia tua illi ſuccurrénte, mereátur evádere judícium ultiónis; quæ dum víveret, inſígnita eſt ſignáculo ſanctæ Trinitátis. Qui vivis, & regnas in ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

Les Chantres commenceront le Répons ſuivant.

Líbera me Dómine.

Le Chœur.

De morte ætérna, in die illa treménda: Quando cœli movéndi ſunt, & terra: Dum véneris judicáre ſæculum per ignem.

Les Chantres.

℣. Tremens factus ſum ego, & ti-

meo, dum diſcúſſio vénerit, atque ventúra ira.

Le Chœur.

Quando cœli movéndi ſunt, & terra.

Les Chantres.

℣. Dies illa, dies iræ, calamitátis, & miſériæ, dies magna & amára valde.

Le Chœur.

Dum véneris judicáre ſæculum per ignem.

Les Chantres.

℣. Réquiem ætérnam dona ei Dómine. Et lux perpétua lúceat ei.

Le Chœur.

Líbera me Dómine, *&c.*

Durant que l'on chantera ce Répons, le Diacre prenant de l'encen dans la navette, le mettra dans l'encenſoir, & le Répons fini, l'Officiant avec ſes aſſiſtans diront.

Kyrie eléiſon. Chriſte eléiſon.
Kyrie eléiſon. Pater noſter.

Pendant qu'on le recitera à voix baſſe, l'Officiant prendra de la main du Dia-

cre le goupillon trempé d'eau benite, & aprés avoir fait une profonde inclination à la Croix, qui eſt derriere lui; le Diacre, ou autre Miniſtre faiſant une genuflexion, levera le bord de ſa Chape; & ainſi il ira au tour du cercuëil, aſperſant le corps de la défunte (paſſant devant le trés-ſaint Sacrement, il fléchira le genoüil,) étant retourné en ſa place, il prendra l'encenſoir de la main du Diacre, & en la méme maniere il fera le tour du cercuëil encenſant le corps, ainſi qu'il l'a aſperſé; puis aprés ayant rendu l'encenſoir à celui des mains duquel il l'a reçû, & étant en ſa place, il dira les Verſets & l'Oraiſon ſuivante, auſquels ſes Aſſiſtans repondront.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem.
℟. Sed líbera nos à malo.
℣. A porta ínferi.
℟. Erue Dómine ánimam ejus.
℣. Requiéſcat in pace.
℟. Amen.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dóminus vobíſcum.
℟. Et cum Spíritu tuo. Orémus.

DEus, cui próprium eſt miſeréri ſemper, & párcere: te ſúplices exorámus pro ánimâ fámulæ tuæ N. quam hodie de hoc ſæculo migráre juſsísti: ut non tradas eam in manus inimíci, neque obliviſcáris in finem; ſed júbeas eam à ſanctis Angelis ſúſcipi, & ad pátriam paradíſi perdúci, ut quia in te ſperávit, & crédidit, non pœnas inférni ſuſtíneat, ſed gáudia ſempitérna poſsídeat. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Si le lieu de la ſepulture eſt proche du Chœur, l'enterrement ſera fait de cette ſorte; ſçavoir que les Chantres entonneront l'Antienne ſuivante, lorſque l'on prendra le corps pour le deſcendre en ladite ſépulture. Et en méme tems l'on ſonnera les cloches juſqu'à ce qu'il ſoit enterré.

Les Chantres. Antienne.

In paradíſum dedúcant te Angeli.

Le Chœur.

In tuo advéntu ſuſcípiant te Mártires, & perdúcant te in civitátem ſanctam Jerúſalem. Chorus Angelórum te ſuſcípiat, & cum Lázaro quondam páupere ætérnam hábeas réquiem.

L'Antienne finie, le Prêtre aſperſera d'eau benite la défunte, & l'encenſera comme auſſi la ſépulture, dans laquelle on deſcendra le corps, pendant que les Chantres entonneront l'Antienne ſuivante.

Ego ſum reſurréctio.

Le Chœur.

& vita, qui credit in me, étiam ſi mórtuus fúerit, vivet, & omnis, qui vivit, & credit in me, non moriétur in ætérnum.

Les Chantres commenceront le Cantique.

BEnedíctus Dóminus Deus Iſraël: Quia viſitávit, & fecit redemptiónem plebis ſuæ:

Et eréxit cornu ſalútis nobis : in domo David púeri ſui.

Sicut locútus eſt per os ſanctórum: qui à ſæculo, ſunt, Prophetárum ejus.

Salútem ex inimícis noſtris : & de manu ómnium qui odérunt nos.

Ad faciéndam miſericórdiam cum pátribus noſtris : & memorári teſtaménti ſui ſancti.

Iusjurándum quod jurávit ad Abraham Patrem noſtrum : datúrum ſe nobis.

Ut ſine timóre de manu inimicórum noſtrórum liberáti : ſerviámus illi.

In ſanctitáte & juſtítia coram ipſo : ómnibus diébus noſtris.

Et tu puer prophéta altíſſimi vocáberis : præíbis enim ante fáciem Dómini, paráre vias ejus.

Ad dandam ſciéntiam ſalútis plebi ejus: in remiſſiónem peccatórum eórum.

Per víſcera miſericórdiæ Dei noſtri : in quibus viſitávit nos óriens ex alto.

Illumináre his qui in ténebris, & in umbra mortis ſedent : ad dirigéndos

pedes noſtros in viam pacis.
Réquiem ætérnã dona eis Dómine, *&c.*
Les Chantres repeteront l'Antienne.
Ego ſum reſurréctio. *Aprés laquelle le Prêtre dira ;*
Kyrie eléiſon, Chriſte eléiſon.
Kyrie eléiſon. Pater noſter.
Durant qu'on le pourſuivra à voix baſſe, l'Officiant aſperſera de rechef la ſepulture avec l'eau benite, & dira aprés
℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem.
℟. Sed líbera nos à malo.
℣. Aporta ínferi.
℟. Erue Dómine ánimam ejus.
℣. Requiéſcat in pace. ℟. Amen.
℣. Dómine exáudi oratiónem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dóminus vobíſcum.
℟. Et cum Spíritu tuo.
Orémus.
FAc quæſumus Dómine hanc cum fámulâ tuâ defúnctâ miſericórdiam, ut factórum ſuórum in pœnis non recípiat vicem, quæ tuam in vitis

ténuit voluntátem, ut ſicut hic eam vera fides junxit fidélium turmis, ita illic eam tua miſerátio ſóciet Angélicis choris. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

℣. Réquiem ætérnam dona ei Dómine.
℟. Et lux perpétua lúceat ei.
℣. Requiéſcat in pace. ℟. Amen.
℣. Anima ejus, & ánimæ ómnium fidélium defunctórum, per miſericórdiam Dei, requiéſcant in pace. Amen.

Si le lieu de la Sépulture eſt éloigné du Chœur, les Chantres commenceront l'Antienne. In paradiſum *miſe ci-devant* page 217. *immediatement aprés l'oraiſon*, Deus qui próprium eſt miſeréri ſemper, *& auſſi-tôt les Religieuſes ſortiront du Chœur proceſſionellement; le corps ira le dernier aprés les Preſtres, & l'on ſonnera les cloches juſques à ce qu'il ſoit enterré.*

L'Antienne In paradiſum *étant finie, les Chantres commenceront celle-ci*, Ego ſum reſurréctio, *page* 217. *& le*

Cantique Benedictus, *ainſi qu'il eſt marqué en la page* 217. *&* 218. *Et aprés elles repeteront l'Antienne.*

La Proceſſion étant arrivée au lieu de la Sépulture, les Religieuſes ſe rangeront au tour d'icelui ; & celles qui portent le corps, le poſeront proche de la foſſe ; lors le Preſtre l'aſperſera avec l'eau benite, & l'encenſera, comme auſſi la Sépulture. Cela fait on l'accommodera proprement dans le Cercuëil, lui couvrant le viſage ; ledit Cercuëil étant fermé, & les foſſoyeurs l'ayant deſcendu dans la foſſe, le Preſtre dira,

Kyrie eléiſon. Chriſte eléiſon.
Kyrie eléiſon, Pater noſter.

Durant qu'on le pourſuivra à voix baſſe, le Preſtre *aſperſera de rechef la Sépulture avec l'eau benite, & jettera deſſus trois petites pellées de terre, ayant auparavant chacune fait une Croix ſur la terre avec ſa pelle, puis il dira ;*

℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem.

℟. Sed líbera nos à malo.
℣. Aporta ínferi.
℟. Erue Dómine ánimam ejus.
℣. Requiéſcat in pace. ℟. Amen.
℣. Dómine exáudi oratiónem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.
℣. Dóminus vobíſcum.
℟. Et cum Spíritu tuo.

Orémus.

FAc quæſumus Dómine hanc cum fámulâ tuâ defúnctâ miſericórdiam, ut factórum ſuórum in pœnis non recípiat vicem, quæ tuam in votis ténuit voluntátem, ut ſicut hic eam vera fides junxit fidélium turmis, ita illic eam tua miſerátio ſóciet Angélicis Choris. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.
℣. Réquiem ætérnam dona ei Dómine.
℟. Et lux perpétua lúceat ei.
℣. Requiéſcat in pace. ℟. Amen.
℣. Anima ejus, & ánimæ ómnium fidélium defunctórum, per miſericórdiam Dei requiéſcant in pace. ℟. Amen.

Cette Oraiſon finie, les Preſtres ſeront reconduits à la porte par la Mere Prieure; les Portieres & quelques autres. Les Religieuſes retourneront proceſſionellement au Chœur, *lorſque la Mere commencera l'Antienne,* Si iniquitátes, *& diront alternativement le Pſalme,* De profúndis, *(& le* Miſerére, *s'il en eſt beſoin) avec le* Réquiem ætérnam *à la fin. Etant arrivées au* Chœur, *& le Pſalme fini, elles diront un* Pater, *& un* Ave, *devant le Trés ſaint Sacrement pour la Sœur défunte, & aprés le ſigne de la Mere, elles ſe retireront.*

L'on donnera avis de la mort de chacune des Sœurs à tous les autres Monaſteres de nôtre Ordre, de quelque Nation que ce ſoit, à ce qu'ils aſſiſtent par leurs ſuffruges l'Ame de leur Sœur en Jeſus-Chriſt.

Loüé ſoit Dieu éternellement.

CEREMONIAL
DES
RELIGIEUSES
DE LA TRE'S-SAINTE
ANNONCIADE.

Contenant les Processions du jour de la Purification de la Bien-heureuse Vierge ; & du Dimanche des Rameaux. Les cérémonies qui doivent être observées és trois derniers jours de la semaine Sainte. Et les Processions du jour de St Marc & des Rogations.

Sur l'Imprimé,
A PARIS.
Chez FRANÇOIS GAUTHIER, Imprimeur,
Ruë des Cordeliers.

M. DCCXXX.
Avec permission des Superieurs.

POUR LA FESTE DE LA PURIFICATION DE LA BIEN-HEUREUSE VIERGE.

LA Bénédiction des Cierges ſera commencée immédiatement aprés le Benedicámus *de la fin de la derniere heure de l'Office du matin, ſi ce n'eſt que la Purification arrivât le Dimanche, d'autant qu'en cette occaſion elle ne ſera commencée qu'aprés la Bénédiction de l'eau benite, & par conſequent, on dira l'Antienne Majeure à la fin de l'Office.*

Les Religieuſes ſeront debout tournées en face durant la béné-

diction. Les Cierges étans benits, la Sacristine les aportera au Chœur, & les présentera tous allumez à la Mere Prieure, à mesure qu'elle en fera la distribution. La Mere Soûprieure présentera un Cierge à la Mere Prieure qui le recevra, sans fléchir le genoüil. Et en même-tems ladite Mere Soûprieure, faisant la génuflexion, recevra le sien de la main de la Mere Prieure. Toutes les Religieuses commençant par les plus anciennes, iront deux à deux au milieu du Chœur faire l'inclination devant le Trés-saint Sacrement. Puis elles iront ensemble les mains jointes recevoir leur Cierge, lequel elles prendront en le baisant, & faisant une génuflexion. Et s'en retournant, elles feront ensemble l'inclination au milieu du Chœur, & aprés s'être saluées l'une l'autre, elles se retireront chacune en leurs places.

Les Chantres ayant été les premieres (aprés la Mere Soûprieure) recevoir

leurs Cierges, entonneront l'Antienne, Lumen, *au milieu du Chœur, lorſque l'on commencera la diſtribution, laquelle Antienne ſera chantée ſelon l'ordre qui ſuit.*

Les Chantres. Antienne.

Lumen.

Le Chœur.

ad revelatiónem géntium: & glóriam plebis tuæ Iſraël.

Les Chantres. Cantique.

NUnc dimíttis ſervum tuum Dómine: ſecúndum verbum tuum in pace.

Le Chœur. Antienne.

Lumen ad revelatiónem géntium, &c.

Les Chantres. Verſet.

Quia vidérunt óculi mei: ſalutáre tuum.

Le Chœur. Antienne.

Lumen ad revelatiónem géntium, &c.

Les Chantres. Verſet.

Quod paráſti: ante fáciem ómnium populórum.

Le Chœur. *Antienne.*

Lumen ad revelatiónem géntium, &c.

Les Chantres. *Verſet.*

Glória Patri, & Fílio, & Spirítui ſancto.

Le Chœur. *Antienne.*

Lumen ad revelatiónem géntium, &c.

Les Chantres. *Verſet.*

Sicut erat in princípio, & nunc & ſemper, & in ſæcula ſæculórum. Amen.

Le Chœur. *Antienne.*

Lumen ad revelatiónem géntium, &c.

Les Chantres commencent l'Antienne;

Exúrge Dómine.

Le Chœur pourſuit;

ádjuva nos: & líbera nos propter nomen tuum.

Les Chantres. *Pſalme.*

Deus áuribus noſtris audívimus: Patres noſtri annuntiavérunt nobis.

Le premier Chœur. *Verſet.*

Glória Patri & Fílio, & ſpirítui ſancto.

Le ſecond Chœur. *Verſet.*

Sicut erat in princípio & nunc & ſemper, & in ſæcula ſæculórum. Amen.

Les Chantres repetent l'Antienne.

Exúrge Dómine.

Le Chœur pourſuit.

ádjuva nos : & líbera nos propter nomen tuum.

Aprés le Prêtre dira l'Oraiſon, Exáudi quæſumus Dómine, *&c. A la fin de laquelle les Chantres tournées vers la porte, diront d'un ton mediocre.* Procedámus in pace. *Et le Chœur répondra,* In nómine Chriſti. Amen.

Lors les Religieuſes tenant en main les Cierges allumez, commenceront la Proceſſion, chantant les Antiennes ſuivantes bien poſément à ce qu'elles puiſſent ſuffir juſques à ce qu'elles ſoient de retour au Chœur. Que ſi néanmoins elles ne ſuffiſent pas, elles les repeteront autant qu'il ſera neceſſaire.

Les Chantres commencent l'Antienne.

A dórna.

Le Chœur pourſuit.

thálamum tuum Sion, & ſúſcipe regem Chriſtum : ampléctere Maríam,

quæ eſt cœléſtis porta : ipſa enim portat regem glóriæ, novi lúminis : ſubsíſtit Virgo, addúcens mánibus fílium ante lucíferum génitum ; quem accípiens Símeon in ulnas ſuas, prædicávit pópulis Dóminum eum eſſe vitæ & mortis & ſalvatórem mundi.

Les Chantres. Antienne.

Reſpónſum

Le Chœur.

accépit Símeon à Spíritu ſancto, non viſúrum ſe mortem, niſi vidéret Chriſtum Dómini : & cum indúcerent púerum in templum, accépit eum in ulnas ſuas, & benedíxit Deum, & dixit ; Nunc dimíttis ſervum tuum Dómine, in pace.

Les Chantres. Verſet.

Cum indúcerunt.

Le Chœur.

púerum Jeſum paréntes ejus, ut fácerent ſecúndum conſuetúdinem legis pro eo ; ipſe accépit eum in ulnas ſuas.

Les Chantres Répons.

A dórna.

Le Chœur.

thálamum tuum Sion, & ſúſcipe regem Chriſtum: Quem Virgo concépit, Virgo péperit, Virgo poſt partum, quem génuit adorávit.

Les Chantres. Verſet.

Accípiens Símeon púerum in mánibus, grátiens agens benedíxit Dóminum.

Le Chœur.

Quem Virgo concépit, Virgo péperit, Virgo poſt partum, quem genuit adorávit.

Les Chantres. Autre Répons.

Poſtquam impléti ſunt.

Le Chœur.

Dies purgatiónis Maríæ ſecúndum legem Móyſi, tulérunt Jeſum in Jerúſalem, ut ſíſterent eum Dómino: ſicut ſcriptum eſt in lege Dómini: Quia omne maſculínum adapériens vulvã, ſanctum Dómino vocábitur.

Les Chantres. Verſet.

Obtulérunt pro eo Dómino par túrturum; aut duos pullos columbárum.

Le Chœur.

Sicut ſcriptum eſt in lege Dómini;

Quia omne masculínum adapériens vulvam, sanctum Dómino vocábitur.

Les Chantres. Autre Répons.

Símeon justus.

Le Chœur.

& timorátus, expectábat redemptiónem Israël. Et Spíritus sanctus erat in eo.

Les Chantres. Verset.

Respónsum accépit Símeon à Spíritu sancto, non visúrum se mortem, nisi vidéret Christum Dómini.

Le Chœur.

Et Spíritus sanctus erat in eo.

Les Chantres. Autre Répons.

Suscípiens Jesum.

Le Chœur.

in ulnas suas Símeon, exclamávit, & dixit; Tu es vere lumen ad illuminatiónem géntium, & glóriam plebis tuæ Israël.

Les Chantres. Verset.

Cum indúcerent púerum Jesum paréntes ejus, & ipse accépit eum in ulnas suas, & benedíxit Deum, & dixit.

Le Chœur.

Tu es vere lumen ad illuminatiónem géntium,& glóriam plæbis tuæ Iſraël.

La Proceſſion rentrant au Chœur. Les Chantres commenceront le répons ſuivant.

Obtulérunt.

Le Chœur pourſuivra.

pro eo , Dómino , par túrturum , aut duos pullos columbárum ; ſicut ſcriptum eſt in lege Dómini.

Les Chantres Verſet.

Poſtquam impléti ſunt Dies purgatiónis Maríæ ſecúndum legem Móyſi , tulérunt Jeſum in Jerúſalem , ut ſíſterent eum Dómino.

Le Chœur.

Sicut ſcriptum eſt in lege Dómini.

Les Chantres. Verſet.

Glória Patri, & Fílio & Spíritui ſancto.

Le Chœur.

Sicut ſcriptum eſt in lege Dómini.

La Proceſſion étant finie , l'on commencera la ſainte Meſſe , & les Religieuſes tiendront chacune en main leurs

Cierges allumez, jusques à la Communion du Prêtre.

Pour le Dimanche des Rameaux.

APrés la benediction de l'eau benite (que l'on fait ordinairement à la fin de None) les Chantres commenceront l'Antienne.

Hosánna Fílio David.

Le Chœur poursuivra;

Benedictus qui venit in nómine Dómini. O Rex Israël; Hosánna in excélsis.

Puis le Prêtre dira l'Oraison Deus quem diligére, *&c. Et l'Epître*, in diebus illis, *&c. Laquelle étant finie, les Religieuses diront un des Répons suivans pour le Graduel.*

Les Chantres *Répons*

Collegérunt Pontífices.

Le Chœur.

& Pharisæi Concílium, & dixérunt; Quid fácimus, quia hic homo multa signa facit? si dimíttimus eum sic, omnes credent in eum; Et vénient Ro-

máni, & tollent noſtrum locum, & gentem.

Les Chantres. *Verſet.*

Unus autem ex illis, Cáiphas nómine, cum eſſet Póntifex anni illíus, Prophetávit, dicens; Expédit vobis, ut unus moriátur homo pro pópulo, & non tota gens péreat. Ab illo ergo die cogitavérunt interfícere eum, dicentes.

Le Chœur.

Et vénient Románi, & tollent noſtrum locum, & gentem.

Ou bien l'on dira cet autre Répons.

Les Chantres.

In monte olivéti.

Le Chœur.

Orávit ad Patrem, Pater, ſi fieri poteſt, tránſeat à me calix iſte. Spíritus quidem promptus eſt, caro autem infírma; fiat volúntas tua.

Les Chantres. *Verſet.*

Vigilâte, & orâte, ut non intrétis in tentatiónem. *Le Chœur.*

Spíritus quidem promptus eſt; caro autem infírma; Fiat volúntas tua.

Lorſque le Prêtre aura dit l'Evangile, Cum apropinquáſſet Jeſus ; *l'Oraiſon*, Auge fidem, *&c. Et la preface ainſi qu'il eſt marqué au Miſſel, les Chantres commenceront* Sanctus.

Le Chœur.

Sanctus, Sanctus Dóminus Deus Sábaoth. Pleni ſunt cœli, & terra glóriâ tuâ, Hoſánna in excélſis Benedíctus, qui venit in nómine Dómini, Hoſánna in excélſis.

Puis Aprés le Prêtre dira les Oraiſons, & pourſuivra la benediction des Rameaux; leſquels étant benits, la Sacriſtine les aportera au Chœur, & les preſentera tous à la Mere Prieure, à meſure qu'elle en fera la diſtribution. La Mere Soûprieure preſentera un rameau à la Mere Prieure, qui le recevra ſans fléchir le genoüil. Et en méme tems ladite Mere Soûprieure faiſant la genuflexion, recevra le ſien de la main de la Mere Prieure, laquelle commencera de les diſtribuer. Et toutes les Reli-

gieuſes iront recevoir leurs Rameaux, avec le méme ordre, & les meſmes cérémonies declarées ci-devant, pour la diſtribution des Cierges page 3. *&c.*

Les Chantres ayant été les premieres aprés la Mere Soûprieure recevoir leurs Rameaux, entonneront les Antiennes ſuivantes lorſque l'on commencera la diſtribution, leſquelles ſeront pourſuivies par le Chœur.

Les Chantres. *Antienne.*

Púeri Hebræórum.

Le Chœur.

Portántes Ramos olivárum obviavérunt Dómino, clamántes, & dicéntes; Hoſánna in excélſis.

Les Chantres. *Autre Antienne.*

Púeri Hebræórum.

Le Chœur.

veſtiménta proſternébant in via, & clamábant, dicéntes; Hoſánna Fílio David; Benedíctus qui venit in nómine Dómini.

Ces Antiennes ſeront chantées bien

posément, à ce qu'elles puissent suffir jusques à la fin de la distribution. Que si néanmoins elles ne suffisent pas, on les repetera autant qu'il sera necessaire.

La distribution étant faite, le Prestre dira l'Oraison, Omnípotens sempitérne Deus, *&c. A la fin de laquelle les Chantres tournées vers la porte du* Chœur, *diront d'un ton mediocre*, Procedámus in pace. *Et le* Chœur *respondra.* In nómine Christi. Amen.

Lors les Religieuses tenant en main leurs Rameaux, commenceront la Procession, chantant bien posément toutes les Antiennes suivantes, ou une partie d'icelle, selon la longueur de la Procession. S'il arrive que la Procession soit si longue que toutes ces Antiennes ne suffisent pas, elles les repeteront autant qu'il sera necessaire.

Les Chantres. Antienne.

Cum apropinquáret Dóminus.

Le Chœur.

Jerosólimam, misit duos ex Discípulis suis

ſuis ; dicens : ite in caſtéllum, quod contra vos eſt ; & inveniétis pullum á-ſinæ alligátum, ſuper quem nullus hó-minum ſedit : ſólvite, & addúcite mihi Si quis vos interrogáverit, dícite : O-pus Dómino eſt. Solvéntes adduxé-runt ad Jeſum. & impoſuérunt illi veſ-timénta ſua, & ſedit ſuper eum ; álii expandébant veſtimenta ſua in via, álii Ramos de arbóribus ſternébant : & qui ſequebántur, clamábant ; Hoſán-na, Benedictus qui venit in nómine Dómini, benedictum regnum patris noſtri David ; Hoſánna in excélſis ; mi-ſerére nobis Fili David.

Les Chantres. *Autre Antienne.*

Cum audíſſet pópulus.

Le Chœur.

Quia Jeſus venit Jeroſólimam, acce-pérunt Ramos palmárum : & exiérunt ei óbviam, & clamábant púeri, dicén-tes : Hic eſt, qui ventúrus eſt in ſalú-tem pópuli. Hic eſt ſalus noſtra, & re-démptio Iſraël. Quantus eſt iſte, cui

Throni & dominatiónes occúrrunt ? Noli timére fília Sion : ecce Rex tuus venit tibi, ſedens ſuper pullum áſinæ; ſicut ſcriptum eſt. Salve rex fabricátor mundi, qui veníſti redimere nos.

Les Chantres. *Autre Antienne.*

Ante ſex dies.

Le Chœur.

ſolémnis Paſchæ, quando venit Dóminus in civitátem Jerúſalem, occurrérunt ei púeri ; & in mánibus portábant ramos palmárum, & clamábant voce magna, dicéntes : Hoſánna in excélſis; Benedíctus qui veníſti, in multitúdine miſericórdiæ tuæ : Hoſánna in excélſis.

Les Chantres. *Autre Antienne.*

Occúrrunt turbæ.

Le Chœur.

Cum flóribus, & palmis redemptóri óbviam : & victóri triomphánti digna dant obſéquia : fílium Dei ore gentes prædicant ; & in laudem Chriſti, voces tonant per núbila ; Hoſánna in excélſis.

Les Chantres. *Autre Antienne.*

Cum Angelis.

Le Chœur.

& púeris fidéles inveniámur, triumphatóri mortis clamántes: Hosánna in excélsis.

Les Chantres. *Autre Antienne.*

Turba multa.

Le Chœur.

quæ convénerat ad diem festum, clamábat Dómino; Benedíctus qui venit in nómine Dómini, Hosánna in excélsis.

La Procession étant de retour, toutes les Religieuses s'arrêteront à l'anti-Chœur. Et quatre Chantres entrant au dedans d'icelui, & ayant fermé la porte, se tourneront du côté de la Procession, & chanteront le Verset Glória laus, *que la Procession repetera. Les Chantres diront tous les Versets, & le Chœur repetera toûjours aprés chacun d'iceux le Verset,* Glória laus, *ainsi qu'il s'ensuit.*

Les Chantres. *Verset*

Glória laus, & honor, tibi sit Rex Christe Redémptor.

Cui pueríle decus prompſit, Hoſánna pium.
Iſraël ex tu Rex, Davídis & ínclita proles : nómine qui in Dómini, Rex benedícte venis.

Le Chœur.

Glória, laus, & honor, tibi ſit, *&c.*

Les Chantres. Verſet.

Cætus in excélſis, te laudat cœlicus omnis ; & mortális homo, & cuncta creáta ſimul.

Le Chœur.

Glória, laus, & honor, tibi ſit, *&c.*

Les Chantres. Verſet.

Plebs Hebræa tibi, cum palmis óbvia venit ; cum prece, voto, himnis, adſumus ecce tibi.

Le Chœur.

Glória, laus, & honor, tibi ſit Rex Chriſte Redémptor.
Cui pueríle decus prompſit, Hoſánnà pium.

Les Chantres. Verſet.

Hi tibi paſſúro ſolvébant, múnia laudis : Nos tibi regnánti pángimus ecce melos.

Le Chœur.

Glória, laus, & honor, tibi ſit, *&c.*

Les Chantres. *Verſet.*

Hi placuére tibi, pláceat devótio noſtra; Rex bone, Rex clemens, cui bona cuncta placent.

Le Chœur.

Glória, laus, & honor, tibi ſit Rex Chriſte redémptor.
Cui pueríle decus prompſit, Hoſánna pium.

Puis aprés la Sœur qui portera la Croix baiſant le bas d'icelle, la preſentera à genoux à la Mere Prieure, laquelle frapera à la porte avec le bâton de la méme Croix. Et celles qui ſeront dedans, l'ayant ouverte, la Proceſſion entrera, chantant le Répons ſuivant.

Les deux Chantres.

Ingrediénte Dómino.

Le Chœur.

In ſanctam civitátem, Hebræórum púeri, reſurrectiónem vitæ pronunciántes, cum ramis palmárum Hoſánna clamábant in excélſis.

Les Chantres. Verſet.

Cum audiſſet pópulus, quod Jeſus veníret Jeroſólimam, exiérunt obviam ei.

Le Chœur.

Cum ramis palmárum, Hoſánna clamábant in excélſis.

Ce répons fini, l'on célébrera la ſainte Meſſe, & les Religieuſes tiendront en main leurs Rameaux durant la Paſſion & l'Evangile ſeulement.

Pour le Jeudy Saint.

A *La fin de la Meſſe de ce jour, les Religieuſes chanteront alternativement l'Hymne.* Pange língua glórioſi, corpóris myſtérium, *&c. Durant que les Prêtres porteront le Trés-Saint Sacrement au lieu preparé.*

Le ſigne pour le Mandátum *étant fait, toutes les Religieuſes s'aſſembleront au Chœur ou au Chapitre, le pied droit dechauſſé, & ſe mettront par ordre, ſelon leur rang de Profeſſion; c'eſt à ſçavoir, que la Mere Soûprieure ſe mettra à la premiere place, & aprés elle, la plus ancienne de Religion, & ainſi des autres, excepté les deux Chantres qui ſeront au milieu du Chœur, auſquelles la Mere ne*

lavera les pieds que toutes les dernieres.

Les deux dernieres Novices (ou bien les deux plus jeunes Profesſes) ſerviront la Mere en cette action, l'une deſquelles portera le baſſin, & prendra garde de changer l'eau, lorſqu'il en ſera beſoin; & l'autre portera les ſerviettes, & les preſentera à la Mere, quand il ſera tems d'eſſuyer les pieds.

Toutes les Religieuſes étant par ordre en leurs places, & tournées vers l'Autel, le Prêtre dira l'Evangile, Ante diem feſtum Paſchæ, *&c. laquelle finie, la Mere Prieure ôtera ſon Manteau, & ſe ceindra d'un linge; & commençant par les plus anciennes, elle ſe mettra à genoüil devant chacune des Religieuſes, & lui lavera le pied droit, & aprés l'avoir eſſuyé elle le baiſera.*

Lorſque ladite Mere Prieure commencera le lavement des pieds, les Chantres entonneront l'Antienne, mandátum novum, *qui ſera pourſuivie par le Chœur. Les Chantres diront tous les Verſets, & le Chœur repetera toutes les Antiennes, ſelon l'ordre qui ſuit.*

La premiere Antienne étant dite, toutes s'aſſoiront; & même la Sœur à qui on lavera les pieds, laquelle fera ſeulement une inclination devant & aprés.

Les Chantres commenceront l'Antienne.

Mandátum novum do vōbis.

Le Chœur poursuit.

ut diligátis ínvicem, ſicut diléxi vos, dicit Dŏminus.

Les Chantres. Pſalme.

Beáti immaculáti in vĭa : qui ámbulant in lege Dŏmini.

Le Chœur. Antienne.

Mandátum novum do vōbis : ut diligátis ínvicem, ſicut diléxi vos, dicit Dŏminus.

Les Chantres. Antienne.

Poſtquam ſurréxit Dóminus à cœna.

Le Chœur.

miſit aquam in pelvim, & cœpit laváre pedes Diſcipulórum ſuōrum : hoc exémplum relíquit ēis.

Les Chantres. Pſalme.

magnus Dóminus, & laudábilis nĭmis : in civitáte Dei noſtri, in monte ſancto ējus.

Le Chœur. Antienne.

Poſtquam ſurréxit Dóminus à cœna, miſit aquam in pelvim, & cœpit lavá-re pedes Diſcipulórum ſuōrum : hoc exémplum relíquit ēis.

Les Chantres. Antienne.

Dóminus Jesus.

Le Chœur.

Postquam cœnávit cum Discípulis suis, lavit pedes eórum, & ait illis ; scítis quid fécerim vobis, ego Dóminus, & magíster? exémplum dedi vobis, ut & vos ita faciátis.

Les Chantres. Psalme.

Benedixísti Dómine terram tuam ; avertísti captivitátem Jacob.

Le Chœur. Antienne.

Dóminus Jesus, postquam cœnávit cum Discípulis suis, lavit pedes eórum; & ait illis : scitis quid fécerim vobis, ego Dóminus,& Magíster?exémplum dedi vobis, ut & vos ita faciátis.

Les Chantres Psalme.

Benedixísti Dómine terram tuam ; avertísti captivitâtem Jacob.

Le Chœur. Antienne.

Dóminus Jesus, postquam cœnávit cum Discípulis suis, lavit pedes eórum; & ait illis : scitis quid fécerim vobis, ego Dóminus, & Magíster ? exém-

plum dedi vòbis ; ut & vos ita faciátis.

Les Chantres commencent l'Antienne.

Dómine tu mihi lavas pẽdes.

Le Chœur poursuit.

reſpóndit Jeſus, & dixit ẽi : ſi non lávero tibi pedes, non habébis partem mẽcum.

Les Chantres. Verſet.

Venit ergo ad Simónem Petrum, & dixit ei Pẽtrus.

Le Chœur. Antienne.

Dómine tu mihi lavas pẽdes ; reſpóndit Jeſus, & dixit ẽi ; ſi non lávero tibi pedes, non habébis partem mẽcum.

Les Chantres Verſet.

Quod Ego fácio, tu neſcis modo ſcies autem poſtẽá.

Les Chantres. Antienne.

Dómine tu mihi lavas pẽdes ? reſpóndit Jeſus, & dixit ẽi : ſi non lávero tibi pedes, non habébis partem mẽcum.

Le Chœur. Verſet.

Si ego Dóminus & Magiſter veſter lavi vobis pẽdes ; quant ómagis debétis, alter altérius lavàre pẽdes ?

Le Chœur. Antienne.

Dómine tu mihi lavas pēdes ? reſpóndit Jeſus, & dixit ēi : ſi non lávero tibi pedes, non habébis partem mēcum.

Les Chantres. Pſalme

Audite hæc omnes gēntes : áuribus percípite qui habitátis ōrbem.

Le Chœur Antienne.

Dómine tu mihi lavas pēdes ? reſpóndit Jeſus, & dixit ēi ; ſi non lávero tibi pedes, non habébis partem mēcum.

Les Chantres commencent l'Antienne.

In hoc cognóſcent ōmnes.

Le Chœur pourſuit.

quia Diſcípuli mei eſtis, ſi dilectiónem habuéritis ad ínvicem.

Les Chantres. Verſet.

Dixit Jeſus Diſcípulis ſūis.

Le Chœur. Antienne.

In hoc cognóſcent omnes, quia Diſcípuli mei eſtis, ſi dilectiónem habuéritis ad ínvicem.

Les Chantres commencent l'Antienne ;

Máneant in vobis fides:

Le Chœur poursuit.

ſpes, cháritas, tria hæc : major autem horum eſt cháritas.

Les Chantres Verſet.

Nunc autem manent fides, ſpes, cháritas: tria hæc, major horum eſt cháritas.

Le Chœur. Antienne.

Máneant in vobis fides, ſpes, cháritas, tria hæc ; major autem horum eſt cháritas.

Les Chantres commencent l'Antienne.

Benedícta ſit ſancta Trínitas.

Le Chœur poursuit.

atque indiviſa únitas ; confitébimur ei, quia fecit nobíſcum miſericórdiam ſuam.

Les Chantres. Verſet.

Benedicámus Patrem, & Fílium, cum ſancto Spíritu.

Le Chœur. Antienne.

Benedícta ſit ſancta Trínitas, atque

indiviſa únitas, confitébimur ei, quia fecit nobíſcum miſericórdiam ſūam.

Les Chantres. Pſalme.

Quam diléćta tabernácula tua, Dómine virtútum; concupíſcit & déficit ánima mea, in átria Dōmini.

Le Chœur. Antienne.

Benedícta ſit ſancta Trínitas, atque idiviſa únitas; confitébimur ēi; quia fecit nobíſcum miſericórdiam ſūam.

Les Chantres commencent l'Antienne.

Ubi chāritas.

Le Chœur. pourſuit.

& amor, Deus ībi eſt.

Les Chantres. Verſet.

Congregávit nos in unum Chriſti āmor.

Le Chœur. Verſet.

Exultémus, & in ipſo jucundémur.

Les Chantres. Verſet.

Timeámus, & amémus Deum vivum.

Le Chœur. Verſet.

Et ex corde diligámus nos ſincéro.

Les Chantres. Antienne.

Ubi cháritas.

Le Chœur.

& amor, Deus ibi eſt.

Les Chantres. Verſet.

Simul ergo cum in unum congregámur.

Le Chœur. Verſet.

Ne nos mente dividámur; caveámus.

Les Chantres. Verſet.

Ceſſent júrgia maligna, ceſſent lites.

Le Chœur. Verſet

Et in médio noſtri ſit Chriſtus Deus.

Les Chantres. Antienne.

Ubi cháritas.

Le Chœur.

& amor, Deus ibi eſt.

Les Chantres. Verſet.

Simul quoque cum beátis videámus.

Le Chœur. Verſet.

Gloriánter vultum tuum, Chriſte Deus.

Les Chantres. Verſet.

Gáudium quod eſt imménſum, atque pròbum.

Le Chœur. Verſet.

Sæcula per infiníta ſæculórum. Amen.

Le lavement des pieds étant achevé, la Mere Prieure lavera ſes mains, & les eſſuyra d'un autre linge, & ayant remis ſon man-

teau, elle rétournera en ſa place, où étant debout, & toutes les autres pareillement, elle dira les prieres ſuivantes.

Pater noſter, &c. *à voix baſſe.*

℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. Tu mandáſti mandáta, tua Dómine.

℟. Cuſtodíri nimis.

℣. Tu laváſti pedes Diſcipulórum tuórum.

℟. Opera mánuum tuárum ne deſpícias.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus.

ADéſto, Dómine quæſumus, officío ſervitútis noſtræ : & quia tu Diſcípulis tuis pedes laváre dignátus es, ne deſpícias ópera mánuum tuárum, quæ nobis retinénda mandáſti : ut ſicut hîc nobis, & à nobis exterióra abluúntur inquinaménta : ſic à te ómnium noſtrum interióra lavéntur peccáta. Quod ipſe preſtáre dignéris. Qui vivis & regnas Deus. Per ómnia ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

Cette Oraiſon finie, la Mere Prieure s'aſſoira, & fera ſigne aux autres de faire de même; puis elle leur fera un petit diſcours du miſtere qui eſt repreſenté par cette ſainte action, ou bien elle leur fera lire quelque choſe à ce ſujet.

S'il arrive que le lavement des pieds ſoit remis aprés le dîner, la Mere Soûprieure dira l'Evangile, Ante diem feſtum Paſchæ, &c. *& ce au milieu du Chœur devant le pupitre, ayant à ſes côtez deux des plus jeunes Religieuſes, leſquelles tiendront chacune en main un chandelier avec un cierge allumé, & les Religieuſes ſeront tournées en face.*

Pour le Vendredy Saint.

LA Sacriſtine aura ſoin de préparer dans le Chœur, à l'endroit le plus commode un tapis, (ou bien quelque autre choſe) avec un couſſin, & la Croix couverte d'un voile noir.

A la fin de None, les Prétres commenceront le Service à l'Egliſe, & quand on ſera arrivé à la derniere des Oraiſons, que l'on dit aprés la Paſſion, les Religieuſes ſe leveront, & ſe tiendront debout, tournées en face, & la Mere Prieure prenant la Croix

Croix, ſe mettra au côté de la grille: Lorſque le Prêtre dira, Ecce lignum Crucis, *elle ſe tournera vers les Religieuſes, & découvrira le haut de la Croix, & toutes ſe mettant à genoux, & ayant la tête profondément abaiſſée l'adoreront & répondront,* Veníte adóremus, *en même ton que le Prêtre aura dit,* Ecce lignum Crucis. *Lorſque pour la ſeconde fois le Prêtre dira ces mêmes paroles, la Mere Prieure s'aprochera un peu plus prés du lieu, où la Croix doit être poſée, & découvrira le bras droit d'icelle, l'élevant un peu, & les Chœurs étant à genoux de rechef répondront,* Veníte adóremus: *& quand le Prêtre pour la troiſiéme fois dira,* Ecce lignum Crucis, *elle s'aprochera du lieu où la Croix doit être poſée, & l'élevant davantage, elle la découvrira entierément, & tout le Chœur fléchiſſant les genoux l'adorera, diſant,* Veníte adóremus, *puis aprés la Mere Prieure ſe mettant à genoux, poſera la Croix au lieu préparé, & à l'inſtant, on commencera de faire l'adoration, ſelon l'ordre qui ſuit.*

La Mere Prieure avec la Mere Soûprieure, aprés avoir ôté leurs pantoufles, & ayant les mains jointes, ſe mettront à genoux trois diverſes fois, obſervant entre les trois une diſtance convenable, en ſorte que la premiere

ſoit aſſez éloignée du Crucifix; la ſeconde un peu plus proche; & la derniere aux pieds d'icelui; là elles adoreront & baiſeront ſes trés-ſacrées playes, & puis elles ſe retireront aprés s'étre ſaluées. Toutes les autres Religieuſes obſerveront les mémes cérémonies en faiſant leur adoration, & iront deux à deux par ordre, les plus anciennes les premieres, prenant garde de faire la premiere adoration, lorſque celles qui les précédent feront la ſeconde. Et afin que l'on les faſſes toutes trois avec égalité & conformité, on dira à chacune le Verſet, Adorâmus te Chriſte.

Durant l'adoration de la Croix, l'on chantera toutes les improperes ſuivantes (ou bien une partie ſelon la multitude qu'il y aura de Religieuſes.) Quatre Chantres ſeront deſtinées pour les chanter. Sçavoir, deux d'un côté, & deux de l'autre; les deux du premier Chœur étant au milieu d'icelui, commenceront le Verſet, Popúle meus, *aprés que le dernier* Veníte Adorémus *ſera dit, lequel ſera pourſuivi avec l'ordre déclaré ci-aprés. Les Chantres du ſecond Chœur iront encore au milieu pour dire le Verſet,* Quia edúxi te per deſértum, *& y demeureront avec les autres juſques à la fin.*

Les Chantres du premier Chœur.

℣. Pópule meus, quid feci tibi? aut in quo contriſtávi te? Reſpónde mihi.

℣. Quia edúxi te de terrâ Ægypti : paráſti crucem Salvatóri tuo.

Le premier Chœur ; Agios ótheos.

Le ſecond Chœur ; Sanctus Deus.

Le premier Chœur ; Agios íſchiros,

Le ſecond Chœur ; Sanctus Fortis.

Le premier Chœur ; Agios athánatos eléiſon imas.

Le ſecond Chœur ; Sanctus immortális miſerére nobis.

Les Chantres du ſecond Chœur.

℣. Quia edúxi te per deſértum, quadragínta annis ; & mannâ cibávi te, & introdúxi in terram ſatis bonam, paráſti crucem Salvatóri tuo.

Le premier Chœur ; Agios ótheos.

Le ſecond Chœur ; Sanctus Deus.

Le premier Chœur ; Agios íſchiros.

Le ſecond Chœur ; Sanctus Fortis.

Le premier Chœur ; Agios athánatos eléiſon imas.

Le ſecond Chœur ; Sanctus immortális miſerére nobis.

Les Chantres du premier Chœur.

℣. Quid ultrá débui fácere tibi, & non feci? Ego quidem plantávite víneam meam ſpecioſíſſimam; & tu facta es mihi nimis amára: acéto namque ſitim meam potáſti: & láncea perforáſti latus Salvatóri tuo.

Le premier Chœur; Agios ótheos.

Le ſecond Chœur; Sanctus Deus.

Le premier Chœur; Agios íſchiros.

Le ſecond Chœur; Sanctus Fortis.

Le premier Chœur; Agios athánatos eléyſon imas.

Le ſecond Chœur; Sanctus immortális miſerére nobis.

Les Chantres du ſecond Chœur.

℣. Ego propter te flagellávi Ægyptum cum primogénitis ſuis: & tu me flagellátum tradidíſti.

Les Chœurs enſemble repetent le Verſet. Pópule meus, quid feci tibi? aut in quo contriſtávi te? reſpónde mihi.

Les Chantres du premier Chœur.

℣. Ego edúxi te de Ægypto, demerſo Pharaóne in mare rubrum: & tu me tradidíſti princípibus Sacerdótum.

Le Chœur. Verſet.

Pópule meus quid feci tibi? *&c.*

Les Chantres du ſecond Chœur.

℣. Ego ante te apérui mare ; & tu aperuíſti lánceâ latus meum.

Le Chœur. Verſet.

Pópule meus quid feci tibi? *&c.*

Les Chantres du premier Chœur.

℣. Ego ante te præívi in colúmna nubis; & tu me duxíſti ad prætórium Piláti.

Le Chœur. Verſet.

Pópule meus quid feci tibi? aut in quo contriſtávi te? reſpónde mihi.

Les Chantres du ſecond Chœur.

℣. Ego te pavi mannâ per deſértum ; & tu me cecidiſti álapis, & flagéllis.

Le Chœur. Verſet.

Pópule meus quid feci tibi? *&c.*

Les Chantres du premier Chœur.

℣. Ego te potávi, aquâ ſalutis de petra ; & tu mepotáſti felle, & acéto.

Le Chœur. Verſet.

Pópule meus, quid feci tibi? *&c.*

Les Chantres du ſecond Chœur.

℣. Ego propter te Chananæórum reges percúſſi ; & tu percuſsísti arúndine caput meum.

Le Chœur. Verſet

Pópule meus quid feci tibi ? aut in quo contriſtávi te ? reſpónde mihi.

Les Chantres du premier Chœur.

℣. Ego dedi tibi ſcéptrum regále; & tu dedísti cápiti meo, ſpíneam corónam.

Le Chœur. Verſet.

Pópule meus quid feci tibi ? *&c.*

Les Chantres du ſecond Chœur.

℣. Ego te exaltávi magna virtúte ; & tu me ſuſpendísti in patíbulo crucis.

Le Chœur. Verſet.

Pópule meus quid feci tibi, *&c.*

Les quatres Chantres Antienne.

Crucem tuam adorámus Dómine.

Le Chœur.

Et ſanctam reſurrectiónem tuam laudámus, & glorificámus ; Ecce enim propter lignum, venit gaudium in univérſo mundo.

Les Chantres Pſalme.

Deus miſereátur noſtri, & benedícat

nobis ; illúminet vultum ſuum ſuper nos, & miſereátur noſtri.

Le Chœur repete l'Antienne.

Crucem tuam adorámus Dómine, *&c.*

Les Chantres. Verſet.

Crux fidélis inter omnes, arbor una nóbilis ; nulla ſilva talem profert fronde, flore, gérmine.

Le Chœur.

Duſce lignum, dulces clavos, dulce pondus ſúſtinet.

Les Chantres du premier Chœur. Hymne.

Pange lingua glorióſi prælium certáminis, & ſuper crucis trophæum dic triúmphum nóbilem: quáliter redémptor orbis, immolátus vicerit.

Le Chœur.

Crux fidélis inter omnes, *&c.*

Les Chantres du ſecond Chœur.

℣. De paréntis protopláſti fraude factor cóndolens, quando pomi noxiâlis morſu in mortem córruit, ipſe lignum tunc notávit, damna ligni ut ſólveret.

Le Chœur.

Dulce lignum, dulces clavos, *&c.*

Les Chantres du premier Chœur.

℣. Hoc opus noſtræ ſalútis ordo depopóſcerat, multifórmis proditóris, ars ut artem fálleret; & medélam ferret inde, hoſtis unde læſerat.

Le Chœur.

Crux fidélis inter omnes, *&c.*

Les Chantres du ſecond Chœur.

℣. Quando venit ergo ſacri plenitúdo témporis, miſſus eſt ab arce patris, natus orbis cónditor; atque ventre virgináli, caro factus pródiit.

Le Chœur.

Dulce lignum, dulces clavos, *&c.*

Les Chantres du premier Chœur.

℣. Vagit infans inter arcta, cónditus præſépia; membra pannis involúta, Virgo Mater álligat, & manus pedéſque; & crura, ſtrictâ cingit fáſciâ.

Le Chœur.

Crux fidélis inter omnes, *&c.*

Les Chantres du ſecond Chœur.

℣. Luſtris ſex qui jam peráctis, tempus implens córporis, ſe voléntе natus ad hoc, paſſióni déditus; agnus in crucis levátur immolándus ſtípite.

Le Chœur.

Dulce lignum, dulces clavos, *&c.*

Les Chantres du premier Chœur.

℣. Hîc acétum, fel, arúndo, ſputa, clavi, láncea; mite corpus perforátur, ſanguis, unda prófluit, terra, pontus, aſtra mundus, quo lavántur flúmine.

Le Chœur.

Crux fidélis inter omnes, arbor una nóbilis; nulla ſilva talem profert, fronde, flore, gérmine.

Les Chantres du ſecond Chœur.

℣. Flecte ramos arbor alta; tenſa laxa víſcera: & rigor lentéſcat ille, quem dedit natívitas: ut ſupérni membra regis, miti tendas ſtipíte.

Le Chœur.

Dulce lignum, dulces clavos, dulce pondus ſúſtinet.

Les Chantres du premier Chœur.

℣. Sola digna tu fuíſti, ferre ſæcli prétium, atque portum præparáre nauta mundo náufrago; quem ſacer cruor perúnxit, fuſus agni córpore.

Le Chœur.

Crux fidélis inter omnes, *&c.*

Les Chantres du ſecond Chœur.

℣. Glória, & honor Deo, uſquequá-que altíſſimo, una Patri Filióque, ínclito Paráclito; cui laus eſt, & potéſtas, per ætérna ſæcula. Amen.

Le Chœur.

Dulce lignum, dulces clavos, *&c.*

A la fin de l'adoration, les Religieuſes chanteront alternativement l'Hymne.

VExílla regis pródeunt,
Fulget crucis myſtérium,
Quo carne carnis cónditor:
Suſpénſus eſt patíbulo.

Quo vulnerátus ínſuper,
Mucróne diro lánceæ,
Ut nos laváret crímine,
Manávit unda & ſánguine.

Impléta ſunt quæ cóncinit,
David fidéli cármine,
Dicens, in natiónibus,
Regnávit à ligno Deus.

Arbor decóra & fúlgida,
Ornáta regis púrpura,
Eléćta digno ſtipite,

Tam ſancta membra tángere.
Beáta cujus bráchiis,
Sæcli pepéndit prétium,
Statéra facta córporis,
Prædámque tulit tártari.
O crux ave ſpes única,
Hoc Paſſiónis témpore,
Auge piis juſtíciam,
Reíſque dona véniam.
Te ſumma Deus Trínitas,
Colláudet omnis ſpíritus:
Quos per Crucis myſtérium,
Salvas rege per ſæcula. Amen.

Durant lequel les Prétres iront en Proceſſion reporter le Trés-Saint Sacrement à l'Autel.

Et aprés que le ſervice ſera achevé, on dira Vépres au Chœur, ſans aucun chant.

Pour le Samedy Saint.

APrés l'Oraiſon de la derniere Prophétie, les Chantres commen-

ceront les Litanies des Saints, & les Religieuſes étant à genoux, repeteront toûjours le même Verſet que les Chantres auront dit une fois.

KYrie eléyſon,
Chriſte eléyſon,
Kyrie eléyſon,
Chriſte audi nos,
Chriſte exáudi nos,
Pater de Cœlis Deus, miſerére nobis
Fili Redémptor mundi Deus, miſ. nobis
Spíritus ſancte Deus, miſ. nobis.
Sancta Trínitas unus Deus, miſ. nobis.
Sancta María, ora pro nobis.
Sancta Dei génitrix, ora pro nobis.
Sancta Virgo Vírginum, ora pro nob.
Sancte Míchaël, oro pro nobis.
Sancte Gábriel, ora pro nobis.
Sancte Ráphaël, ora pro nobis.
Omnes ſancti Angeli & Archángeli, oráte pro nobis.
Omnes ſancti beatórum ſpírituum órdines, oráte pro nobis.
Sancte Joánnes Baptiſta, ora pro nob.

Omnes ſancti Patriárchæ & Prophétæ, oráte pro nobis.
Sancte Petre, ora pro nobis.
Sancte Paule ora pro nobis.
Sancte Andrea, ora pro nobis.
Sancte Joánnes, ora pro nobis.
Omnes ſancti Apóſtoli & Evangeliſtæ, oráte pro nobis.
Omnes ſancti Diſcípuli Dómini, oráte pro nobis.
Sancte Stéphane, ora pro nobis.
Sancte Laurénti, ora pro nobis.
Sancte Vincénti, ora pro nobis.
Omnes ſancti Mártyres, oráte pro no.
Sancte Silvéſter, ora pro nobis.
Sancte Grégori, ora pro nobis.
Sancte Auguſtine, ora pro nobis.
Omnes ſancti Pontífices & Confeſſóres, oráte pro nobis.
Omnes ſancti Doctóres, oráte pro no.
Sancte Antóni, ora pro nobis.
Sancte Benedícte, ora pro nobis.
Sancte Domínice, ora pro nobis.
Sancte Francíſce, ora pro nobis.

Omnes ſancti Sacerdótes & Lévitæ, oráte pro nobis.
Omnes Sancti Mónachi & Erémitæ, oráte pro nobis,
Sancta María Magdaléna, ora pro n.
Sancta Agnes, ora pro nobis.
Sancta Cecília, ora pro nobis.
Sancta Agatha, ora pro nobis.
Sancta Anaſtáſia, ora pro nobis.
Omnes ſanctæ Vírgines & Víduæ, oráte pro nobis.
Omnes Sancti & Sanctæ Dei, intercédite pro nobis.
Propítius eſto, parce nobis Dómine.
Propítius eſto, exáudi nos Dómine.
Ab omni malo, líbera nos Dómine.
Ab omni peccáto, líbera nos Dómine.
A morte perpétuâ, líbera nos Dómine.
Per myſtérium ſanctæ Incarnatiónis tuæ, líbera nos Dómine.
Per advéntum tuum, líbera nos Dóm.
Per nativitátem tuam, líbera nos Dóm.
Per baptíſmum & ſanctum Jejúnium tuum, líbera nos Dómine.
Per crucem & paſſiónem tuam, líbera.

Per mortem & ſepultúram tuam, líbera nos Dómine.

Per ſanctam Reſurrectiónem tuam, líbera nos Dómine.

Per admirábilem Aſcenſiónem tuam, líbera nos Dómine.

Per advéntum Spíritus ſancti Paráclíti, líbera nos Dómine.

In die judícii, líbera nos Dómine.

Peccatóres, te rogámus audi nos.

Ut nobis parcas, te rogámus audi nos.

Ut Eccléſiam tuam ſanctam régere & conſerváre dignéris, te rogámus audi nos.

Ut domnum Apoſtólicum & omnes eccleſiáſticos ordínes in ſanctâ religióne conſerváre dignéris te rogámus audi nos.

Ut inimícos ſanctæ Eccléſiæ humiliáre dignéris, te rogámus audi nos.

Ut Régibus & princípibus Chriſtiánis pacem & veram concórdiam donáre dignéris, te rogámus audi nos.

Ut noſmetípſos in tuo ſancto ſervítio

confortáre, & conſerváre dignéris, te rogámus audi nos.
Ut ómnibus benefactóribus noſtris ſempitérna bona retríbuas, te rogámus audi nos.
Ut fructus terræ dare & conſerváre dignéris, te rogámus audi nos.
Ut ómnibus fidélibus defúnctis réquiem ætérnam donáre dignéris, te rogámus audi nos.
Ut nos exaudíre dignéris, te rogámus audi nos.
Agnus Dei qui tollis peccáta mundi, parce nobis Dómine.
Agnus Dei quí tollis peccáta mundi, exáudi nos Dómine.
Agnus Dei qui tollis peccáta mundi, miſerére nobis.
Chriſte audi nos,
Chriſte exáudi nos.

La Sacriſtine aura ſoin de faire ſonner les Cloches pendant le Glória in excélſis Deo *de la Meſſe.*

Aprés la Communion du Prêtre, l'on

l'on chantera Vépres au Chœur, ainſi qu'il s'enſuit.

Les Chantres commenceront l'Antienne.

Allelúia.

Le Chœur.

Allelúia, allelúia.

Les Chantres. *Pſalme.*

Laudáte Dóminum omnes gentes, *&c.*

Le Pſalme fini, l'Antienne ſera repetée. Et aprés le Célébrant commencera celle de Magnificat. Véſpere autem Sábbati.

Le Chœur pourſuivra.

quæ lucéſcit in prima Sábbati, venit María Magdalénæ, & áltera Maria vidére ſepúlchrum, Allelúia.

Le Cantique, Magnificat, *étant dit, & l'Antienne repetée, le Preſtre dira;*

℣. Dóminus vobíſcum.

Le Chœur.

℟. Et cum Spíritu tuo.

Le Preſtre. Orémus.

SPíritum nobis, Dómine, tuæ chá-ritatis infúnde: ut quos Sacraméntis Paſchálibus ſatiáſti, tua fácias pietáte concórdes. Per Dómi-

num noſtrum Jeſum Chriſtum Filium tuum, qui tecum vivit & regnat in unitáte ejúſdem Spíritus ſancti Deus. Per ómnia ſæcula ſæculórum.

Le Chœur répondra.

Amen.

Le Prétre.

℣. Dóminus vobíſcum.

Le Chœur.

℟. Et cum Spíritu tuo.

Le Preſtre.

℣. Ite miſſa eſt, Allelúia, Allelúia.

Le Chœur.

Deo grátias, Allelúia, Allelúia.

Le Samedy avant la Pentecôte, on chante au Chœur *les Litanies des Saints double comme au Samedy Saint, aprés leſquels ſe commence la Meſſe, pendant le* Glória in excélſis, *la Sacriſtine fait ſonner les Cloches.*

De la Proceſſion du jour de Saint Marc & des Rogations.

Aprés la derniere Bénédiction de la fin de Prime, les Chantres

commenceront l'Antienne. Exúrge Dómine.

Le Chœur poursuivra.

ádjuva nos ; & líbera nos propter nomen tuum.

Les Chantres. Psalme.

Deus áuribus nostris audívimus ; Patres nostri annuntiavérunt nobis.

Le premier Chœur Verset

Glória Patri, & Fílio, & Spíritui sancto.

Le second Chœur.

Sicut erat in princípio & nunc , & semper & in sæcula sæculórum. Amen.

Les Chantres repeteront l'Antienne. Exúrge Dómine.

Le Chœur.

Adjuva nos ; & líbera nos propter nomen tuum.

Puis aprés toutes se mettant à genoux , les Chantres commenceront les Litanies des Saints ; à la fin desquelles l'on dira les prieres & oraisons qui sont à la fin des mêmes Litanies dans le Breviaire Romain.

La Proceſſion qui ſe fait le Dimanche dans l'Octave de la Fête du Saint Sacrement.

APrés None la Sacriſtine fait le ſigne avec la Clochette de la Communauté, auquel toutes les Sœurs ſe rendent promptement au Chœur, étant toutes en leurs places à l'ordinaire, la Sacriſtine leur diſtribuë des Cierges ardens; celles qui portent le Crucifix, & les chandeliers étans au milieu du Chœur, les Chantres entonnent l'Hymne. Pange língua glórioſi, *& le Chœur pourſuit. En ayant dit deux Verſets. La Proceſſion ſort, gardant l'ordre ordinaire.*

PAnge língua gloriósi,
Córporis myſtérium,
Sanguiníſque pretiósi,
Quem in mundi prétium,
Fructus ventris generósi,
Rex effúdit géntium.
Nobis datus, nobis natus,
Ex intácta Vírgine,
Et in mundo converſátus,

Sparſo verbi ſémine,
Sui moras incolátus,
Miro clauſit ordíne.

In ſuprémæ nocte cœnæ,
Recúmbens cum frátribus,
Obſerváta lege plene,
Cibis in legálibus,
Cibum turbæ duodénæ,
Sedat ſuis mánibus.

Verbum Caro, panem verum,
Verbo carnem éfficit:
Fitque ſanguis Chriſti merum,
Et ſi ſenſus déficit:
Ad firmándum cor ſincérum,
Sola fides ſúfficit.

Tantum ergo Sacraméntum,
Venerémur cérnui:
Et antíquum documéntum,
Novo cedat ritui,
Præſtet fides ſupleméntum,
Sénſuum defécti.

Genitóri Genitóque,
Laus & jubilátio,
Salus, honor, virtus quoque;

Sit & benedíctio,
Procedénti ab utróque,
Compar ſit laudátio. Amen.

L'Hymne achevé. Les Chantres entonnent les Répons ſuivans.

Les Chantres. Répons.

Qui mánducat meam.

Les Chœurs.

Carnem, & bibit meum ſánguinem: in me manet, & ego in eo.

Les Chantres. Verſet.

Non eſt ália natiótam grandis, quæ hábeat Deos apropinquántes ſibi : ſicut Deus noſter ad eſt nobis.

Les Chœurs. Répons.

In me manet, & ego in eo.

Les Chantres. Verſet.

Panem de cœlo præſtitíſti eis allelúia.

Les Chœurs. Répons.

Omne delectaméntum in ſe habéntem, allelúia:

Les Chantres commencent ce Pſalme, & les Chœurs le pourſuivent alternativement.

DOminus regit me, & nihil mihi déerit : in loco Paſchuæ ibi me collocávit:

Super aquam refectiónis educávit me : ánimam meam convértit.

Dedúxit me ſuper ſémitas juſtítiæ : propter nomen ſuum.

Nam & ſi ambulávero in médio umbræ mortis, non timébo mala : quóniam tu mecum es.

Virga tua, & báculus tuus : ipſa me conſolâta ſunt.

Paráſti in conſpéctu meo menſam : advérſus eos qui tribulant me.

Impinguáſti in óleo caput meum ; & calix meus inébrians quam præclárus eſt.

Et miſericórdia tua ſubſequétur me: ómnibus diébus vitæ meæ.

Et ut inhábitem in domo Dómini : in longitúdinem diérum.

Glória Patri & Fílio, & Spíritui ſancto.

Sicut erat in princípio, & nunc & ſemper & in ſæcula ſæculórum. ℟. Amen.

Les Chantres. *Répons.*

Cænántibus illis.

Les Chœurs.

Accépit Jesus panem, & benedíxit, ac fregit, deditque Discípulis suis, & ait, Accípite & comédite, hoc est corpus meum.

Les Chantres. *Verset.*

Dixérunt viri tabernáculi mei, quis det de cárnibus ut saturémur.

Les Chœurs. *Répons.*

Accípite & comédite, hoc est corpus meum.

Les Chantres *Verset.*

Panem cœli dedit eis, allelúia.

Les Chœurs. *Répons.*

Panem Angelórum manducávit homo, allelúia.

Les Chantres.

TE Deum laudámus: *page* 25.

Rentrans dans le Chœur.

Les Chantres. *Antienne.*

O sacrum convívium.

Les Chœurs.

In quo Christus súmitur, recólitur memória passiónis ejus, mens implétur grátia, & futúræ glóriæ nobis pignus datur, allelúia.

Les Chantres. Verſet.

Cibávit illos, ex ádipe fruménti, allel.

Les Chœurs. Répons.

Et de petra, melle ſaturávit eos, allel.

La premiere des Chantres dit l'Oraiſon.

DEus qui nobis ſub Sacraménto mirábili paſſiónis tuæ memóriam reliquíſti: tríbue quæſumus, ita nos córporis & ſánguinis tui ſacra miſtéria venerári, ut redemptiónis tuæ fructum in nobis júgiter ſentiámus. Qui vivis & regnas, *&c.*

Aprés la Mere fait le ſigne de ſortir, commençant le Pſalme, Deus miſereátur noſtri, *&c. les Chœurs le pourſuivent en ſortant.*

DEus miſereátur noſtri, & benedícat nobis : illúminet vultum ſuum ſuper nos, & miſereátur noſtri.

Ut cognoſcámus in terra viam tuam; in ómnibus géntibus ſalutáre tuum.

Confiteántur tibi pópuli Deus: confiteántur tibi pópuli omnes.

Læténtur & exúltent géntes : quó-

niam júdicas pópulos in æquitáte, & gentes in terra dírigis.

Confiteántur tibi pópuli Deus, confiteántur tibi pópuli omnes : terra dedit fructum ſuum.

Benedícat nos Deus, Deus noſter, benedícat nos Deus : & métuant eum omnes fines terræ.

Glória Patri, *&c.*

De l'Ordre des Cérémonies qui s'obſervent à la Proceſſion qui ſe fait le jour de la Commémoration des Trépaſſez.

LE jour des Morts, aprés la Meſſe, ou bien à une autre heure ordonnée de la Mere Prieure ; La Sacriſtine fera le ſigne, auquel toutes les Sœurs ſe trouveront au Chœur, & celle qui ſera deputée pour porter le Crucifix, ſera au milieu d'icelui avec les deux qui portent les Chandeliers, qui ſeront à ſes côtés, ayans la face tournée vers l'Autel : Toutes les autres Sœurs ſeront tournées en face par ordre.

Les Chantres commenceront à voix médiocre, les Pſeaumes Miſerére mei Deus, *page* 128. *& le* De profúndis 133. *avec le* Réquiem *à la fin d'iceux : leſquels les Sœurs pourſuivront en Chœur, & s'en iront en Proceſſion auprés du lieu de la ſepulture, & là toutes en ordre & tournées en face, les Chantres commenceront les Répons ſuivans.*

Les Chantres. *Répons.*

Líbera me Dómine ;

Les Chœurs.

De morte ætérna, in die illa treménda.

Quando cœli movéndi ſunt & terra.

Dum véneris judicáre ſæculum per ignem.

Les Chantres. *Verſet.*

Tremens factus ſum ego, & tímeo dum diſcúſſio vénerit, atque ventúra ira

Les Chœurs.

Quando cœli movéndi ſunt & terra.

Dum véneris judicáre ſæculum per ignem.

Les Chantres. *Verſet.*

Dies illa, dies iræ, calamitátis & miſériæ, dies magna, & amár a valdè.

Les Chœurs.

Dum véneris judicáre ſæculum per ignem.

La Superieure, ou l'Hebdomadiere.

Kyrie eléyſon.

Les Chœurs.

Chriſte eléyſon.

Kyrie eléyſon. Pater noſter, &c.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem:

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. A porta ínferi:

℟. Erue Dómine ánimas eórum.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus.

DEus, qui inter Apoſtólicos Sacerdótes, fámulos tuos Pontificáli, ſeu Sacerdotáli fecíſti dignitáte vigére; præſta, quæſumus, ut eórum quoque perpétuo aggregéntur conſórtio. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Les Chantres. *Répons.*

Credo quod redémptor meus vivit.

Les Chœurs.

Et in novíſſimo die de terra ſurrectúrus ſum ; Et in carne mea vidébo Deum Salvatórem meum.

Les Chantres. Répons.

Quem viſúrus ſum ego ipſe & non álius, óculi mei conſpectúri ſunt.

Les Chœurs.

Et in carne mea vidébo Deum Salvatórem meum.

Kyrie eléiſon. Chriſte eléiſon. Kyrie eléiſon. Pater noſter.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. Credo vidére bona Dómini.

℟. In terra vivéntium.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus.

DEus véniæ largítor, & humánæ ſalútis amátor, quæſumus cleméntiam tuam, ut noſtri Ordínis Soróres, propínquos, & benefactóres noſtros, qui ex hoc ſæculo tranſiérunt, Beáta María ſemper Vírgine interce-

dénte, cum ómnibus Sanctis tuis, ad perpétuæ beatitúdinis consórtium pervenire concédas. Per Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.

Les Chantres. Répons.

Dómine quando véneris judicáre terram.

Les Chœurs.

Ubi me abscóndam à vultu iræ tuæ: quia peccávi nimis in vita mea.

Les Chantres. Verset.

Commíssa mea pavésco, & ante te erubésco: Dum véneris judicáre noli me condemnáre.

Les Chœurs.

Quia peccávi nimis in vita mea.
Kyrie eléyson. Christe eléyson.
Kyrie eléyson. Pater noster.
℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem.
℟. Sed líbera nos à malo.
℣. In memória ætérna erunt justi.
℟. Ab auditióne mala non timébunt.
℣. Dómine exáudi oratiónem meam.
℟. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus.

DEus, qui nos Patrem & Matrem honoráre præcepísti: miſerére cleménter animábus paréntum noſtrórum, eorúmque peccáta dimítte, noſque illos in ætérnæ claritátis gáudio fac vidére. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Les Chantres. *Répons.*

Meménto mei Deus.

Les Chœurs.

Quia ventus es vita mea: Nec aſpíciat me viſus hóminis.

Les Chantres. *Verſet.*

De profúndis clamávi ad te Dómine: Dómine exáudi vocem meam.

Les Chœurs.

Nec aſpíciat me viſus hóminis.

Kyrie eléyſon. Chriſte eléyſon.

Kyrie eléyſon. Pater noſter.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. Cóllocet eos Dóminus cum Princípibus.

℟. Cum Princípibus pópuli ſui.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus.

OMnipotens ſempitérne Deus, cui numquam ſine ſpe miſericórdiæ ſuplicátur: propitiáre, animábus famulórum, famulárumque tuárum, ut qui de hac vita, in tui nóminis confeſſióne deceſſérunt, Sanctórum tuórum número fácias aggregári. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

Les Chantres. Répons.

Ne recordéris.

Les Chœurs.

Peccáta mea Dómine: Dum véneris judicáre ſæculum per ignem.

Les Chantres. Verſet.

Dírige Dómine Deus meus, in conſpéctu tuo viam meam.

Les Chœurs.

Dum véneris judicáre ſæculum per ignem.

Les Chantres.

Les Chantres. Verſet.

Réquiem ætérnam dona eis Dómine: & lux perpétua lúceat eis.

Les Chœurs.

Dum véneris judicáre ſæculum per ignem.

Kyrie eléyſon. Chriſte eléyſon.

Kyrie eléyſon. Pater noſter.

℣. Et ne nos indúcas in tentatiónem.

℟. Sed líbera nos à malo.

℣. Ne tradas béſtiis ánimas confiténtium tibi.

℟. Et ánimas páuperum tuórum ne obliviſcáris in finem.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus.

DEus, cujus miſeratióne ánimæ fidélium requiéſcunt, fámulis & famulábus tuis ómnibus hîc, & ubíque in Chriſto quieſcéntibus, da propítius véniam peccatórum, ut à cunctis reátibus abſolúti, tecum ſine fine læténtur.

ABsólve, quæſumus Dómine, ánimas ómnium fidélium defunctórum ab omni vínculo delictórum, ut in reſurrectiónis glória inter Sanctos, & Eléctos tuos reſſuſcitári réſpirent. Per Chriſtum Dóminum noſtrum. ℟. Amen.

℣. Réquiem ætérnam dona eis Dómine.

℟. Et lux perpétua lúceat eis.

Les Chantres. Verſet.

Requiéſcant in pace.

Les Chœurs. Répons. Amen.

Les Sœurs s'en retournant au Chœur avec l'ordre qu'elles en étoient ſorties, diront le Pſalme De profúndis *en Chœur, aprés lequel la Superieure ou Hebdomadiere.*

℣. Aporta ínferi.

℟. Erue Dómine ánimas eórum.

℣. Dómine exáudi oratiónem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat,

Orémus.

FIdélium Deus ómnium cónditor & redémptor, animábus famulórum

famulárumque tuárum remissiónem cunctórum tríbue peccatórum, ut indulgéntiam quam semper optavérunt, piis supplicatiónibus consequántur. Qui vivis, & regnas in fæcula fæculórum. ℟. Amen.

℣. Requiéscant in pace. ℟. Amen,

Tout cela étant dit, chacune dira un Pater, *& un* Ave *tout bas.*

FIN.

PERMISSION.

NOus André du Saussay Proto-Notaire du Saint Siege Apostolique, Official de Paris, & Grand Vicaire de l'Illustrissime & Reverendissime Archevêque, Supérieur du Monastère des Religieuses de l'Annonciade dudit Paris. Avons permis & permettons de faire imprimer le Livre intitulé, *Cérémonial des Religieuses de la trés-sainte Annonciade, contenant la maniere de donner l'entrée, l'habit, & la Profession aux Filles; l'ordre que l'on doit tenir en l'Election de la Mere Prieure, és visites des Superieurs, en l'administration des Saints Sacremens aux Malades, aux Obséques des Religieuses défuntes*, &c. Fait à Paris ce 18. Décembre 1651. DU SAUSSAY

TABLE.

De ce qui eſt contenu en ce Cérémonial.

LA maniere de recevoir les Filles à la Religion, aux Monaſteres de la trés-ſainte Annonciade, page 3.
La maniere de donner l'Habit aux Filles, p. 9.
La maniere de recevoir les Novices à la Profeſſion aux Monaſteres de la trés-ſainte Annonciade, p. 28.
La maniere de recevoir pluſieurs Filles enſemble à la Religion, p. 48.
La maniere de donner l'Habit à pluſieurs filles enſemble, p. 49.
La maniere de recevoir pluſieurs Novices enſemble à la Profeſſion, aux Monaſteres de la trés-ſainte Annonciade, p. 64.
La maniere de recevoir les Sœurs Converſes de la trés-ſainte Annonciade à la Profeſſion, p. 79.

CEremonies pour l'Election de la Mere Prieure, page 92.
La maniere de recevoir nos Superieurs les Illuſtriſſimes & Reverendiſſimes Archevêques, (ou Evêques) lors qu'ils entreront és Monaſteres de nôtre Ordre, établis en leurs Diocéſes pour y faire la viſite, p. 101.
De la maniere de recevoir les Vicaires Généraux, ou autres perſonnes Eccléſiaſtiques, lorſqu'ils ſeront envoyés de nos Superieurs les Illuſtriſſimes Archevêques ou Evêques pour faire la viſite aux Monaſteres de nôtre Ordre, établis en leurs Diocéſe. p. 107.
De la maniere d'adminiſtrer les Saints Sacremens aux Malades, p. 109.
De la maniere d'accompagner le Trés-Saint Sacrement, quand on le porte aux Malades. p. 111.
De la maniere de donner l'Extrême-Onction aux Malades. p. 116.

TABLE.

Abſolution à donner aux Confreres & Sœurs du Roſaire en l'article de la mort. page 119.
Les Sept Pſeaumes Penitentiaux. p. 123.
Les Litanies des Saints. p. 142.
De la Recommandation de l'ame à l'Agonie, voyant que les ſens défaillent à la Malade. p. 145.
Les Actes de piété que l'on doit faire faire aux Sœurs Malades qui ſont à l'extrémité p. 183.
De la Recommandation de l'ame aprés la mort. p. 202.
Des Obſéques des Religieuſes défuntes. p. 209.

TABLE.

De ce qui eſt contenu en ce Cérémonial.

POur la Fête de la Purification de de la Bien-heureuſe Vierge p. 3.
Pour le Dimanche des Rameaux. p. 12.

Pour le Jeudy Saint. p. 22.
Pour le Vendredy Saint. p. 32.
Pour le Samedy Saint. p. 43
De la Proceſſion du jour de Saint Marc & des Rogations. p. 50.
La Proceſſion qui ſe fait le Dimanche dans l'Octave de la Fête du Saint Sacrement. p. 52.
De l'Ordre des Cérémonies qui s'obſervent à la Proceſſion qui ſe fait le jour de la Commémoration des Trepaſſez. p. 58.

Fin de la Table.

9318895
12 OC 2021

88/
KEJO

H5784
c/p JH ppBQ
ϕ